BON DIA Aruba

Diamars 5 di Juni, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

Pa evita acusacionnan politico no funda

Abogado General di Aruba a pidi Ministerio Publico di Antiyas conseho riba investigacion preliminar riba Minister Rudy Croes

Pagina 2.

Discusion fuerte den parlamento riba rapportnan di CAD





ORANJESTAD—Emocionnan tabata halto ayera den sala di Parlamento na momento cu miembronan di fraccionnan di oposicion a exigi di Minister di Finanzas, pa e presenta cu rapportnan di CAD riba finanzas publico di Aruba.
Lesa pagina 10.

Accion rapido di Bombero a evita lo peor

Cushina di restaurant na hotel Roys a pega candela



ORANJESTAD – Ayera den careda 4'or di atardi, diferente unidad di Bombero a bay cu urgencia na Hotel Roys na Savaneta, caminda tabatin un candela. Accion rapido a evita cu e candela lo expande y causa mas daño. Tin indicacion cu e candela a cuminsa den e restaurant.
Lesa pagina 11.

LOCAL

Homber a purba di bai cu mucha muhe di tres aña

Probablemente ta trata di un pedofil

Pagina 5.

CORTE

Hues a bis'e pa cuminsa un caso LAR

Demanda di PG mr.drs. Croes Fernandes Pedra contra Gobierno declara no admisible

Pagina 4.

IDENTIDAD

Minister di Husticia ta kere den paspoort Arubiano, banda di esun Hulandes

Estilo Australia y Canada

Pagina 3.

MEDIO AMBIENTE

Awe ta Dia Mundial di Medio Ambiente

Pagina 14.

Pa evita acusacionnan politico no funda

Abogado General di Aruba a pidi Ministerio Publico di Antiyas conseho riba investigacion preliminar riba Minister Rudy Croes

ORANJESTAD – Door cu lei penal di Aruba, no ta contene suficiente garantia pa evita cu un miembro di Ministerio Publico inhustamente por wordo poni den lus politico, Abogado General mr. Jörg, kende actualmente ta fungi como Procurado General interino di Aruba, a manda pidi Ministerio Publico di Antiyas conseho riba e investigacion preliminar cu Landsrecherche a haci relaciona cu un carta di AVP cu ta menciona posibel actonan di corupcion contra minister Rudy Croes.

Vocero di Ministerio Publico, mr. Vivian van der Biezen a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu Abogado General mr. Jörg, actualmente Procurado General interino di Aruba, a duna su colega na Curaçao siman pasa diabierna 1 di Juni 2007, tur e documentonan relaciona cu un investigacion preliminar y a pidi pa dune conseho.

INVESTIGACION PRELIMINAR

Ta trata aki di documentonan cu a wordo compila door di Landsrecherche en coneccion cu un carta manda door di fraccion di AVP, den cual mencion ta wordo haci di posibel actonan di corupcion di parti di minister Rudy Croes relaciona cu permisonan di estadia.

Ta asina cu e carta di AVP no tabatin e caracter di un denuncia di un hecho castigabel. Pesei a realisa un investigacion preliminar cual a wordo haci door di miembronan di Landsrecherche.

Mr. van der Biezen ta splica cu un investigacion preliminar ta un investigacion di e hechonan y actonan na unda posiblemente un aspecto criminal por ta presente.

Un investigacion preliminar por tuma lugar caba den e fase na unda cu ainda no tin indicacion cu un hecho castigabel a tuma lugar. Un investigacion preliminar por wordo sigui pa un investigacion penal caminda por persigui sospechoso.

E pregunta cu awor ta riba mesa ta cu si e resultadonan di e investigacion preliminar di Landsrecherche ta duna indicacion cu un hecho castigabel a tuma lugar y cu un investigacion penal ta na su lugar. E pregunta tambe ta ensera si, teniendo cuenta cu loke a bin dilanti durante e investigacion preliminar, por spera cu un investigacion penal lo trece claridad den e caso aki y por mustra ki hecho castigabel a wordo comete.

EVITA ACUSACION NO FUNDA

E motibo cu realmente Procurado General interino a pidi conseho, un conseho cu ta solamente di indole tecnico-huridico, tin di haci cu un analisis cu PG a haci riba leynan penal di Aruba.

Manera cu a wordo publica caba siman pasa, PG interino mr. Jörg ta di opinion cu e leynan penal di Aruba no ta contene suficiente garantia pa evita cu un PG y hunto cune Ministerio Publico, inhustamente ta wordo pone den un lus politico.

Lo tabata hopi mas miho, esaki pa proteha Ministerio Publico contra acusacionnan infunda di ta influencia politicamente, si ministernan of esnan cu antes tabata minister, wordo persigui penalmente solamente si gobernantenan tuma responsabilidad di esaki y no pasa e responsabilidad aki pa e PG.

Na Hulanda por ehempel decisionnan pa persigui ministernan por wordo tuma door di Tweede Kamer of door di Trono. Pero na Aruba, e sistema aki lo no funciona pa motibo cu e ministernan den funcion semper ta gosa di e mayoria den Parlamento. Y ta pa e motibo aki cu Procurado General interino a busca un otro solucion.

PIDI CONSEHO

Procurado General interino a haya un solucion pa e situacion aki den nos leynan existente, esta den e Samenwerkingsregeling entre Aruba y Antiyas. E ley aki ta prescribi cu Procuradonan General di Aruba y Antiyas regularmente mester consulta cu otro y conseha otro. E Procurado General di Antiyas , cu ta cay pafo di cualkier influencia di Gobierno di Aruba, y cu den concepto di Procurado General, tampoco por wordo influencia door di Gobierno di Antiya, ta e funcionario indica pa duna tal conseho.

Di e forma aki cualkier impresion of aparencia di influencia politico ta wordo evita; impresion of aparencia cu por mina e confiansa cu mester tin den e independencia y obhetividad di Ministerio Publico y den un bon mantencion di nos leynan na Aruba.

Procurado General di Antiyas a pasa e documentonan pa e Abogado General di Antiyas cu e peticion pa formula un conseho. Procurado General interino di Aruba di antemano a mara su mes pa sigui e conseho aki.

Fraude den Ministerio di Husticia lo mester wordo persigui, pero ta for di e conseho tecnico-juridico mester sali afo si e investigacion preliminar ta duna suficiente motibo pa cuminsa cu un investigacion penal.

Awor ta cuestion di warda mira cu e Abogado General di Antiyas ta conseha. Si e conseho ta pa cuminsa un investigacion penal, esei lo wordo haci y diferente persona den ministerio di Husticia lo bay wordo scucha como sospechoso.

Minister di Husticia Rudy Croes ta anuncia maneho nobo di bingo

Lo saca wega di bingo for di casino y crea 'Bingo Hallen" rond Aruba pa por sigui cu bingo so

Esaki ta evita cu hendenan por keda pega den casino ta ranca jackpot despues

ORANJESTAD – Minister di Husticia no kier pa tin weganan di bingo mas den areanan di casino. Esaki minister Rudy Croes a declara ayera den forma sorpresivo durante un conferencia di prensa. E mandatario a haci mencion di cu lo tin e asina yama 'casino hallen' of 'centro di bingo' manera cu e mes a jame, unda cu esnan cu kier hunga bingo, por haci esaki sin tin cu ta den un ambiente di casino.

E mandatario a bisa cu e tin problema cu esnan cu ta bai hunga bingo den un area unda cu tin casino, pasobra durante e breaknan, e personanan aki ta bai hunga nan placa na machine y asina ta gasta tur nan placa riba esaki sin cu tin mester. Como tal e la dicidi cu e ta saca e weganan di bingo for di e casinonan y ta mustra cu for di awor en adelante, bingo no por wordo hunga den e casinonan of unda cu tin casino, sino den e asina yama centronan di bingo.

E mandatario a mustra cu e intencion ta pa crea varios di e centronan aki, di cual esun mas grandi obviamente lo ta den centro di Oranjestad y ta aki ta unda cu e mandatario a dicidi di anuncia e plannan ambicioso pa cu un centro commercial gigantesco den centro di cuidad na Playa. E placa cu wordo recauda, parti di dje tin cu bai pa instancianan caritativo, deportivo y cultural. Esaki lo bira un exigencia di parti di gobierno.

Manera ta conoci, gobierno a para wega di bingo pasobra e no tabata considera esaki un bon idea. Despues varios hotel a cuminsa ofrece weganan di bingo den casino usando asina e licensia di casino pa por hustifica bingo. Algo cu



e mandatario no ta haya correcto, pasobra unabes den e casino, e persona cu ta hungando bingo tin mas gana di bai ranca jackpot cu tur su consecuencia cu e por tin.

Rudy Croes no tabata altura di mediacion di parti di ehecutivonan Hulandes

Minister di Husticia tin speranza cu awor si Aruba lo ricibi e placa di Marriott

"Semper mi ta contesta yamada di otro hende," el a bisa refiriendo na Hirsch Ballin

ORANJESTAD— Te ainda no ta cla si Minister di Husticia Rudy Croes lo atende e Reunion Tri-partite di Husticia, cu mester tuma luga na Juni 20 pa 28 na Hulanda. Pero, en todo caso, e Minister a bisa cu e no tabata sa cu lo tin intermediacion di parti di ehecutivonan Hulandes halto pa asina yega na un solucion pa fondonan cu segun Gobierno ta toca Aruba, despues cu a bende e edificio di Marriott. Si e tabata sa di e intermediacion aki, lo e no a haci e expresionnan fuerte cu lo kibra lazonan cu Hulanda.

E Minister ta reitera cu su posicion ta basa riba e hecho cu a bende edificio di Plant NV, cu ta e hotelnan di Marriott, y cu aunke e placa ta toca Aruba, Hulanda a apropia su mes di dje. E benta a tuma luga na New York aña pasa, y for di e momento ei, Hulanda a keda cu e suma di 345 miyon dollar. Suma cu segun Gobierno ta pertenece na Aruba y awor Hulanda ta uza pa chantagea nos pais.

Esei ta e motibo tambe pakico Rudy Croes siman pasa a haci e expresionnan fuerte di kier kibra lazonan cu Hulanda tanten cu no yega na un solucion satisfactorio pa cu e suma cuantioso aki.

Ayera, e Minister a splica su posicion, bisando cu ta for di aña pasa cu Gobierno Hulandes ta maluza su posicion, contra tur regla di Statuut, pa stroba un Gobierno legitimo di Aruba den su funccionamento. Ehempel tabata e hecho cu Hulanda a haci sumamente dificil pa Aruba por a haci e prestamo di 50 miyon dollar na Deutsche Bank. "Hulanda na un forma no-legal a stroba nos pa haya e prestamo aki. Pero articulo 29 di Statuut ta brinda nos e posibilidad pa haci e prestamo." E incidente ei no a haci nada pa e relacion entre Aruba y Hulanda, Rudy Croes a splica.

Pero tabata e benta di e edificio di Marriott, cu no a bin pa Aruba ta locual e titular di Husticia ta haya sumamente inhusto. "E placa ta di Aruba, y awor Hulanda kier mar'e na condicion." Segun e Minister, Hulanda kier parti e suma cu Antiyas Hulandes "cu ya caba ta bai haya hopi placa cu entregamento di nan autonomia. Practicamente e BES eilanden (Boneiro, St. Eustatius y Saba) ta bira colonia di Hulanda." Minister Croes no kier tende nada tampoco di e sugerencia pa laga e placa cai bou maneho di Fondo Desaroyo Aruba, ya cu einan tambe Hulanda lo por tin influencia con pa uza esakinan.Aruba tin plan caba cu e placa, y esakinan ta entre otro construccion di un hospital nobo, habri e ringweg nobo, un caretera nobo entre Pos Chikito y San Nicolas cu lo mester pasa serca di Parke Nacional Arikok, y mas inversion den enseñanza.

"Gobierno Hulandes ta bruha. Esaki no ta un Gobierno unda AVP a mafia placa. Mi ta compronde Hulanda, cu nan no kier pa esaki pasa atrobe. Pero ta Gobierno di MEP ta sinta aki." Rudy Croes ta enfatisa cu durante e maneho actual, tur hende por mira unda placanan publico ta bai.

Croes ta sinti, cu si Prome Minister Oduber mes no ta bai Hulanda pa motibo di e diferencia cu Hulanda, dificilmente e como miembro di e Gabinete por atende reunionnan na Hulanda, manera esun riba tereno di Husticia. "Si no tin cambio den e posicion di Hulanda, mi no ta mira pakico mi ta bai hunga bunita y delibera cu hendenan cu no ta papia sincero cu mi."

Awor Aruba ta duna e espacio di un luna pa ehecutivonan Hulandes manera Tjeenk Willink delibera cu Gobierno Hulandes, y asina media pa trece claridad. Unabez cu esaki sosode, e no ta mira motibo pa no sigui cu reunionnan y palabracionnan.

CONTACTO CU MINISTER BALLIN

Minister Croes na e momentonan aki ta wardando yamada di Minister Ernst Hirsch Ballin pa mira kico ta e siguiente paso. Segun Croes, e Minister Hulandes a yam'e siman pasa, pero no por a papia cu otro pa motibo cu e mes (Rudy Croes) no tabata na Aruba. "Mi ta wardando su yamada pa mi bis'e cu esaki ta mi pensamento."

Minister Croes no ta contento tampoco cu apesar cu Hulandesnan cu ta gusta para riba palabracion, cu diripiente kier hala e reunion tripartite entre Ministernan di Husticia, pa Antiyas, enbez di Hulanda. Esaki ta un palabracion structura.

Sinembargo, esaki ta netamente e motibo pakico Minister Hirsch Ballin tabata purba drenta den contacto cu su colega di Aruba, pa puntra si Croes ta bai de acuerdo cu e cambio di luga. E motibo ta cu di tur forma Hirsch Ballin lo ta na Corsow den e temponan ei, y di e forma evita, biahamento riba bou.

Locual ta yamativo si, ta e hecho mes cu Minister Croes ta wardando yamada di Minister Hirsch Ballin, cu ta e mesun Minister cu lo mester a haya e mensahe siman pasa pa no yam'e. Minister Croes siman pasa a bisa literalmente cu: "Ma caba di manda e mensahe pa Sr. Hirsch Ballin cu serca mi e no mester bin bati serca mi, no yamami na telefon pasobra mi no ta interesa tanten cu Hulanda ta hungando un wega di chantage contra Aruba, mas cu placa cu ta di Aruba." Siman pasa e Minister di Aruba a enfatisa cu Minister Hirsch Ballin no tin nada di yama tanten cu Hulanda no cambia di posicion.



Minister di Husticia Rudy Croes

Ayera, Rudy Croes ta bisa cu e no ta un hende asina, esta un hende cu no ta contesta yamada di un otro Minister. "Semper ora un hende yamabo, bo mester contesta e yamada. Nos ta keda papia cu otro. Mi sa cu el a yamami Diabierna. M'a papia tambe cu Sr. Dick awemainta."

Minister di Husticia ta insisti cu ta e posicion di intransigente di Ministernan Hulandes ta locual a conduci na su expresionnan. Riba e pregunta con por ta cu e no tabata sa cu lo a pidi Sr. Willink pa intermedia, Croes a splica cu e no tabata na Aruba, pues e no tabata sa di e desaroyo aki. "Si Tjeenk Willink kier papia cu Minister Presidente, mi no sa di kico nan ta bai papia."

E motibo cu ainda Aruba no a dicidi pa bringa e asunto di e placa di Plant NV den corte, ta pasobra Gobierno ta considera mahos cu dos Gobierno den Reino ta bringa otro dilanti huez. "E no ta para bunita."

Awor Minister di Husticia ta wardando mas claridad pa mira si e reunion tripartite riba Husticia lo continua, pero e no ta mira motibo pakico esaki no lo ta e caso.

Minister di Husticia ta kere den paspoort Arubiano, banda di esun Hulandes

Estilo Australia y Canada

ORANJESTAD-- Rudy Croes kier pa un dia sali for di e fase transitorio, y berdad logra un paspoort Arubiano. Sinembargo, aunke cu ta un par di siman patras cu Minister Rudy Croes a bisa di ta sinti "berguenza di tin e paspoort Hulandes," awe e ta kere cu Arubianonan lo mester tin e derecho di tin tur dos paspoort, manera ta e caso cu Canadesnan y Australianonan, kendenan tin nan propio paspoort como tambe esun Britanico.

E hecho cu el a expresa locual el a bisa di e paspoort Hulandes algun siman pasa tabata pa motibo di susesonan na Hulanda cu ta bai contra cultura di Aruba.

Mas ainda duo-nacionalidad no mester zona straño pa Hulanda mes, pasobra den e actual Gabinete Hulandes tin un Staatssecretaris cu tin tanto e paspoort Hulandes como esun di Turkia, mientras cu un otro tin e paspoort Hulandes y esun di Marokko, e Minister a sigui splica. "Pakico esei si ta posibel" De facto, e unico asunto cu Hulanda ta regla pa Aruba ta Asuntonan Exterior y Defensa, como tal, nos pais ta practicamente independiente caba, segun Rudy Croes.

"Pakico nos no por ta soberano independiente cu dos paspoort, y cu nos Reina." Croes ta enfatisa cu Su Mahestad Reina Beatrix no ta Reina di Hulanda so sino di Anityas Hulandes y Aruba tambe (e Minister no a tuma na consideracion cu na e momentonan aki, e gasto grandi pa mantene Cas Real y Famia Real ta cai unicamente pa Gobierno di Hulanda. E pregunta ta keda cu si Aruba bira independiente, y kier keda cu La Reina, si por haci esaki sin comparti e gastonan grandi). E Minister ta sugeri pa Dia di La Reina, pa hisa bandera di Aruba.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contendio
por wordo reproduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Hues a bis'e pa cuminsa un caso LAR

Demanda di PG mr.drs. Croes Fernandes Pedra contra Gobierno declara no admisible



ORANJESTAD – Ayera merdia Hues di Corte di Husticia di Curaçao a dicta sentencia den e caso sumario cu Procurado General mr.drs. Croes Fernandes Pedra a cuminsa contra Gobierno.

Tratamento di e caso aki a tuma lugar luna pasa dia 24 di Mei, caminda mr.drs. Croes Fernandes Pedra den forma extenso a bay riba e caso cu a tuma lugar na 2001 caminda Huesnan y Fiscalnan a cuminsa un caso contra Gobierno di Antiyas y di Aruba. E tempo ey a dicidi di laga prof. Hartkamp formula un conseho y entre tanto Gobierno di Antiyas a ehecuta esaki pero esun di Aruba no.

Mr.drs. Croes Fernandes Pedra a cuminsa e caso pa logra cu e ta forsa Gobierno prepara su pensioen cual e kier a tuma algun aña pasa caba pero door cu esaki no tabata regla e no a haci esaki.

El a mustra tambe e caminda di Croes cu e mester a cana y e trato cu el a ricibi y a mustra cu esaki lo no stimula ningun yiu di tera bira Procurado General.

Abogado mr. Hendrik Croes a mustra cu e caso aki ta hopi fastioso y ta haya cu tabatin palabracionnan haci enberdad pero cu ya tabatin un areglo. E abogado a bisa Hues cu tin un comision actualmente ta haciendo tur esfuerso pa regla e asunto aki. Mr. Croes a remarca cu segun art. 9 lid 2 di LAR, e ta haya cu PG mester a cuminsa un caso LAR y no un caso sumario. Ta trata aki di un decision cu PG lo ta warda di Gobierno y door cu un periodo a pasa mester considera cu a rechasa e peticion aki y como tal mester a cuminsa un caso LAR.
Tambe segun mr. Croes, Gobierno no ta comprometi pa ehecuta e raport di mr.prof. Hartkamp. El a mustra cu PG no por haci yamada riba palabracionnan cu ministernan a haci den reunionnan tripartite ya cu e palabracionnan aki ta politico y no ta mara Gobierno cu nada.

SENTENCIA

Ayera Bon Dia Aruba a papia cu abogado mr. Hendrik Croes, kende a duna di conoce cu Hues a declara e demanda di mr.drs. Croes Fernandes Pedra no admisibel y a mustra cu tin otro caminda pa cana esaki caso LAR.

Bon Dia Aruba a logra haya copia di e sentencia cu ta consisti di 7 pagina. Hues a bay hopi detaya riba henter e proceso cu mr. drs. Croes Fernandes Pedra a referi na dje. Finalmente Hues ta mustra cu na su opinion mr.drs. Croes Fernandes Pedra mester a cuminsa un caso LAR ya cu ta trata aki di decisionnan cu Gobierno no a ehecuta.
Hues su decision ta cu e ta declara e demanda di mr.drs Croes Fernandes Pedra no admisible y cu e mester paga e gastonan di e caso na banda di Gobierno calcula na 1000 florin. Cu e indicacion cu Hues a duna, ta keda mr.drs. Croes Fernandes Pedra e oportunidad di cuminsa e procedura LAR pa asina logra su deseo di por bay cu pensioen. Entretanto mr.drs. Croes Fernandes Pedra a cuminsa disfruta di su vacacion cu pa hopi tempo e no a tuma. Su intension ta pa 1 Januari 2008 e bay cu pensioen. Tempo lo mester si mr.drs. Croes Fernandes Pedra lo sigui cu e procedura LAR of no.

Despues di a wordo deteni pa posecion di marihuana

Polis a pasa hoben di 16 aña cu a menasa nan un wanta

ORANJESTAD – Diasabra den oranan di marduga na San Nicolas, agentenan di Polis a pasa un hoben di 16 aña un wanta, despues cu e hoben aki a bay asina leu di menasa nan. Tabata 4'or di marduga, ora cu un patruya di Polis a bay den Helfrichstraat na San Nicolas, caminda hende lo a mira un persona cu un arma di candela. Polis a ricibi informacion cu e persona lo ta den un auto A-42250 y cu e persona lo ta bisti cu carson y t-shirt blau.

Ora cu Polis a yega, net nan ta mira e auto cu tres persona aden ta bandona Helfrichstraat. Polis a sigui nan tras y den caya grandi di San Nicolas, Polis ta ordena e chofer pa para e auto. Polis a pone tur tres persona sali for di e auto y pone nan man riba e auto pa asina nan wordo listra.

Mientras cu un agente ta vigila e tres personanan, e otro a revista den e auto. E agente no a haya ningun arma di candela den e auto pero si a bin topa cu un saco cu marihuana riba e asiento di patras.

Ta resulta cu e chofer di e auto E.P.(18), no tin rijbewijs. E ocupante na banda, e hoben R.P.(16) tabatin den su saco di carson un saco conteniendo marihuana. E ocupante di patras G.W.(23) a admiti cu e droga haya ariba asiento ta di dje.

Na dado momento R.P. a menasa e agentenan di Polis y esaki a pone cu un di e agentenan a pase un wanta pa mustr'e cu sobra dje el a wordo haya cu marihuana y awor ta falta respet pa Polis tambe door di menace. Tur tres a wordo hiba warda di Polis pa interogacion.

E ta para na berguenza cada biaha e mester mustra lista di hendenan malo

Minister Rudy Croes ta sostene idea pa fusion entre BGD y SVB



Minister Rudy Croes

ORANJESTAD—Minister di Husticia tin berguenza cada biaha cu e mester bishita Gobernador, y dun'e relato di e cantidad di personanan cu structuralmente ta malo. Y ta p'esei mes e ta sostene e plannan di Minister di Salud Publico Booshi Wever pa crea un instancia nobo entre SVB y BGD pa cuminsa haci un miho control, tambe pa empleadonan publico.

Mester bin un miho control specialmente pa e trabounan cu ta sigui core den fin di siman, manera ta e caso na KIA, unda tin un cantidad constante di persona cu ta yama meld malo riba Diabierna y ta bolbe bin traha Dialuna. E fenomeno aki ta crea presion di overtime y te hasta ta pisa riba otro trahadonan kendenan mester traha mas cu nan oranan regular. "Mi ta respeta pa esunan cu ta malo, pero mi tin berguenza tur luna ora cu Gobernador ta puntra kico mi ta bai haci cu tur e 'ziektemelding' aki. Ami tin problema cu tur luna tin un cantidad di medida disciplinario, pero cu no ta yuda."

E fusion entre BGD y SVB lo mester produci un identidad nobo, cu por traha mucho mas eficiente tanto pa e empleado di sector priva como esun publico. Lo tin un dokter di warda cu ta tuma e yamadanan den fin di siman, y di e forma aki, baha e cantidad di ao den sector publico, e Minister ta bisa. "Asina ta caba cu e bagabunderia di 'ziektemelding.'"

\Minister Croes ta pidi comprension di sindicatonan, pa e idea di Minister Wever, mirando cu e mes ta experencia problema pa motibo di ao den su departamentonan. Den pensamento di Minister Croes, un fusion di BGD y SVB lo implica mehoracion di servicio na direccion di e cliente di sector priva, pero tambe bira mucho mas disciplina tambe pa empleado publico. "Mi ta para 100 porshento tras di e idea di Minister Wever," Rudy Croes a declara.

Homber a purba di bai cu mucha muhe di tres aña

Probablemente ta trata di un pedofil

POS CHIKITO—Diadomingo pa 9'or di mainta un caso hopi straño y lamentabel a hera tuma luga na Pos Chikito.Polisnan ta bai na e cas y ta papia cu mayornan di un mucha muhe di tres aña, kende ta bisa polisnan cu un homber desconoci probablemente Dominicano tabata papia cu nan yiu muhe di tres aña na cura y despues a purba di bai cu e mucha. Eta bisa cu homber tin mancha na su cara y ta bisti cu un T-shirt blou. E mayornan ta bisa e homber probablemente lo ta un pedofil. Ora cu el a mira cu e mayornan a mire, el a core subi den un auto blanco, probablemente un Susuki Alto. Patruya a busca den bicindario, pero no a topa cu e auto.

+++

Habitante ta lanta y haya tres ladron den su cas

ORANJESTAD—Diadomingo pa 4'or di madruga polisnan ta bai den Venezuelastraat naunda un homber lo ta gritando. Na yegada polisnan ta topa un homber coriendo cu dos biga den su man. Ora cu el a mira polisnan , el a bai cercanan. E homber D.P. naci na Haiti ta bisa polisnan cu e tabata drumi y ora cu el a lanta el a topa cu tres homber den su camber. El a bisa cu el sigui nan tras de Cubastraat. Segun e homber nan ta scondi den hierba. Polisnan a busca y ta topa cu e homber C .R.C.R . Polisnan a detene. E otronan si polisnan no a logra haya.

Sorprendiendo tur hende ayera

Minister Rudy Croes a anuncia plan ambicioso pa Shopping Mall gigantesco den Caya Grandi

Un di e desaroyadornan lo ta conocido comerciante Raoul Henriquez

ORANJESTAD – Tin un grupo di desaroyador local cu ta trahando pa 2 anja caba riba un plan pa bin cu un shopping mall gigantesco, como alternativa pa e persona cu gusta haci compras den centro di Oranjestad. E ta bira un mall grandi cu tur su seguridad di mundo, hopi kiosk, unda cu tin un parti cultural tambe cu lo engrandece nos cultura segun e mandatario di husticia Rudy Croes.

E declaracion manera anteriormente indica, a bin como un sorpresa pa tur hende ya cu e la bin for di propio minister di husticia cu a lansa esaki, mas bien como un 'slip of the tongue' ya cu e no kier a divulga esaki y kier a laga e plan su detayes mas bien pa e desaroyadornan mes. Pero riba insistencia di prensa local, e mandatario a dicidi di 'basha abou'.

Segun Croes, e ta mustra cu un di e desaroyadornan di e proyecto ta conocido Raoul Henriquez cu otro comerciantenan lo mester embeyese centro di cuidad. Aworaki tin un cantidad di tienda cu ta sera of ta serando. Aworaki tur lo paga pa un lugar grandi enbes cu cada comerciante paga pa un tienda su so.

Un punto cu hala atencion ta e hecho cu e cayanan patras lo bai rehabilita nan cu apartamento pa asina hende por bai biba aden y asina tin un fluho di hende. Awor den caya ta morto y den oranan di anochi pio ainda unda cu no tin un fluho di hende. E caya ta bai haya un pantaya completamente nobo.

E proyecto segun Croes, lo bin den diferente fase, unda cu e ta cuminsa parti pabou den havenstraat, emanstraat y caya Gilberto Francois. E di dos fase ta sigui mas pariba. E ta bira un proyecto masha grandi. E grupo di desaroyador a pidi pa gobierno asisti nan cu esaki y como tal minister Croes a mustra cu e departamentonan concerni lo ta trahando duro pa tur cos keda cla pa nan por cuminsa cu e proyecto aki.

Un pregunta cu a bai den direccion di e mandatario ta, cu kico lo bai para di Mambo. Riba esaki e mandatario a mustra cu e ta haya cu Mambo mester ta parti di e grupo aki. Un di e motibonan cu e mandatario a menciona e proyecto aki, ta pasobra lo bai usa parti di e centro su facilidad pa tin un centro di bingo, pa esnan cu ta gusta hunga bingo, lo por hunga esaki eiden, enbes di ta hungando den lugarnan den casino. Den dianan nos dilanti lo tin mas informacion riba e proyecto aki.



Minister Rudy Croes

Lider di AVP sr. Mike Eman

A propone un presupuesto alternativo pa reduci 19 miyon florin riba e presupuesto di gobierno



Sr. Mike Eman

ORANJESTAD – Ayera Parlamento a cuminsa tratamento di presupuesto di Finansas y Economia di pais Aruba y algo sumamente tristo ta, cu nos ta na juni cu ta mitar di aña y awor lo bai trata presupuesto pa 2007. E gobernantenan di Gabinete Oduber a gasta seis luna caba placa di pueblo, sin cu nan tabata tin aprobacion di pueblo pa haci esei, asina e lider di AVP, sr. Mike Eman a laga sa.

Tabata ironico cu gobierno of ministernan di gobierno anterior ta wordo persigui pasobra nan lo a surpasa e lei di contabilidad, pasobra bo ta gasta mas di loke tin riba presupuesto, pero por lo menos tres aña caba tin gobernantenan cu no tin ni presupuesto y ta gasta placa sin presupuesto y no ta mira ningun accion di parti tambe di Ministerio Publico y ta un precupacion cu tin den reino Hulandes riba parcialidad di husticia na Aruba y e decadencia grandi tambe cu tin den maneho di e pais.

Cu e realidad aki den man toch AVP ta sinti e responsabilidad pa pone e accento nan riba un desaroyo cu AVP lo a haci otro y lo a haci miho si nan tabata e gobernacion di pais Aruba. Awor pa di dos biaha partido AVP ta presenta algo cu lo marca trayectoria den e Parlamento aki, caminda cu un trabou extenso ta wordo haci pa no solamente den e debate parlamentario presenta algun mocion y deseonan, pero awe AVP mesun cos cu nan a haci aña pasa, ta presenta un amienda completo riba e presupuesto 2007.

Un mocion ta un deseo expresa den un documento di Parlamento, caminda cu un fraccion ta presenta un mocion cu ta bisa cu considerando un cantidad di argumentacionnan, ta urgi gobierno pa bai den cierto decision. Hopi biaha esei ta un deseo cu Parlamento no por a transforma hopi den cifranan y den resultadonan directo, pero e ta un sintimento cu ta wordo expresa y e trabou naturalmente den un mocion ta otro cu den e trabou di un amienda.

Na momento cu bo ta bai introduci un amienda riba e presupuesto di finansa, bo ta trata cu cifranan. Na e momento ei bo ta bai aloca cifranan, post pa post, bo ta haya cu nan mester wordo corta, bo tin cu identifica nan den e presupuesto, bo tin cu repasa e splicacion den e presupuesto pakico tal placa ta wordo aloca pa tal proposito y e ora ei pa bo haci bo evaluacion si bo por corta of kita e post ei y eventualmente crea cu e austerisacion ei un fondo pa un otro inversion pa presupuesto di Aruba, e ora ei bo ta haci un trabou responsabel y serio, unda cu bo ta mustra e disiplina presupuestario, cu pais Aruba no a conoce e ultimo aña y bo ta mustra un corelacion entre e placa di pueblo y e inversionnan pa resultado pa placa di pueblo y cu e amienda di AVP, ta hustamente e cambio ei y e forma serio ei di traha e fraccion di AVP a presenta den Parlamento.

Partido AVP a repasa conhuntamente cu expertonan e presupuesto di finanzas y den e presupuesto aki, maske cu seis luna a pasa caba y cu hopi di e placa a wordo gasta caba y hopi ta congela den e forma cu bo no por trece cambionan den e post nan, sinembargo haciendo un trabou profundo y intensivo a logra identifica 19 miyon florin di gastonan cu AVP a mira cu por wordo corta for di presupuesto di pais Aruba, cu ta gastonan cu ta bai den direccion di no yena e vacaturanan cu ta habri ora cu personanan cu ta bai for di gobierno. Gobierno por scohe pa nombra un hende nobo, of keda sin nombra un hende nobo, si gobierno no scohe pa nombra un hende nobo, den un vacatura cu habri, bo ta yega na austerisa un cantidad di placa.

Si gobierno keda sin nombra como maneho di gobierno personanan den vacatura cu ta habri bo por austerisa un cantidad grandi di placa cu bo ta yega na dje, cu ta un cantidad grandi cu ta wordo austerisa pa e vacaturanan cu ta habri.

Parlamentario sr. Mike Eman

Partido AVP a bin cu un proposicion pa aumenta onderstand cu 12 porshento

Y creacion di un fondo disponibel pa drecha infrastructura

ORANJESTAD – Lider di fraccion di AVP, sr. Mike Eman a bisa cu lo por ahora 3 miyon a base di vut regeling dor di no yena e vacaturanan aki cu empleadonan nobo, dos miyon si continua cu e vut regeling y siguramente un par di miyon mas ora di trata e asunto di personal di gobierno den e forma serio. Tambe AVP a mira e fondonan cu ta wordo poni pa e promocion di Ministernan den diferente post, AVP a corta nan.

Ta mira cu huur di edificio cu a wordo bisa na Parlamento cu asina cu Palacio di Husticia habri cu e huur di e edificio nan aki lo wordo termina y pesei mes, Partido AVP ta termina cu e huur di e edificionan aki manera cu gobierno a priminti, kiermen diferente edificio riba vondellaan y na Tanki Flip cu gobierno a priminti na 2003 pa 2004 ora cu nan a traha e edificionan di Husticia, Minister di Husticia y Minister di finanzas a bisa Parlamento cu asina e edificionan ei ta cla, nan lo bai reduci e placa



di huur y lo bai termina acuerdo di huur, mientrastanto a yega 2007 y AVCP ta kere cu a yega ora pa Parlamento termina e contrato nan di huur aki y crea fondo pa cosnan necesario pa e pais aki y no pa haci hende multimiyonario caba riba e custia di e pueblo aki.

Cu e ehercicio aki y diferente potnan innecesario cu AVP a detecta y corta nan a yega na 19 miyon florin y e 19 miyon florin ei, Partido AVP a bisa cu den su amienda ta destina na otro post nan y prioridadnan cu nan ta mira pa comunidad. Ta bisa cu mester pone 5 miyon extra pa enseñansa. Cu e cinco miyon aki ta destina esaki directamente pa renoba y drecha scolnan. AVP a identifica segun informacion di e mundo di enseñansa cu tin 15 scol cu ta riba e lista di urgencia cu mester haya un reparacion e aña aki mes cu e cinco miyon cu AVP a aloca. A pone 5 miyon pa e fondo di caretera, paso manera cu sa tempo cu e fondo di caretera a keda institui y e la keda institui cu un presupuesto di 10 miyon y mientrastanto e la wordo reduci na cinco miyon y ora bo core rond riba Aruba, aki aya bo ta mira cu caya ta wordo drecha, pero parti grandi di Aruba bo ta mira deterioro y decadencia y esei no ta e Aruba cu nos kier y tampoco un Aruba cu ta refleha un pais desaroya y creciente cu un infrastructura cu e comunidad porta orguyoso di dje.

Teniendo na cuenta e motibo aki, Partido AVP a bisa di loke cu nan a corta for di e otro partinan, ta pone 5 miyon pa e fondo di caretera. Un post cu a considera hopi importante y si tin algo cu ta di primordial importancia cu mester haya atencion rapido, ta e asunto di social y pobresa cu tin den pais Aruba. AVP a bisa cu den nan amienda nan ta pone 5 miyon florin adicional pa e post di e Ministerio di Asuntonan social y e 5 miyon aki ta aloca esaki directamente pa dos cos cu AVP ta haya hopi impotente, cu ta e onderstand, paso na Aruba e ta parti den bijstand cu ta 385 florin pa e cabes di cas, y 165 florin adicional pa cada miembro den famia. Ora bo haci un calculacion di un mama soltero cu dos yiu, bo ta mira cu e suma ei imposibel por yega pa e famia aki por sobrevivi y piho ainda cu e aumento di costo di bida drastico cu tabata tin ultimamente, unda cu paña, cuminda, transportacion a subi dramaticamente y pesei AVP ta haya cu algo mester wordo haci rapidamente pa yuda e famianan aki, cu e sosten pa esnan di manso recurso den e pais aki y 2.,1 miyon ta bai di aumento di 12 porshento riba onderstand y ta introduci algo nobo y ta necesario y ta introduci un "school kinderen toeslag". Cada famia cu tin yiu bou di 18 aña cu ta bai scol, ta haya 100 florin pa cabes di mucha adicional riba e bijslag cu tin na e momentonan aki pa yuda den sostene e famianan di menos recurso den e pais aki. E ta algo sumamente necesario den e pais aki ora cu tur cos a subi den e comunidad aki.

Mientras cu hues a rechasa peticion di Holloway contra rumannan Kalpoes

Diaranson awor hues na Merca ta dicidi si tin base pa persigui dr Phil pa difamacion contra rumanan Kalpoe

ORANJESTAD – Diaranson awor tin un hearing di e rumanan Kalpoe contra dr Phil na Merca. Esaki Bon Dia Aruba a componde for di su fuentanan na Merca. Mes momento ta conoci cu hues mericano a rechasa pa trata e contra demanda di famia Holloway Twitty contra e rumannan Kalpoe na California debi cu mescos cu e caso di Joran vd Sloot, e caso no tin hurisprudencia den e estado ei. E abogado pa famia Twitty/Holloway John Q, tabata desapunta cu e decision di e hues, y a mustra cu no ta descarta cu nan lo kier apela e sentencia aki
Di otro banda, hues lo scucha partidonan diaranson awor pa determina si tin suficiente base pa tin un caso di defamacion contra dr Phillip McGraw, esta Dr Phil, cual caso a keda entama pa abogadonan di e rumanan Deepak y Satish Kalpoe na Merca recientemente. Den e caso aki ta trata di abogado William Cremer cu ta actuando pa e rumannan na Merca, particularmente na Chicago.
E caso di e rumanan Kalpoe contra dr Phil ta wordo considera como un caso di David vs Goliath pasobra ta un gigante manera dr Phil cu lo tin un sin fin financiero pa defende su mes contra Aruba su hendenan.
Lo no spaar ningun placa pa defende su reputacion cu e tin na Merca. Pero esaki no a kita afo cu abogado local David Kock tabatin e 'guts' di cuminsa un caso contra un gigante asina. Esaki pasobra segun Kock, e tin suficiente informacion y conviccion cu cosnan lo bai bon pa nan.

Motociclista mester a bula for di brommer pa scapa su bida







ORANJESTAD – Ayera merdia a sosode un accidente na e rotonde di Sasaki caminda un motociclista mester a bula for di su brommer pa scapa su bida.

Tabata den careda di 2.45 ora cu Polis y Ambulance a bay na rotonde Sasaki pa un accidente entre un auto y un brommer.
Den prome instante a pensa cu e motociclista lo tabata herida pero danki Dios cu esaki no tabata e caso.

Ta resulta cu chofer di un auto ta subi e rotonde, dal contra un auto y despues sigui bay dal contra un brommer cu tabata para na e rotonde ta wardando chens pa bay.
E motociclista, ora el a mira cu e auto ta bay dal contra dje, a bula for di e brommer. E impacto tabata bastante fuerte y afortunadamente e motociclista no a resulta herida.

Pa loke ta trata e chofer di e auto, ta asina cu e chofer no tabatin ningun documento valido di e auto.

Pa colmo e number di auto cu tin riba e auto no ta cuadra tampoco. Esei ta nifica cu e chofer ta den un problema hopi serio ya cu e tin cu bay paga tur daño cu el a ocasiona y riba esei, e lo haya diferente multa.

Parlamentarionan preucupa

Parlamento a cuminsa trata presupuesto cu hopi precupacion di parti oposicion

Gobierno a aumenta gasto cu 8 miyon y mayoria ta salario

ORANJESTAD – Ayera den Parlamento di Aruba a cuminsa tratamento di presupuesto di gobierno pa loke ta trata aña 2007. Un presupuesto cu mester a keda aproba for di aña pasa na september, a tarda asina hopi cu a cuminsa cu e tratamento 8 luna despues.

For di seno di oposicion tabata tin masha hopi critica riba e hecho aki y aki nos ta referi na tur fraccion den oposicion, esta RED, AVP y MPA.

RED

Pa fraccion di RED e hecho cu ta trata Presupuesto di finanzas prome cu tur otro presupuesto ta algo cu no ta corecto, paso e ta kere cu e minister ta bayendo contra normanan d bon gobernacion. Esaki no ta un discusion nobo, paso na 2001 por corda con partido AVP a Sali for di reunion di Parlamento a e mesun motibo aki, peor e siguiente aña a dicidi cu toch nan ta participa na e reunion aki na bienestar di e comunidad.

AVP

Pa partido AVP awe den Parlamento durante tratamento di e presupuesto, e gastonan halto ta loke a hunga un rol den e presupuesto aki. un di nan ta e huurmento di edificio cu gobierno a bisa cu lo bai keda reduci, pero cu awe pro mira cu esaki a redobla den e presupuesto nobo aki, pesei AVP a dicidi di entrega un amienda, unda ta haci diferente cambionan importante pa cu e presupuesto y ta percura pa aloca e fondonan necesario na unda realmente tin mester di dje.

MPA

Pa loke ta trata fraccion di MPA Valero y un presupuesto cu no ta ilustra e realidad actual di gobernacion, ta loke a precupa e fraccion di MPA mas tanto. Sra. Monica Arends Kock a bisa cu gobierno no a duna e bista real di loke ta e cambio di belasting cu gobierno a haci. Sra Kock a bisa cu ta durante tratamento di e presupuesto nan a haya algun cifra den pura di Minister. Si mira e cifranan cua drenta na 2006 di e cifranan di Minister, tabata 40 miyon menos a wordo ricibi dor id gobierno, pero awor aki atrobe ta bisa cu ta bai ricibi mas y e pregunta ta, kico ta bai haci cu e suma adicional cu gobierno ta haya? Esaki a bai pa mas gasto cu gobierno a aumenta 8 miyon florin mas, pues algo cu no ta realmente corecto, pues sra. Monica Kock su pensamento ta cu minister mester a bin cu un presupuesto mas realistico.

MEP

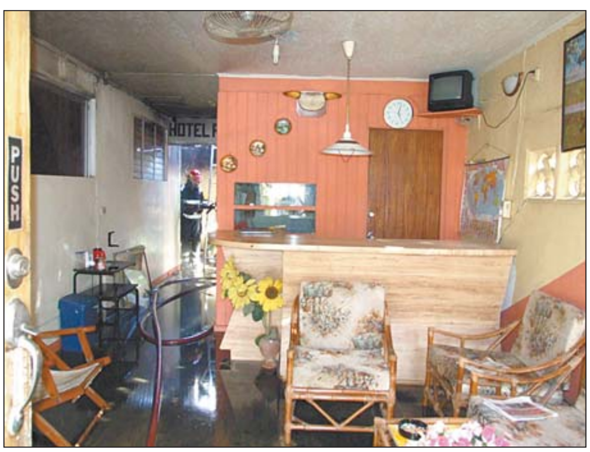
Pa loke ta fraccion di MEP e pensamento ta cu gobierno ta trahando na fortalece economia di Aruba, mientras cu nan ta hiba un maneho pa cu finansa publico sober. E miembronan di fraccion di MEP mas bien ta sostene e maneho cu gobierno ta hibando y ta para firme positivo pa cu e presupuesto cu minister di finanzas a entrega na nomber di gobierno.

Accion rapido di Bombero a evita lo peor

Cushina di restaurant na hotel Roys a pega candela









ORANJESTAD – Ayera den careda 4'or di atardi, diferente unidad di Bombero a bay cu urgencia na Hotel Roys na Savaneta, caminda tabatin un candela.

Mirando cu ta trata aki di un hotel cu ta consisti di diferente apartamento, central di Bombero a manda cuater unidad.

E Bomberonan cu a yega na e sitio, a drenta di inmediato den accion y na un forma tactico a atende cu e candela.

A tuma e medidanan necesario pa evita cu e candela ta expande y asina tambe a logra domina e candela.

Tin sospecho cu e candela lo a cuminsa den e cushina di un restaurant cu ta estableci na Hotel Roys. E candela a plama y ocasiona daño na un



di e apartamentonan. Durante e proceso di pagamento di candela, tambe ta surgi daño ocasiona door di e presion di awa cu e Bomberonan ta usa. Bon Dia Aruba por a compronde cu na e momento ey, e apartamento no tabata habita o sea no tabatin peliger pa bida humano.

Señora ta spanta y bai laga cas pa ladron

O R A N J E S T A D — Diadomingo pa 2.30 di madruga, polisnan di Oranjestad ta bai na un cas den Socotorolaan, naunda ladron lo a drenta cas. Einan nan ta papia cu e señora B.D. naci na Aru ba di 66 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata drumi y a sinti hende ta forsa e porta di den gang. El a spanta y a grita su yiu muhe pa yama polis. E señora a bisa polisnan cu el a Sali for di porta patras y a core bai. Despues di mei ora el a bolbe y e homber a disparce. El a nota cu e ladron a bai cu boter di biña y champaña, tambe algun placa los. Segun su declaracion e homber a djies sali for di porta dilanti.

Homber haya den situacion deplorabel desnutri y deshidrita

SAN NICOLAS—Diadomingo pa 1.20 di merdia, polisnan ta bai na un cas den Essoheights, naunda lo tin un persona cu no ta duna señal di vida. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu e homber P.V. naci na Aruba di 61 aña, drumi cu short, riba un cama, hopi flaco, desnutri y deshidrita. E tabata hala rosea. Polisnan a nota cu e cas tabata hopi sushi, yen di cacalaca. E bisiña a bisa polisnan cu e tin duele di dje y ta bai duna cuminda. E ta bisa cu e homber ta casa cu un muhe dominicano cu no ta pe. Segun e bisiña , e muhe a bai for di cas dos dia pasa y ta probablemente e homber lo tin dos dia sin come. E ta sospecha cu e muhe lo ta droga. Polisnan a yama ambulance cu a transporte pa Centro Medico.

Discucion fuerte den parlamento riba rapportnan di CAD

Minister ta considera cu oposicion lo por maluza of malinterpreta datonan di CAD pa fin politico





ORANJESTAD — Emocionnan tabata halto ayera den sala di Parlamento na momento cu miembronan di fraccionnan di oposicion a exigi di Minister di Finanzas, pa e presenta cu rapportnan di CAD riba finanzas publico di Aruba.

"Un di e funccionnan mas importante di Parlamento ta pa controla Gobierno y pa controla Gobierno bo mester di informacion confiabel," ta locual lider di RED Dr. Rudy Lampe a bisa. Y un fuente confiabel di informacion ta rapportnan di Centraal Accountants Dienst, CAD. Pero apesar di e pidi e rapportnan aki desde 2005, te ainda RED no a mira ningun, y tampoco partido AVP a haya e rapportnan, despues a haci un peticion pa nan aña pasa for di Minister di Finanzas. Y awor cu a cuminsa trata Presupuesto 2007, lo kier mira e rapportnan aki mas lihe posibel.

"Tanto e fraccion di RED y esun di AVP tin informacion cu e departamento a prepara e documentonan y saca copia pa entrega esakinan na Parlamento, pero cu a tranca esakinan." Lampe a bisa cu e den pasado a considera pa bai Corte y exigi e documentonan aki.



















Mas ainda, Minister Swaen lo a bisa e fraccionnan den oposicion cu e motibo pa kico e no a presenta e rapportnan ta pasobra cu e departamento no a prepara e copianan necesario, y esaki, den opinion di Lampe, parti e rapportnan aki y duna informacion.

"E ta esencial pa un Parlamentario tin e documentonan aki pa e por haci su control."

2007.

RED ta considera e informacionnan di CAD crucial, ya cu e departamento aki ta esun cu ta duna cifra real cuanto Gobierno a gasta.

Den presupuesto por pone cu tin 10 florin pa gasta, pero CAD ta confirma si berdad a gasta 10 florin of cu a gasta mas.

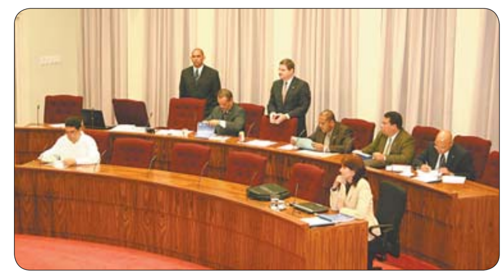
"Un documento di CAD cu a leak, tabata e analisis di Instituto di Cultura, unda a cifranan real di CAD.

Cierto momento a lanta un discusion fuerte entre Minister Nilo Swaen y e partidonan di oposicion cu a keda insisti riba e rapportnan di CAD. Minister Swaen ta considera cu e partidonan aki no ta madura, pa por "handle un rapport di CAD. Un rapport di CAD ta considera rapportnan interno di trabou, unda ta controla administracionnan.

Mi sa cu ta haci puramente politica." E Minister ta enfatisa hopi miles di carta di ta wak. Si ta necesario mi ta bai bek."

Asina mes, e Minister a bisa di a duna ordo na CAD pa awor bai haci copia di tur rapport desde 1986, pero cu prome cu entrega esakinan na Parlamentarionan, mester busca conseho huridico for di Direccion di Legislacion pa mira si por publica esakinan of no. "Rapportnan di CAD no ta publico, ta mescos cu nan ta cartanan interno. Nan ta pa yuda funccionamento interno





E hecho cu Minister di Finanzas no kier entrega e documentonan di CAD ta mustra cu ta sconde algo, segun e lider di fraccion di RED, pasobra de lo contrario, Minister Swaen lo a mustra bon cla con e Minister di Cultura a surpasa prespuesto pa diferente asunto. El a gasta mucho mas cu locual tabata presupuesta." P'esei, segun Lampe ta importante pa haya e ta informacion incorecto. "Nos tin informacion di paden cu no ta asina." Tur tres fraccion di oposicion a exigi pa mira e rapportnan di CAD prome cu cuminsa trata Presupuesto cu locual el a bisa partidonan di oposicion ta cu tur peticion y carta cu e haya, e ta mandanan directamente pa su diferente departamentonan, incluso CAD, pa haya conseho y rapport. "Ta di administracion publico."

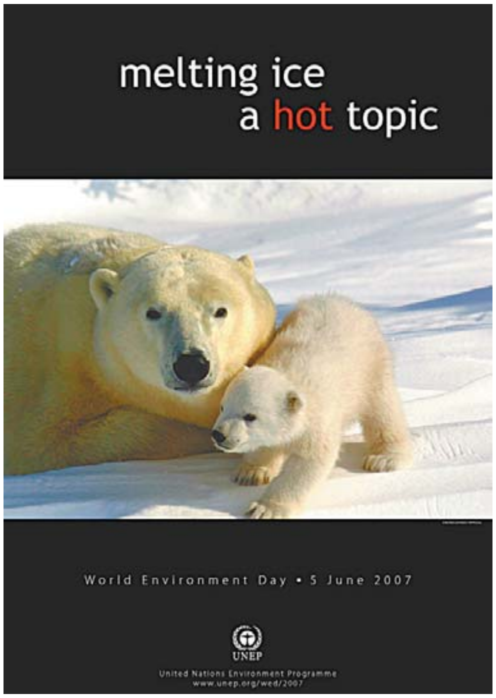
E Minister a bisa cu e tin miedo cu opositornan lo maluza of malinterpreta informacion den e rapportnan pa finnan politico.





Fundacion Accion Ambiental

Dia 5 di Juni 2007: Dia Mundial di Medio Ambiente

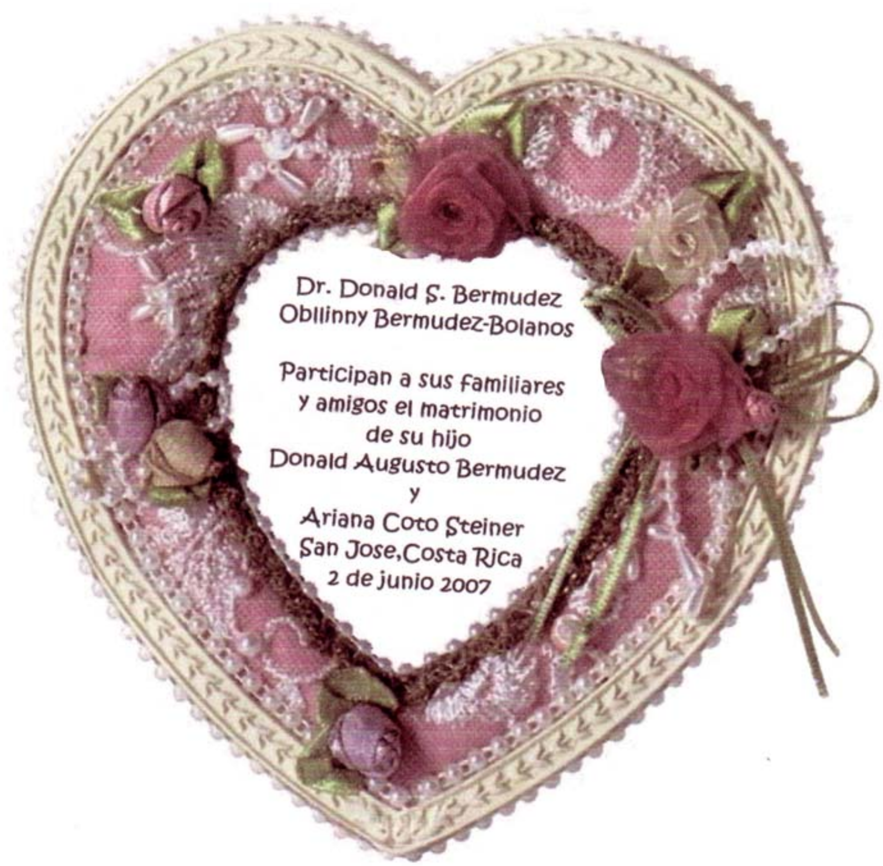


ORANJESTAD - Dia 5 di Juni 2007 ta net 35 Aña pasa cu Dia Mundial di Medio Ambiente a wordo reconoci y proclama oficialmente pa Nacionnan Uni na Stockholm, Sweden.
Tabata ariba Dia 5 di Juni di Aña 1972 a tuma lugar na Stockholm, Sweden,
apertura di e conferencia di Nacionnan Uni tocante Ambiente Humano.

Na e conferencia aki e relacion entre desaroyo economico e impacto ambiental a
keda reconoci claramente. Ta considera e hecho aki di tal importancia cu e fecha di Dia 5 di Juni ta wordo observa mundialmente como Dia mundial di Medio Ambiente.
E Aña aki 2007 Dia Mundial di Medio Ambiente ta wordo dedica na e problematica di e dirtimento di e capa di ijs na e parti Artico na unda e Osonan Polar ta den peliger di extencion. Relaciona cu e problema aki UNEP United Nations Environment Programme lo orgainiza un conferencia Dia 5 di Juni 2007 cual cede lo ta na Norwega.
Fundacion Accion Ambiental kier a felicita tur instancia cu ta traha ariba e tereno di medio ambiente sea internacional como tambe local ariba un fecha asina importante y sperando cu na Aruba tur organizacion por traha hunto pa e bienestar general di medio ambiente y no na bienestar of interesnan particular manera ta e caso actualmente.
Maneho di medio ambiente ta un tereno masha amplio y cu hopi aspecto ariba tereno professional incluyendo aspectonan ecologico, economico, demografico, atmosferico, salubridad publico y social.E aspecto di tratadonan internacional ta importante como cu nos mester tene cuenta cu hopi problema ambiental no ta limita nan mes na frontera di un pais of nacion, pero mas bien tin un caracter regional y hasta mundial.
Esaki ta hopi cla den caso di contaminacion di aire y di awa, pues contaminacion di atmosfera y hydrosfeer.Circulacion di aire y corientenen di lama por transporta productonan toxico for di distancianan hopi grandi, causando contaminacion y polucion transfrontera. Pesey proteccion di nos tera, nos lama y nos aire ta un necesidad tanto for di bista di salubridad publico como for di punto di bista di nos desaroyo economico.
Pues un maneho dirigi ariba proteccion ambiental y preservacion di nos naturaleza ta sostene nos capacidad pa competi ariba mercado turistico, tambe ariba un termino largo.
Proteccion di nos costanan contra di derame di petrolio ta keda un necesidad grandi. Pa loke ta rosamento di tereno, cobamento di tereno of trahamento di dumpnan ilegal y kibramento di piedra na diferente areanan importante di nos isla mester wordo para y prohibi pa ley y sancionnan severo. Mester bin cambio den nos leynan mas pronto posibel. Alaves ta exigi un cambio di mentalidad di e publico en general pa cuido di nos medio ambiente, pa asina ta conciente di e problemanan cu ta existi.
Ta di importancia primordial den nos economia cu ta depende fuertemente ariba industria di turismo, unda e recurso natural ta nos medio ambiente.

PRINCIPIONAN
E principio ariba cual e maneho pa cu afval mester ta basa, ta loke ta wordo yama Rechaza, Re-usa, Reduci y Recicla.
Rechaza: esta proteha e medio ambiente door di no usa productonan cu ta malo pa e medio ambiente, pero solamente productonan cu ta acceptabel ecologicamente.
Re-usa: pa asina prolonga e bida di e productonan cu nos ta usa.
Reduci: e consumo di articulonan y productonan cu ta fuentenan di contaminacion.
Recicla: pa transforma e material di sushi den material prima.

RECOMENDACIONNAN
Fundacion Accion Ambiental kier a trece algun recomendacion nan na e publico:
1.No benta sushi ariba caminda of den mondi.
2.No descarga of tira azeta den riool pero hibe na lugarnan cu ta collecta azeta.
3.No distrui nos naturaleza, e ta parti di nos medio ambiente. E ta causa erosion y ta forma lugarnan seco, manera woestijn sin bida.
4.No kima sushi, e ta malo pa bo salud y salud di otronan.
5.Ora muffler di bo auto ta kibra cambie mas pronto posibel.
6.No tira sushi unda gobierno no a designa como dump.
7.No traha cu machinan di zaag of bora despues di 7 'or di anochi.
8.Nodera materialnan chimico, radio-activo, metal y materialnan toxico bou di tera.
9.No tira carbon of sushi ariba nos beachnan y no core cu vehiculo di motor ariba nos beachnan of tambe Cabai.Ta prohibi pa tin Jetski ariba nos beachnan.
10.No tira stoel, matras, pida palo y otro materialnan den lama of mondi. Alaves no tira auto, asbest, caha di softdrink, of otro materialnan na sitionan cu ta proteha pa naturaleza.



Mas interes pa e ley di MPA

Monica Kock (MPA) a entrega concepto di ley contra violencia domestica na Minister di Husticia

Minister lo wak si por introduci e lei aki na Corsow tambe



ORANJESTAD - Na e bi-partiet Minister di Justicia di Corsow sr. Dick a duna un presentacion tocante criminalidad. Minister Dick a duna un splicacion di su plan di seguridad. Un parti di e plan di seguridad di minister Dick ta e problema di violencia domestico. Parlamentario Monica Kock den e encuentro aki a splica Minister Dick di e ley di concepto cu MPA jama prohibicion di entrada,cu MPA a entrega na parlamento di Aruba pa combati e problema di violencia domestico.

Parlamentario Kock a splica cu hopi biaha e ley penal no ta e solucion den situacionan di violencia domestico pasobra e ta un herment hopi drastico. Pesei mayoria bes polis ta trata di intermedia pero e inseguridad di e personanan no por wordu garantisa.

E unico manera cu polis por garantisa seguridad ta dor di detene e agressor, pero e medida ta trese otro problema cu ne. Si ta detencion pa un termino cortico e violencia ta escala despues cu e persona Sali di warda di polis y regresa cas.

Y si e detencion ta mas largo, e agressor ta perde su trabou cu consequencia financiero pa e famia. E ora e victima tin un otro problema aserca.

E ley di MPA ta duna e polis un otro herment sin e consequencianan drastico cu e ley penal ta duna. E agressor lo wordu ordena pa no drenta cas pa 10 dia pa asina evita cu e situacion di violencia ta escala. Tambe tin prohibicion di tuma contacto cu e victima y famia. Asina ta bin un periodo di trankilidad na unda e victima por busca ajudo.

Dor cu e agressor no ta bai sera e ta evita cu ta bai tin mas aggression y violencia.

Asina lo percura pa seguridad pa e vitima y e famia. Parlamentario Kock recientement a entrega officialmente e concepto di ley na Minister Dick. Minister Dick tabata hopi interesa den e ley pa e por wak si e por wordu implementa na Corsow pa soluciona e problema di violencia domestico. MPA ta traha y comparti tur su solucionan pa asina juda na unda cu por.

EXECUTORIALE VERKOOP

Op ***dinsdag 12 juni 2007*** des namiddags om 14.00 uur, zal in het "ARUBA SURFSIDE MARINA", (Dolphin Room), aan de L.G. Smith Boulevard nummer 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaats-vervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burger-lijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden ge-houden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 881 m2, gelegen te Siribana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 807, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Siribana Park 49-A".
   Inzetprijs: Afl. 256.000,==.

2. het recht van erfpacht tot 15 augustus 2051 op een perceel domeingrond, groot 723 m2, gelegen te Sabana Blanco, als nader omschreven in meetbrief nummer 32 van 19 februari 1986, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Blanco 134-A".
   Inzetprijs: Afl. 195.000,==.

3. een perceel eigendomsgrond, groot circa 379 m2, gelegen te Cero Janchi in Aruba, nader omschreven in een particulier meetrapport nummer 23-2002 van 8 februari 2003, welk perceel afkomstig is van het moederper-ceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 134, met een oorspronkelijke grootte van 9.820 m2.
   Inzetprijs: Afl. 40.000,==.

4. het recht van erfpacht tot 26 augustus 2051 op twee percelen domeingrond, groot respectievelijk 597 en 98 m2, gelegen te Madiki in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummers 1130 en 1134, met het daarop staand woonhuis, plaatselijk bekend als "Caya Frere Theodorus 13" (voorheen plaatselijk bekend als: "Paradijs 13").
   Inzetprijs: Afl. 160.000,==.

5. een perceel eigendomsgrond, groot 412 m2, gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 1541, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 26".
   Inzetprijs: Afl. 120.000,==.

6. een perceel eigendomsgrond, groot 694 m2, gelegen te Jucuri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1404, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Jucuri 54".
   Inzetprijs: 124.000,--.

7. het recht van erfpacht tot 12 november 2052 op een perceel domeingrond, groot 650 m2, gelegen te Rooi Congo in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling: 4-F-13), nader omschreven in meetbrief nummer 42 van 5 maart 1992, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Caya Velp 5".
   Inzetprijs: Afl. 200.000,==.

8. een perceel eigendomsgrond, groot circa 597 m2, met het daarop gebouw-de, plaatselijk genummerd Meiveld 1-F, gelegen te Meiveld in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 897, met een oorspronkelijke grootte van 973 m2, nader omschreven in een particulier delimitatiebrief nummer 55 van 7 november 2002.
   Inzetprijs: Afl. 245.000,==.

9. het recht van erfpacht tot 27 februari 2056 op een perceel domeingrond, groot 401 m2, gelegen te Jucuri, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1742, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Jucuri 97-B".
   Inzetprijs: Afl. 100.000,==.

10. a. een perceel eigendomsgrond, groot 600 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 586;
    b. een perceel eigendomsgrond, groot 165 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 860;
    c. een perceel eigendomsgrond, groot 65 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1930,
    met de zich op voormelde percelen bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 275-B".
    Inzetprijs: Afl. 350.000,==.

11. het recht van erfpacht tot 29 april 2041 op een perceel domeingrond, ter grootte van 440 m2, gelegen te Seroe Janchi op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2008, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Janchi 18-C".
    Inzetprijs: Afl. 90.000,==.

12. het recht van erfpacht tot 9 december 2053 op een perceel domeingrond ter grootte van 619 m2, gelegen te Papilon, in het derde district van Aruba, (kadastrale indeling: 1-T-2), welk perceel nader omschreven is in meet-brief nummer 181 van 10 augustus 1993, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Papilon 122-B".
    Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

13. het recht van erfpacht tot 31 januari 2038 op een perceel domeingrond, gelegen aan de Monseigneur Nieuwindtstraat te Aruba, groot 1.051 m2, zoals nader omschreven in meetbrief nummer 120 de dato 22 oktober 1976, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Monseigneur Nieuwindststraat 10".
    Inzetprijs: Afl. 137.500,==.

14. het recht van erfpacht tot 21 april 2059 op een perceel domeingrond, groot 1.163 m2, gelegen te Alto Vista, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 1329, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Alto Vista 41-B".
    Inzetprijs: Afl. 120.000,==.

15. a. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 7 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P, nummer 2985, en
    b. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 621 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P, nummer 2986,
    met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 13-A".
    Inzetprijs: Afl. 265.000,==.

16. het recht van erfpacht tot 16 april 2053 op een perceel domeingrond, groot 400 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te San Nicolaas, (kad. ind.: 4-F-43), nader omschreven in meetbrief nummer 110 van 20 juli 1992, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Stadhouderstraat 2".
    Inzetprijs: Afl. 100.000,==.

17. het recht van erfpacht tot 21 februari 2051 op een perceel domeingrond, gelegen te Sabana Basora in Aruba, groot 399 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie G nummer 1147, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Basora 178".
    Inzetprijs: Afl. 110.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

Deze condities houden onder meer in, dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot zekerheid voor de nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500 / Fax: 5854222

Presidente di Parlamento drs. Mervin Ras

Dia internacional di Muchanan inocente victima di agresion nos tin cu refleha pa preveni esaki



drs. Mervin Ras

ORANJESTAD - Dia 4 di juni ta Dia International di Mucha inocente victima di aggression. E dia aki a keda declara dor di Nacionnan Uni riba 19 di augustus di ana 1982 dunando atencion asina na e numeroso cantidad di muchanan Palestino y Libanes victima di atake di Guerra.

Na e occasion aki ta refleha encuanto tur mucha rond mundo cu di un of otro forma ta victima di un of otro aggression. Na Aruba, aunke cu nos ta den un situacion di guerra nos ta den un situacion unda tin problemanan familiar cu dia pa dia ta aumentando y cu muchanan ta sea presencia of ta envolvi den actonan di aggression. Dor cu den mayoria caso e aggression aki ta tuma lugar na cas, muchanan inocente loyal na nan mayornan of educadornan ta sinti cu nan no mag papia y saka e secreto di cas pafor. Pesey mes na Aruba a nace diferente iniciativa pa duna oido na e muchanan aki y pa ofrese ayudo y sosten na nan famia. Nos conoce e.o fundacion Respeta Mi, Comision Contra Abuso di Mucha, Telefon pa Hubentud, Fundacion Guia Mi, Buro Sostenemi. Tambe nos tin e departamentonan gubernamental manera Asuntonan Social, seccion Dificultad di Bida y Famia y trahadornan di team di Districto, Vooggdijraad, etc.

Apesar cu tin instancianan ta atendiendo problematica unda muchanan inocente ta core peliger of ta victima di aggression/violencia ta importante mirando e concecuencia grandi pa e mucha cu ta traha ariba prevencion. Prevencion no ta solamente un palabra bunita sino un forma di anda cu situacionnan cu punto di salida cu evita cu un problema surgi ta mihor cu lamenta. Awe mester ta un dia special cu un y tur den nos comumidad por para keto un rato y pensa con nos tur por contribui pa preveni aggression di mucha.

On 19 August 1982, at its emergency special session on the question f Palestine, the General Assembly, "appalled at the great number of innocent Palestinian and Lebanese children victims of Israel's acts of aggression", decided to commemorate 4 June of each year as the International Day of Innocent Children Victims of Aggression (resolution ES-7/8).

SERVICIO BON DIA Aruba

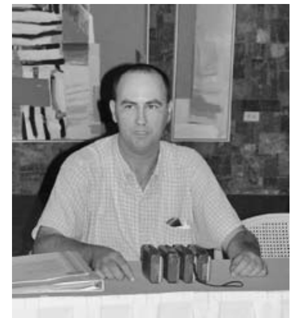


Segun Milton Ponson, President di Rainbow Warriors Core Foundation

Hydrous ethanol dehydration plant na Aruba lo contribui na cambio climatico global, deforestacion y desempleo campesino na Brazil

ORANJESTAD - Na maart 2007 Gobierno di Aruba, Aruba Ports Authority N.V. y Freezone Aruba N.V. ta anuncia cu despues di luna di deliberacion lo duna luz berde na un proyecto pa un "hydrous ethanol dehydration plant" na waf di Barcadera.
E planta aki lo procesa ethanol produci for di caña di sucu procediente di Brazil y produci fuel-ethanol. Motor tras di e proyecto aki ta Global Foods Holding N.V. cu director Rene Kan.
Global Foods Holding N.V. a sera un mega-deal cu Companhia Energética Santa Elisa, estableci na Sertãozinho, den estado di São Paulo pa inverti un biyon US dollar den creacion di cuatro planta pa procesa caña di sucu pa conversion den "hydrous ethanol" cual lo ser exporta pa Aruba.
E fuel-ethanol produci na Aruba ta destina pa exportacion pa mercado mericano y lo utiliza un programa especial fiscal di Caribbean Basin Initiative.
Supuestamente e planta lo contribui na reduci uso di gasolin y pues petroleo, y asina ta representa un planta di energia removable, esta un "bio-fuel" plant.

E tres producto agricola mas usa pa converti den biocombustibel (biofuel) ta maishi, coco, y caña di sucu, y pa tur tres tin plan grandi pa construi plantanan rond mundo den paisnan den desaroyo, esta pais tercermundista pa converti esaki den biocombustibel pa exportacion pa paisnan desaroya (paisnan rico).
Supuestamente esaki lo yuda reduci e impacto humano riba cambio climatico global etc. Pero e berdad ta otro.
BioFuelWatch, un organisacion estableci na Gran Britania y cual tin vinculacion cu mas di trescien organisacion rond mundo, entre otro Rainbow Warriors International, ta indica den su foyeto titular "The True Costs of Bio-Fuels" cu biocombustibel no ta reduci impacto humano riba cambio climatico global (Global Climate Change), y cu biocombustibel den cercano futuro lo ta e principal causa di destruccion di selva tropical mundial (tropical rainforests).
Fuera di esaki e UN Permanent Forum on Indigenous Issues a adverti cu mundialmente mas di 60 miyon hende di pueblonan indigena lo ta den peliger pa perde nan terenonan y nan porvenir economico cu expansion di area agricultural pa produccion di biocombustibel, y por ehempel na e isla indones di Borneo 5 miyon hende ta core riesgo di bira 'biofuel refugees', esta "refugiado di biocombustibel".
Segun Lester Brown, director di Earth Policy Institute na Washington "The grain required to fill a 25-gallon SUV gas tank with ethanol will feed one person for a year." Esta e cantidad di trigo (den e caso especifico di Merca maishi) necesario pa produci e ethanol pa un SUV cu un tanki di 25 galon core un aña ta equivalente na e cantidad di cuminda pa un persona pa henter un aña.
Den e caso di caña di sucu e cifra ta un tiki mas complica, pero Su Alteza Real Principe Willem-Alexander mes a declara na maart 2007 na e Reunion Anual di Inter-American Development Bank na Guatemala cu loke ta parce un paso den direccion positivo pa cumpli cu e Millennium Goals di Naciones Uni pa desaroyo sostenibel por ta un paso negativo den otro direccion. E tawata refiri na produccion di biocombustibel y a remarca cu produccion di caña di sucu ta consumi demasiado awa dushi.
Food First Institute for Food and Development Policy, na Oakland California ta mustra riba un comunicado di prensa recien di Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) den cual ta indica cu e produccion di ethanol for di caña di sucu lo no beneficia medio ambiente ni campesino y agricultor chikito pero contribui na degradacion di medio ambiente rural, naturaleza, aumenta polucion di aire y awa, crea problema respiratorio, concentra mas tera pa produccion agricola den cada biaha mas poco man di capitalista y inversionista stranhero, aumenta pobreza y multiplica e problemanan social cu tin caba na Brazil.
Food First ta indica cu e "Food versus Fuel Wars" a cuminza y ta comparti e opinion cu hopi organisacion den paisnan den desaroyo cu no ta aceptabel cu pa "yena tanki di un rico, stoma di un pober mester keda bashi".
Dia 8 maart 2007, Dia Internacional di Hende Muher, campesino sin terra a ocupa un mina, banco y potro propiedadnan corporativo den protesta di e bishita di Presidente Bush na Brazil.
Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), Via Campesina, Comissão Pastoral da Terra, Grito dos Excluídos, Serviço Pastoral dos Migrantes, Rede Social de Justiça e Direitos Humanos y Via Campesina a saca un declaracion comun condenando produccion di bio-ethanol na Brazil.
Tin docenas di raport mustrando riba e destruccion ambiental, social y cambio climatico global cu produccion y utilizacion di biocombustibel manera bio-ethanol lo causa.
Rainbow Warriors International ta condena cu Free Zone Aruba N.V., Aruba Ports Authority N.V. y un Gobierno social-democrata abiertamente ta firma pa establece un planta na Aruba cu lo procesa loke BioFuelWatch ta yama "deforestation ethanol", kita



Milton Ponson, President di Rainbow Warriors Core Foundation

pan for di boca di campesino na Brazil, contribui pa kita cuminda for di boca di pober na Brazil, contribui na destruccion ambiental na Brazil y aumenta e impacto humano riba cambio climatico global.
No ta suficiente pa pone Arubiano sufri hamber na man di introduccion di BBO, awor mester castiga campesino na Brazil tambe.

MEP ta un partido social-corupto cu ta baila segun cancion cu capitalista miyonario toca pa nan! Rainbow Warriors International lo denuncia e planta aki mundialmente y lo por conta cu e sosten di centenares di organisacion na Brazil y rond mundo.

BON DIA Aruba

Relacionista publico di CIAD, Ann Angela ta informa

Clientenan den rehabilitacion lo siña con pa cuida nan mes durante "Care-Days"

ORANJESTAD - Un projectgroep ta organizando actualmente un serie di asina yama "care-day" pa clientenan di tur e centronan di rehabilitacion di Coordinatiebureau Drugsbestrijding.
E care-daynan aki lo tuma lugar na Centro Colorado di Dialuna 25 pa Diahuebs 28 di Juni venidero, asina relacionista publico di CIAD (Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga), Ann Angela, a indica den cu un comunicado di prensa.
Intencion di e care-daynan ta pa concientiza e clientenan den e centronan di rehabilitacion tocante e importancia di cuido di nan salud y bienestar.

CUIDO DEN SENTIDO MAS AMPLIO

Segun lider di e proyecto, Gloria Granger, mas o menos 60 cliente lo participa na e dianan, caminda un cantidad di invitado lo papia di topiconan cu tin di haber cu cuido den e sentido mas amplio di e palabra.
E care-days lo conta cu presencia di entre otro, Sociale Dienst, Job Center y FCCA (uitkering, trabao y cas), dokter Richard Visser y IDEFRE (salud y deporte), Rafael de Cuba, C-Jam y Valentino Wernet (cuido di cabey y barba) y di Atan Lee, kende lo papia tocante dresscode.
Alavez lo tin les di cushina saludable di Shirley Illidge, midimento di wowo di Optica Oduber & Kan y midimento di sucu y presion di Wit Gele Kruis y Diabetengroep di Botica Eagle. Ex-clientenan ta mas cu bonbini, asina señora Granger a bisa.

CUIDO TA AUMENTA SELF-ESTEEM

Señora Granger a enfatiza cu cuido ta esencial den rehabilitacion y resocializacion di un persona.
El a bisa: "Cuido ta aumenta self-esteem. Ora un hende tin su cas, su trabao of su uitkering, cuminda y paña y e ta mustra bon y nechi, anto e lo sinti su mes bon tambe y parti di comunidad. Si su self-esteem ta abao, anto mas liher e lo cay back den droga y alcohol".
E lider di proyecto a splica cu adiccion ta pone hende bay atras hopi y cu ta primordial pa clientenan siña di nobo con importante nan ta.
Den su mensahe pa clientenan y ex-clientenan, señora Granger a indica: "Ta abo tin cu scoge pa bo salud! Ora otro hende wak bo den bo cas of na trabao, nan lo bisa: 'Wak, el a bolbe bira e persona cu e tabata antes'. Esey lo haci bo sinti bo mes hopi bon y asina lo bo gana bo famia y bo contactonan social back tambe".

Knowledge Institute & Regal Performance Group cu otro anochi informativo MAVO-HAVO

ORANJESTAD - Despues di e prome anochi informativo exitoso na Club San Martin siman pasa, awor Knowledge Institute ta sigui cu e segundo anochi informativo na Colegio EPI Sabana Blanco(parti pazuid di Colegio Conrado Coronel)
Knowledge Institute conhuntamente cu Regal Performance Group ta hasi un invtacion por medio di e comiunicado aki pa tur esnan cu no por a asisti na e prome anochi informativo, pa no perde e segundo oportunidad aki pa sera conoci cu e projecto di staatsexamen MAVO-HAVO 2007/2008 mas di serca.
Durante e anochi aki tur interesado por hasi pregunta tocante di e supportprogram profesional di dicho instituto. Tambe por sera conoci cu e team di maestro y mas cu claro por inscribi durante e anochi aki. E anochi informativo lo continua Diaranson awor 6 di Juni na Colegio EPI mes na Sabana Blanco pa 7:00 di anochi y lo termina 8:00 PM.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Knowledge Institute na Tel:585-0373 of por bishita nos website online: regalperformancegroup.com>FORUM>Educational Consultancy>Staatsexamen MAVO-HAVO 2007/2008.
Nunca no ta laat pa prevalence, scohe pa un mihor futuro, esaki ta bo portunidad pa progreso cu nos.

Benny Nisbet(PPA):

Maneho cu lo no dedica atencion na sistema di energia alternativa pa gerencia di WEB N.V. no ta acceptabel pa PPA



Sr. Benny Nisbet

ORANJESTAD - No kabe duda cu parlamentarionan no ta hasciendo nan trabow debidamente, especialmente oposicion ta dedica atencion na cierto issuenan pero no ta mishi cu algun 'issue' importante ora e momento crucial tey pa nan mishi cu nan.
Un vez mas pueblo a tuma nota di informacion di WEB cu e tarifanan pa awa y corriente lo bolbe subi na luna di juni, esta aparentemente a consecuencia di e prijs pa bari di crudo cu lo a bolbe subi na luna di mei.
PPA hibando oposicion di pafor di parlamento a dicidi di cuestiona e hecho cu WEB a inverti 30 miyon dollar atrobe den un sistema 'convencional' mientras cu Pueblo no a tende nada mas cu e inversionan riba sistemanan di uso di biento(Molina) y solo.
Pesey PPA a cuestiona e desaroyo y a pidi pa Ministro Presidente Oduber cu ta encarga y responsabel pa WEB y ELMAR duna su opinion al respecto! Te awor aki Ministro Presidente Oduber den un silencio di otro mundo.
Mientras tanto directo di WEB ing. Jossy Lacle a declara enfaticamente cu WEB lo no bai experimenta cu sistemanan alternativa cu ainda no ta full proba ainda of palabranan cu e significacion aki.
E palabra usa pa gerencia di WEB NV sr. ing. Jossy Lacle

> CU WEB LO NO DEDICA ATENCION NA SISTEMA CU CUAL LO EXPERIMENTA NO TA ACCEPTABEL PA PPA. CON BIN WEB A HASTA ACCEPTA E TERENO NA 'VADER PIET' PA CONSTRUI E PROJECTO DI MOLINA……? SI ESAKI TA UN SISTEMA PA EXPERIMENTA ANTO WEGA A WORDE HUNGA CU PUEBLO ARUBANO …? PPA TA PERSISTI CU BIBA RIBA UN ISLA UNDA TIN SOLO Y BIENTO E SISTEMA ALTERNATIVA DI ENERGIA SOLAR Y BIENTO MESTER KEDA ALTERNATIVA VALIDO PA NOS SOCIEDAD.

esta 'experimenta' ta cai duro den comunidad y den nos seno, pasobra pakiko WEB NV sr. Jossy Lacle a accepta e tereno na 'Vader Piet" y a hiba un procedura pa jega na un cantidad di Molina cu pa motibunan nunca debidamente aclaria no a sigui.
PPA hibando nos oposicion di pafor di parlamento no ta accepta e declaracion ni e posicion di gerente di WEB NV cu tur respet pele como gerente y professional.
Ta un hecho cu pueblo lo no worde juda a consecuencia di desaroyo Internacional, pesey nos mester busca solucion local y esey kiermen den nos maneho pa cu WEB y ELMAR pa baha mas hopi gasto posibel.
Esaki kiermen cu gobierno di Aruba como accionista den Utilities cu ta dono di WEB y Elmar mester influencia e maneho di ambos den un forma cu esaki lo influencia e tarifanan cu pueblo mester paga pa awa y corriente.
Simpelmente e tarifanan aki ta demasiado halto pa nos pueblo y tin un impacto devastador y dramatico riba comunidad Arubano. PPA ta keda persisti cu sistema cu ta conoci cu ta produci energia alternativa mester hana espacio riba nos Isla. Si esaki no por den bon cu sosten y guia di gerencia di WEB NV y ELMAR NV anto lo mester busca otro alternativa pa esaki tambe cerca gobernacion di pais Aruba.
Tempo lo duna e espacio y e solucion necesario pa esaki. Palabra awor ta keda na Ministro Presidente sr. Nelson Oduber. Kiko ta posicion di gobernacion di MEP riba e maneho y declaracion di gerencia di WEB NV cual ta ensera cu energia alternativa cu ta worde mira como energia cu cual mester experimenta lo no hana atencion ? Pueblo ta wardando riba un contesta riba e materia aki. Ta notable cu oposicion ta drumi riba un materia asina importante pa pueblo Arubano.

Piscadornan reuniendo den nan centro

Na Centro di Pesca Hadicurari ta intercambia cu piscadornan encuanto plannan pa rifnan artificial

ORANJESTAD - Diahuebs anochi 31 di mei 2007, na momento cu solo tabata baha na horizonte, piscadornan di Centro di Pesca Hadicurari a topa na e di dos piso di nan centro. E ocasion tabata un reunion informativo na cual tabata busca e punto di bista di e piscadornan di Noord y particularmente e piscadornan di reda.

Tabata un iniciativa di sr. Mehdi Martis, kende tin un encargo pa Ministerio di Labor, Cultura y Deporte pa studia e factibilidad di introduci un programa di rifnan artificial. Rifnan artificial ta conoci pa atrae bida marino. Pisca, lobster y coralnan ta haya refugio, lugar pa crece y possible acomulacion di organismonan di cuminda.

Rifnan asina tambe ta sirbi como elemento di maneho cu lo por plama e presion grandi cu tin riba recursonan marino dor di piscamento, snorkelmente, buceo y otro explotacion humano. Departamento di Pesca di Santa Rosa, CZM y otro instancianan ta directamente envolvi den e proceso.

E reunion a bai den un ambiente hopi ameno unda cu informacion balioso a ser obteni y unda e punto di bista di e piscadornan a keda presenta. Ademas, e piscadornan a duna varios sugerencia adicional, unda cu nan conocemento y experiencia riba e lama di e area, tabata sumamente iluminante.

UN LOCALIDAD MULTIFUNCIONAL APTO PA CUALKIER OCASION

E piscadornan tabata sumamente contento y orguyoso di por a reuni den nan centro un biaha mas, unda cu e beneficionan di e diseño nobo a resalta. Awor e piscadornan tabata tin un espacio amplio, cu biento fresco y un bista tremendo riba nan pier y botonan, caminda nan por reuni sin ser stroba pa bishitante na e bar of restaurant.

E centro cu poco poco ta drentando den operacion ta duna indicacion cu e por bira un localidad cu lo sirbi e piscadornan y nan famia den varios forma. Ademas di reunion entre piscadornan, e localidad lo por sirbi pa un variedad di otro uso. Ya caba tabata tin piscadornan cu a haci peticion pa tene fiesta priva of otro eventonan familiar na e facilidad. Tambe a cuminsa intercambia caba riba e competencia di pesca pa loke ta e celebracion di dia di piscador.



PRONTO TA DIA DI PISCADOR

Dia 29 di juni, ta celebra dia di San Pedro, e santo patronо di piscadornan y pesei ta conmemora dia 29 tur aña como dia di piscado. Como tradicion di e centro ta celebra esaki sea e diadomingo prome of despues di e fecha cu hopi actividad pa henter e famia. E centro ta den pleno preparacion pa resumi e tradicional celebracion cu competencia di pesca, caha di orgel y varios sorpresa mas. A keda palabra cu denter di 2 siman di tempo lo bolbe reuni na e centro cu e piscadornan pa finalisa e preparacionnan necesario.

Bishita di delegacion di Petra Capital Management serca Minister President Oduber



ORANJESTAD -- Diabierna ultimo Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Petra Capital Management di Merca y cual delegacion tabata encabesa pa e CEO sr. Kenneth Kornblau.

Meta di e bishita ta pa participa na gobierno cu e discusion encuanto di e hotel Westin ta tras di lomba, ya cu Petra Capital Management a tuma esaki over. Nan ta sumamente contento di nan participacion den esaki y cu yen di optimismo nan lo sigui traha pa engrandece e turismo Arubano.

Ladron ta sali for di cas cu un porta riba su lomba

ORANJESTAD – Diabierna asistencia di Polis a wordo pidi na Pos Chikito pa un caso di ladronicia. Na e sitio e agentenan a haya nan confronta cu un caso caminda bo ta puntra bo mes, cosnan straño sa pasa.

Tabata mainta den careda di 7.30 cu Polis a bay na un cas na Pos Chikito. Eynan nan a papia cu un señora kende a declara cu e ta cuida pa un cas bou construccion net banda di su cas. E mainta ey, mas o menos 6.30, e señora a mira un homber cana sali for di e cas bou construccion cu un porta completo riba su lomba.

Ora e señora a grit'e, e homber a cuminsa core cu e porta keto bay riba su lomba. E homber tabata bisti cu pechi preto, jeans blau y t-shirt blanco. Ta asina cu e nieto di e señora a sali pafo y a core bay tras di e ladron. E ora ey si, e ladron a dicidi di laga e porta cay y a baha na awa. El a laga e porta cay den mondi y a disparce.

Ta masha hopi cas bou construccion ta bira victima di ladronicia. Pesei ta bon pa esnan cu ta construyendo cas, pidi cooperacion di bisiña y conhuntamente vigila e casnan.

1 di Juni ultimo

Conseho di Minister di Hulanda a ratifica decision di Conseho di Reino riba importancia derecho di voto di Union Europeo

Logro di Eman y Sevinger den Rieno Hulandes

ORANJESTAD - Basa riba e caso pa derecho di voto pa parlamento di Union Europeo cu lider di AVP y di oposicion de parlamento, mr. Mike Eman y parlamentario Benny Sevinger, asesora pa dr.mr. Mito Croes a gana na Corte Europeo e Conseho di Minister di Hulanda dia 1 di Juni a ratifica e decision di Conseho di Reino dia 11 di Mei caminda a dicidi cu ta bai cambia e "kieswet" di Hulanda pa duna Arubioano y Antiyano residencia na Aruba y Antiyas tambe e derecho di voto pa eleccion di Parlamento di Union Europeo. E decision a base di e caso di derecho di voto Eman/ Sevinger aki ta hopi importante pa Aruba y Antiyas:

Na promer lugra e ta kita un parti di e democratisch deficit. Ta un derecho fundamental di cada cuidadano cu e por tin inspraak democratico den e organo cu ta ta traha regla bao di cual e mester biba. Kiesrecht ta un mensenrecht. Y parlamento Europeo ta hanja mas y mas autoridad riba tereno cu ta concerni Aruba y Antiyas. Asina asuntonan cu ta regarda persona y nacionalidad ta worde regla na Bruselas, pero Arubiaonan y Antiyano no tabata tin participacion den eleccion di e organo ey. Esaki ta bai cambia awor.

Na di dos lugra. Corte Europeo a stipula pa promer biaha explicitamente cu Arubianonan y Antiyano biba na Aruba y Antiyas tambe ta "burger" di Union Europeo y como tal tin en pirncipe aanspraak riba tur burgerschapsrechten (derechonan civil) di cual cuidadanonan di Union Europeo ta gosa. Otro punto importane cu e caso Eman Sevinger a logra.

Na di trese lugar. E sentencia mester ta un eye opener pa Aruba y Antiyas. Union Europeo no ta algo leew of un contrincante/enemigo di Aruba. Arubianonan ta cuidadano di Union Europeo. Pa haya tambe e derechonan social economico (quality of life) cu otro ciudadanonan di Union Europeo ta gosa di dje tambe ta posibel. E ora nos mester opta pa e regimen UPG.



Cu LGO nos ta limitando nos derechonan como cuidadano Europeo.

Finalmente e sentencia ta trece un cambio fundamental den e proceso politico dentro di Reino. Pa di promer biaha den historia di Reino henter Reino lo bai vota den e mesun eleccion. Ta pa promer biaha cu tin un incentivo politico pa tur partido politico den Reino pa traha cu otro. Pa pa forma combinacion di lista pa asina trata na haya mas hopi voto. Cu esaki nos a cuminsa "herdefinieer" Koninkrijk. Unda cu rijksdelen nan tabata contrincante awor tin interes politico pa traha hunto na bienestar di tur parti di Reino. E siguiente paso pa haya derecho di voto awor pa Tweede Kamer cu na momento di dicidi cosnan di Reino ta funciona como Parlamento di Reino ta uno logico den e proceso nobo aki di hasi di "Koninkrijk" un partnerschip strategico manera cu AVP ta boga p'e. E proceso aki tambe a worde incia awor dor di mr. Mike Eman, Benny Sevinger assora pa dr.mr. Mito Croes. Den deliberacionan cu Gobierno di Reino cu delegacion di AVP a informanan di e vision aki tambe. Na mes momento e lider di AVP a anucia e iniciativa pa busa derecho di voto pa Arubianonan biba den exterior por vota pa eleccion na Aruba.

Automatic External Defibrillator (AED) na W.E.B. Aruba N.V.



BALASHI – Despues cu training a wordo duna na un grupo di empleado cu lo forma parti di e team di emergencia di W.E.B. Aruba N.V. awor a instala e asina yama AED (Automatic External Difribillator) na security post # 2 den W.E.B. Aruba N.V. A splica e personal di seguridad riba kico e aparato aki ta.

E aparato aki ta wordo usa den caso di paro of problema di curazon, of asina yama "atake" di curazon. Pa por usa e aparato aki bo mester a haya e training necesario di Cardio Pulmonary Resucitation (CPR).

Cu esaki W.E.B. Aruba N.V. ta pone un schakel mas den e asina yama "CHAIN OF SURVIVAL" cu ta di: Yama 911 ? cuminsa CPR ? usa e AED ? warda riba ayudo avansa (Ambulance).



Despues di a haya instruccion cualifica pa e American Heart Association, nos empleadonan: Donna Joseph y Glenn Rock a duna e "WET" team e instruccionnan necesario pa awor nos "WET" team tambe ta cualifica pa por usa e aparato special aki.

Banda di W.E.B. Aruba N.V. , tambe instancianan manera: Aeropuerto, Westin Hotel, EPB school, Cuerpo di Ambulance, Cuerpo Policial y Cuerpo di Bombero tambe tin e aparato special aki, cual por salba bida di hende.

Esaki ta un paso mas den e desaroyo di actividadnan na bienestar di e empleado den W.E.B. Aruba N.V. (mira fotonan adhunto)

Prome stapnan pa Proyecto "Kibrando Gritonan Silencioso" a wordo tuma

Bos di Hubentud di bishita na Aruba pa intercambia cu Parlamento Hubenil Aruba





ORANJESTAD-Durante un Bishita di Fundashon Parlamento Hubenil di Aruba na Curacao den maart 2007, unda un delegacion chikito den personanan di Jai'rus Barry (presidente), Amy Richards (Minister di Turismo), Maki Wiggins (miembro di Conseho) y Marisol Krosendijk (bestuurslid di stichting) a bishita Curacao, a nace e idea pa bai traha conhuntamente cu Bos di Hubentud di Curacao ariba un proyecto yama "Kibrando Gritonan Silencioso". Como cu Fundashon Parlamento Hubenil Aruba tin como tema di anja Abuso di Menor, nan a dicidi di uni forsa cu Curacao pa combati abuso di menor.

Durante e bishita di e delegacion di Aruba na Curacao, e delegacion tawata tin e oportunidad di precencia un version chikito di un obra teatral tocante abuso di menor. E obra aki a laga e delegacion di Aruba impreshona y a conmove e sala completo.

Representantenan di Aruba no kier keda astras y a dicidi cu e obra aki tin cu llega Aruba tambe ya cu ora di prepara pa nan viahe e delegacion di Aruba por a tende di diferente instancianan cuanto problema tin riba e tereno aki y con difisil e ta pa kibra e taboe cu ta existi aki na Aruba. Asina a nace e idea pa crea lazonan firme cu Bos di Hubentud di Curacao pa por logra trese e obra teatral aki Aruba den anja 2007.

E siman aki e prome stapnan a wordo hasi y un delegacion chikito di Curacao ta di bishita na Aruba pa conhuntamente cu Fundashon Parlamento Hubenil di Aruba, bishita instancianan cu ta trata cu abuso di menor como parti di e preparacion pa trese e obra teatral aki Aruba. Entre otro nan a bishita Fundashon Respetami, Directie Sociale Zaken, Reclassering & Kinderbescherming, Telefoon pa Hubentud, Bureau Sostenemi y Jeugd en Zedendelicten, E personanan rspresentando bos di hubentud di Curacao ta Sheila Albertoe (Jeugdconsulente Bos di Hubentud), Roxanne Martha (relacionista publico) y Terese Balootje (stagaire).Den Nomber di Parlamento Hubenil di Aruba Y Bos di Hubentud di Curacao nos kier a gradici nos sponsernan di estadia y transportacion. Un danki special ta bai pa Acting General Manager di La Cabana Villas, señor Humphrey Figarao y tambe na General Manager di Hertz Car Rental Frank Dubbeld y su representante di benta Amelia Koolman. Sin boso cooperacion nos no lo por a hasi esaki posibel. Danki pa coopera cu nos na bienestar di nos Hubentud. Tambe un danki na tur e personanan di e instancianan menshona pa e informashon ricibi. Nos ta spera di por traha cu bosonan pa hunto nos combati abuso di menor.



Sra. Monique Giel-Labad a cumpli 15 aña den servicio di Wit Gele Kruis



ORANJESTAD - Wit Gele Kruis ta un fundacion cu ta traha pa e comunidad di Aruba pa mas cu cuarenta y cinco aña riba tereno di cuido extramural y su meta principal ta pa promove un bon cuido y salud pa tur hende.

Dia 1 mei 2007 director sr. Gino Goeloe di Wit Gele Kruis a ortoga den nomber di Directiva y Personal un cheque na sra. Monique Giel-Labad como agradicimento pa su bon trabao cua a cumpli 15 anja den servicio di Wit Gele Kruis como kraamverpleegkundige. Ariba e potret di drechi pa robez sra. Jo-Anne Thiel, Sr. Gino Goeloe, sra. Monique Giel, sra. Margarita Pourier y sra. Maryla Solognier.

Maduro Travel ta yudabo plania bo vakantie

Horario flexibel diaranson awoe

ORANJESTAD - Maduro Travel ta brindabo e oportunidad unico aki dia 06 Juni 2007 na tur 3 su oficina nan Shaba , San Nicolaas y Oranjestad. Trahando e dia aki for di 8'or di mainta te cu 19.00 di anochi. Bo tin pensa di bay cu vakantie y bo no sa unda pa bay wel pasa na Maduro travel y nos ta yudabo plania bo vakantie. Tin pakete nan pa tur cartera y hopi atractivo. Nos ta promove un charter vuelo directo pa Ecuador. Tin pakete nan especial pa diferente destinashon Curacao, Bonaire, St Maarten, Miami, Orlando , Colombia y naturalmente hopi promoshon ariba cruseros y mucho mas. Nos ta wardabo dia 06 juni 2007 for di 0800 am te cu 19.00pm. Probecha e horario flexible aki cu nos kier brindabo pa asina bo plania bo vakantie.

TURISMO BON DIA Aruba

Fairmont Royal Pavilion – un joya restaura na Barbados

B-5

Aruba ta aparece den revista potencial di Merca “AAA Going Places Magazine”

B-8

Carolina satisfecho cu trabou haci y cla pa sigui cu su metanan

B-15

Randelien Berry a celebra su Prome Santa Comunion



B-23

Gillianne Albertsz a gana Miss Teen Aruba 2007

ORANJESTAD – Eleccion di e soberana hubenil di beyeza Arubiano a keda elegi y corona diadomingo anochi.

Den un produccion cu a tuma lugar den Las Palmas Ballroom di Occidental Resort, seis candidata a competi pa e corona y di e manera ey hurado local e internacional a scohe su faborito pa bai cu e titulo.

Como Di Dos Finalista a yama Svenja Croes sigui pa Laura Tromp como Prome Finalista y asina a sali victorioso e hobencita di nomber Gillianne Albertsz ricibiendo sherp y corona for di Reina saliente, Rujina Comenencia.

Bon Dia Aruba tin palabra di pabien pa tur ganador y ta recorda su lectornan cu diabierna awor den KLIP KLAP lo tin un relato mas amplio y detaye di e anochi grandi aki.



Trahador local di holoshi ta biaha pa Geneva pa ricibi e maximo certificacion di horologia

Tempo ta preserva na e Servicio di Post-Benta di Gandelman Jewelers

ORANJESTAD – Esnan cu tin un holoshi tin un otro motibo pa biba sin preocupacion, por lo menos na Gandelman Jewelers. E compania a mehora su ekipo di Servicio di Post-Benta, cu ekipo ultra-moderno importa di Suiza, y awo por duna servicio na casi cualkier reparacion sin cu mester manda e articulo en cuestion pa exterior, locual ta tuma hopi tempo.

B-17

Concierto di Jorge Celedon na Aruba cu sorpresa

B-24



BON DIA Aruba



Tremendo Dia di Famia di Empleadonan di Setar-Cable TV Aruba y Telearuba

ORANJESTAD - Anualmente SETAR ta organiza un dia pa famia durante e siman di Dia Internacional di Telecomunicacion. Esaki durante añanan a crece y awor cu tin 2 compania subsidario, nan tambe ta join den e actividad aki cu normalmente ta riba un diadomingo. Recientemente, esaki a tuma lugar na De Palm Island na unda tur e empleadonan di tanto SETAR, Cable TV di Aruba y Telearuba a pasa henter un dia hopi ameno den compania di nan yiunan y nan pareha. E muchanan a pasa hopi dushi mes pasobra nan a hunga henter dia. Riba e fotonan: Ambiente di e Dia di Famia di SETAR, Cable TV di Aruba y Telearuba.





















Promocionnan special anuncia na Radisson Aruba Resort & Casino

ORANJESTAD - Siman pasa e ekipo di gerencia di Radisson Aruba Resort & Casino a celebra algun logro y promocion special, anuncia pa Gerente General di e hotel, Gary Jutz.
Durante e reunion di empleado Jutz a sorprende tur hende cu un treat special di pizza y refresco, mientras cu el a anuncia e promocionnan nobo.
Narshell Gibbs a wordo promovi di Gerente Asistente di e hotel pa Gerente di Rooms Division. Narshell a cuminsa traha cu e compania na februari di 1991 como un Representante di Guest Services, y a subi e trapi danki na su trabou duro, lucha pa excelencia y e hecho cu e tin un pasion pa sirbi e miho interes di e huespetnan di e hotel.
Arturo Delgado tambe a wordo promovi, di Assistant Executive Housekeeper pa Gerente Asistente di e Resort. Arturo a cuminsa traha cu Radisson na februari di '96 como un steward y e tin conocemento amplio di e hotel. Subiendo e trapi di exito tambe ta Jessica Robert, kende a wordo promovi di Gerente di Laundry pa Housekeeper Ehecutivo Asistente. Jessica ta trahando cu Radisson desde october '88 y a cuminsa como un Seamstress Asistente. Jessica ta trece cun'e pa e Departamento di Housekeeping un conocemento amplio di operacionnan patras di cortina y lo ta un sosten grandi pa e Departamento di Housekeeping. Raquel Lesire a wordo promovi di Gerente Asistente di Reservacion pa Gerente di Laundry. Raquel ya ta trahando cu e hotel for di januari di 2001 y cu su experticio awo e lo ta encarga cu su mesun departamento. Y ultimo, Michael Brenigar ta e Hefe di Seguridad nobo di Radisson, bon bini!
Un pabien special ta bai na tur e empleadonan excelente pa nan promocion. Definitivamente nan ta representa un actitud di "Si, mi por".

















Cena di celebracion di Butterfly Farm na Texas de Brazil

PALM BEACH – E personal di Butterfly Farm a tene nan a costumbrado cena na final di e temporada na un di e restaurantnan mas conoci di Aruba esta Texas de Brazil. E tremendo ambiente, bon servicio y soculento cuminda tabata e combinacion perfecto segun e manager di Butterfly Farm, Sharon Tait, pa reconoce e tremendo trabou cu e staff a haci durante di e temporada. E compromiso cu e staff tin cu e barbulet nan ta mes grandi cu esun cu nan tin pa e cu e hardin na unda e barbulet nan tin cu biba aden y loke tambe ta importante pa nan ta e servicio cu nan ta duna na e bishitantenan cu ta pasa cerca nan tur dia pa admira e bunita bestianan aki. Nan ta percura cu e bishita cerca nan ta un memorable pa cada hende cu pasa cerca nan durante di dia. Maske cu e celebracion di anochi tabata na unda nan a celebra e trabou di e staff, tabata tin un reconocemento special duna na cuater persona. Reconocimento a bai pa esun mas nobo den e staff esta Bryon Croes cu su coleganan a considera manera un persona excepcional den e staff, Carlos Munoz y Reselenn Croes empleadonan cu tin 5 pa 6 aña caba trahando na Butterfly Farm a ricibi reconocemento pa nan tremendo servicio na e bishitantenan y pa di dos biaha den 5 aña Niurca de Cuba a gana e premio di Empleado di Aña. E premio aki ta reconoce Niurca su dedicacion pa su trabou y su coleganan. Sra. Tait tambe kier a gradici otro miembronan di e staff Adrith Dijkhof pa organiza e evento aki pa ter e coleganan y tambe pa tur e trabou cu e ta haci pa e comite social di Butterfly Farm.











Fairmont Royal Pavilion – un joya restaura na Barbados

ORANJESTAD - Fairmont Hotels & Resorts a expresa nan interes den Aruba y a anuncia nan vision pa desaroya na un manera creativo un area di diezun acre banda di Fisherman Huts.

E principionan di e compania, Rene Kan y Milton Berlinski ta Arubiano, y nan ta planeando un resort opulento di 5 streya bou di e nomber di Fairmont, cual lo inclui un centro di compra, casino, conferencia y reunion cu un garashi scondi pa parkeo.

Aruba no ta e unico isla Caribense cu ta disfrutando di e atencion di Fairmont. Viaheronan cu lo biaha pa Barbados e zomer aki pa re-energiza y relaha lo por descubri un di e hotelnan mas stima riba e asina yama "Platinum Coast" – e Fairmont Royal Pavilion. Conoci pa hopi como e "Joya di Barbados," e hotel, situa den un oasis berde di matanan di coco, riba un area di playa di mita miya, a pasa den un restauracion completo di su 72 cambernan deluxe cu tin bista riba lama, areanan publico, restaurantnan y landscaping di exterior, despues di un inversion di $150,000 pa camber.

E propiedad estilo boutique aki tabata e prome hotel pa habri riba e costa occidental di e isla, y e ta e unico hotel na Barbados cu ta conta cu un bista di lama di cada camber. E regla di adulto so a crea un di e hotelnan mas intimo riba e isla cu e ambiente di un cas di plantacion di Barbados.

Diseña pa mustra manera e arkitectura colonial rico di Barbados, e hotel su 72 acomodacionnan luhoso dilanti lama awo ta conta cu muebles di mahogany y cane di Baja, tapijtnan di sisal cu ta decora e tegelnan di vloer di ceramica color cla, y panelnan di rattan riba portanan di armoire. Cada camber ta ofrece acceso completo na Internet y fax, mashinnan di DVD y televisionnan flat-screen di 27", como tambe un balkon priva cu bistanan riba e lama Caribense y cortinanan translucente cu ta proteha contra e solo di atardi y ta ofrece privacidad pa comemento intimo. Bañonan ta conta cu un shower sera cu glass, cu un badkuip, unidad di vanidad grandi y basin tur caba cu marmer di Jerusalem cu accentnan di Bimondorlo di Italia.

Na e restaurantnan di e hotel, luznan nobo, sistemanan di zonido, fannan decorativo y landscaping ta aumenta e experiencia di comemento. E Palm Terrace restaurant cu ta banda di lama awo ta conta cu un ambiente mas habri y relaha, cu matanan y palmanan complementando e motif di anasa cu por sera haya rond di e espacio. E area di bar di e restaurant a wordo re-diseña cu un toke moderno y ta ofrece entretenimento en bibo, un bar di ciga, y coi come estilo di tapas.

Café Taboras, e restaurant y bar banda di e pisina, ta conta cu un cushina habri y bar nobo di buffet.

Henter e sentimento di yegada na e hotel a wordo transforma, cu atraccionnan nobo di awa, fonteinnan, luznan di landscaping y "paving". E area di pisina principal a habri pa ofrece bistanan spectacular di lama y ta conta cu dos pavilion nobo y matanan nobo. Ademas di esaki, un piscina nobo pa 12 persona a wordo incorpora den e area di deck.





Kasteelnan legendario, lodgenan scondi, luganan conoci di reunion y luganan moderno di relahacion. Pa mas di un siglo Fairmont Hotels & Resorts a habri su portanan na algun di e addressnan mas celebra na mundo. Awendia, e coleccion di 45 hotel distinto na ocho pais, incluyendo e Fairmont San Francisco, Fairmont Banff Springs y Fairmont Dubai, ta priminti e viahero ambientenan cu no conoce igual, experiencianan rico y recuerdonan duradero. Futuro Fairmont Hotels & Resorts ta inclui e Fairmont Mayakoba, Riviera Maya, Fairmont Cairo y Fairmont Abu Dhabi Resort & Villas. Bishita Fairmont online na www.fairmont.com.



BON DIA Aruba

Oportunidad pa haci carera segun MVCI ta expande den Caribe

Conocemento Arubiano ta contribui na exito di propiedad na St. Kitts

ORANJESTAD – E apertura e aña aki di un luhoso propiedad di Marriott Vacation Club International (MVCI) nobo na St. Kitts tabata un occasion monumental, tanto pa propietarionan di MVCI, como tambe pa su staff balente y trahado di asociadonan. Entre e ultimonan aki tabata tin varios talentoso asociadonan di MVCI cu a refina nan habilidadnan na Aruba. Aruba su propio yiu di tera, Ligenne Trimon y Doris Kelkboom, como tambe Gary Barnes y Harold Hasiba, ta cumpliendo cu soñonan di carera como tambe satisfaciendo expectativanan di cliente segun nan ta continua cu nan impresionante exito dentro di MVCI.

"Mi ta sinti mi na cas entre e Kittitians; nan ta golos pa siña. E prome cos cu mi a haci ta recluta un team di marketing cu ta consisti di persona local cu cual mi a comparti mi conocemento y experiencia. Hunto nos, desde e tempo ei, a surpasa nos meta di benta," Ligenne ta comenta orguyosamente.

Como Arubiano, tanto Ligenne como Doris a haci uzo di nan sentido natural di hospitalidad, combinando esaki cu inteligencia y dinamismo, den habri un caminda exitoso pa nan carera na MVCI. Nan traslado pa e propiedad di MVCI na St. Kitts a hiba cune promocion como manager, unda Ligenne awor ta e marketing manager y Doris ta e accounting manager. Gary Barnes awor ta funcionando como sales manager y Harold Hasiba ta e director of sales.

"Nos meta ta semper pa aumenta nos miembrecia, añadi balor, cultiva relacionnan, y crea situacionnan win-win pa tur hende envolvi. …Nos tur a beneficia for di traha cu algun hende hopi talentoso y exitoso na Aruba, y nos tabata cla pa desaroya nos habilidadnan pa un nivel mas halto, creciendo hunto cu MVCI," asina Ligenne a splica tocante di miembronan di su ekipo.

Nan exito continuo na St. Kitts a bini sin sorpresa pa coleganan di MVCI y amigonan na Aruba. "Cada un di e cuater ta posee nan propio talento. E propiedad na St. Kitts ta un exito danki na Ligenne su contribucion di su energia contagioso y ideanan innovativo; Doris a trece su propio conocemento specializa den implementa proceduranan nobo; Gary a ofrece su excelente experiencia di benta; y Harold ta sigui ta un forsa motivacional cu su habilidadnan di liderato resaltante," asina Human Resources Manager Natasia Dragt ta comenta.

E miembronan di team Aruba lo permanece na St. Kitt's pa e siguiente dos aña y mei, prome cu nan explora unda nan carera lo hiba nan cu e oportunidadnan cu MVCI tin pa ofrece. Nan contribucion balioso, awor ofreci na nivel regional, ta djis un muestra chikito di con e cultivo di talento Arubiano a hiba nan logronan significativo. Mas informacion tocante MVCI of Marriott su Aruba Surf Club ta obtenibel yamando Tel: 586-2641 of bishitando e website: www.vacationclub.com of www.marriottsarubasurfclub.com.



Aruba Cruise Tourism a saca ganador di Survey Raffle 2007



ORANJESTAD - Aruba Cruise Tourism a organiza un encuesta bou di turistanan crucero cu e meta pa haya informacion tocante nan experencia na Aruba. E comentarionan di e turistanan ta yuda pa mehora e producto(nan) cu Aruba ta ofrece e bishitantenan. Como un forma di incentivo ACT ta pone un premio disponibel cu ta consisti di un estadia na un hotel local. E ganador di e encuesta a bira señor Dale Norton di Chicago y awor e tin e oportunidad pa hospeda durante un siman na Holiday Inn Sunspree Resort. Señor Norton a bishita Aruba abordo di e crusero Maasdam di e compania Holland American Line.

Señor Howard Maduro di Holiday Inn a saca nomber di e ganador.

Ta conoci cu diferente turista cu bishita Aruba cu crusero, ta regresa Aruba pa un estadia mas largo. Esaki ta nifica cu Aruba ta keda un destinacion cu tin hopi di ofrece na e turista sea cu e ta bini crusero of cu avion.

Aruba presenta como destinacion perfecto pa bruid den revista Modern Bride

ORANJESTAD - Esfuersonan di Aruba Tourism Authority a bolbe duna bon resultado! Na October 2006 en coneccion cu 'Aruba Music Festival', ATA a invita un grupo di periodista di Merca pa bishita y cubri e festival y Aruba como destinacion turistico. Resultado di esaki por ser aprecia den documento adhunto.

sounds like Spanish spiced with Dutch, English, French and Portuguese.

Perhaps because of this cultural mix, Aruba is known for its friendly vibe— you're likely to be called *dushi* (sweetie) at least once while on the island. The dress code is bathing suit- and pareo-casual at the resorts on Eagle and Palm beaches. And the capital, Oranjestad, is one part Caribbean and one part colonial with plenty of familiar sights: your favorite chain restaurants. But Aruba has its own must-try flavors. Treat yourselves to a romantic dinner at Papiamento, set in the garden of an old home festooned with twinkling lights. Try the *keshi yena*, baked Dutch Edam cheese stuffed with Creole-spiced meat.

To discover Aruba's wild side, rent a Jeep and explore (the island is just 70 square miles) or take an all-terrain-vehicle tour of the east coast, where waves crashing into rocks send water plumes high into the air. On the way back, hit Charlie's Bar in the old port of San Nicolas for seafood doused with peppery three-alarm "honeymoon sauce." Of course, you might just want to spend the endlessly sunny days at your resort, then stroll down Palm Beach to Bugaloe's Beach Bar & Grill to salute the setting sun with cocktails and live tunes. *(For more info, 800/TO-ARUBA or aruba.com)* —P.Z.

Aruba
Bucuti Beach Resort Opt for romance-perfect Tara Suites or chic but less-pricy Bucuti Suites at this 104-room resort on Eagle Beach. (Doubles from $325; 011-297/583-1100 or bucuti.com)
Radisson Aruba Resort & Casino The soothing Larimar Spa is the latest reason to book this palm-studded, 353-room oasis on Palm Beach. (Doubles from $479; 888/201-1718 or radisson.com/aruba) *(continued on page 406)*

Adorably Dutch

ARUBA A portrait of Queen Beatrix of the Netherlands may greet you at the airport, but this tiny isle is undeniably tropical, with a landscape of cacti and rocks ringed by a fringe of fabulous beaches. And with Venezuela just 15 miles away, it sways to a notably Latin beat. English is widely spoken, but Arubans chat in Papiamento, which



Den Modern Bride un revista hopi conoci cu circulacion di 350,000. E articulo titula 'Isles with Style' ta inclui un tiki di nos idioma, cultura y loke tin di hasi na Aruba. Aruba Tourism Authority ta sumamente contento cu e cobertura extenso y kier gradici tur esnan cu a coopera pa haci e programa na Aruba un exito rotundo.

Parehanan ta bisa 'Si' pa bin casa na Aruba



ORNANJESTAD – Aruba cordialmente ta invita tur parehanan cu ta cla pa casa pa bin haci esaki na e isla unda cu felicidad ta biba, pa un ceremonia cu nunca nan lo lubida. Casi 20% di tur e matrimonionan cu ta sosode na un otro pais ta sosode aki na Aruba, Aruba ta un di e destinacionnan tropical mas popular pa su enlace matrimonial nan riba beach, deleitando e parehanan cu beachnan blanco, bahada di solo romantico y ceremonia perfecto pa cualkier potret.

Pa por sigui ofrece e bunita ceremonianan aki, debi na e cantidad creciente di e enlace nan aki, hotelnan na Aruba ta creando bruidnan unico pa cada pareha basa riba cada pareha nan gusto, budget y lista di invitado, mientras cu e ambiente magico sin duda algun lo ofrece e lovebird nan e ceremonia matrimonial di nan soño.

Pro ehempel, Hyatt Regency Aruba ta ofrece un pakete di bruid sin dolor y hopi comprensivo cu ta ofrece miho cambernan na e bishitantenan (basa riba disponibilidad), ceremonia romantico riba beach, incluyendo un oficiador religioso, bolo di bruid, champagne, flor y un regalo di bruid sorpresa.

Westin Aruba Resort ta ofrece e pakete yama 'The Night of Your Dreams' na unda cu e recien casanan goza di e ceremonia di bruid di nan soño, celebrando nan enlace matrimonial den luho completo cu un cena di cinco plato na luz di bela cu trio cu ta presenta musical clasico pa complementa e pista di baile priva.

Occidental Grand Aruba ta ofrece e pakete 'Grand Wedding Experience Package' cu ta haci e mucho mas facil pa esnan cu kier celebra esaki hunto cu nan famia y amigonan, e pakete aki ta ofrece nan un recepcion tradicional di un manera masha unico cu ta inclui e ceremonia di bruid y recepcion pa mas o menos 24 famia y amigonan.

Renaissance Aruba Resort & Casino ta ofrece 'Uniquely Renaissance Wedding Package' ta diseña pa ta un bruid berdaderamente memorable, e pareha aventuroso lo por goza di un celebracion Caribense unico cu nan ceremonia civil na Stadhuis, un limousine na nan disposicion, photo shoot na algun di e localidad nan mas bunita na Aruba y un tour priva di 25 minuut den Helicopter.

Fuera di e bunita paketenan ofreci na cada un di e hotelnan luhoso na Aruba, durante di henter aña ta posibel pa haci e bruidnan aki, traha specialmente pa cada pareha cu ta desea di haci nan enlace matrimonial un unico, Caribense, magico y romantico na Aruba.

Aruba ta aparece den revista potencial di Merca "AAA Going Places Magazine"



Aruba
To Know It Is To Love It.

It's one thing to win awards from leading travel publications, travel shows and websites, but when a destination gets accolades from visitors — especially ones who keep coming back again and again — that speaks volumes to a destination's popularity. And so it is with Aruba, a Southern Caribbean island that consistently ranks high on the list of places to vacation — over and over!

By Tom Wuckovich

Sun and Sand

64 AAA Going Places | May/June 2007 | AAA.com



Offshore Aruba

Local Cuisine

66 AAA Going Places | May/June 2007 | AAA.com



Out and About

AAA.com | May/June 2007 | AAA Going Places 65

ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita bou di invitacion di Aruba Tourism Authority Sr. Tom Wuckovich, Senior Editor y su fotografo Sr. Robin Sibucao di AAA Going places Magazine. Ambos persona a hospeda na Hyatt Regency Aruba Beach Resort & Casino.

E revista aki ta dedica na informa su clientenan di diverso destinacion di vacacion y tin un circulacion di 4.2 million.

Sr. Francis Jacobs, Relacionista Publica di Aruba Tourism Authority a prepara y coordina un programa hopi extenso bishitando diferente lugarnan turistico, manera, California light house, ruina di Bushiribana, Natural bridge chikito, Parke National Arikok, Dos Playa, Fuente, dunas di Boca Prince y cueba di Fontein.

Alavez Sr. Wuckovich y Sr. Sibucao a hanja e oportunidad di bishita diferente restaurant manera: Pinchos Grill and Bar, Buccaneer Restaurant, Pelican Nest Restaurant, Driftwood Restaurant y Ventanas del Mar Restaurant na Tierra del Sol Golf course. Aparte di esaki ambos tabata tin e oportunidad di sera conoci mas di serca cu e propiedad y actividadnan na Tierra Del Sol. Algun di e actividadnan tambe cu nan a encanta y a cubri, tabata e mitar dia di pesca cu e yate Driftwood di Capitan Herby Merryweather, Kukoo Kunuku di Aruba Adventures y De Palm Island di De Palm Tours. Varios museo tambe a wordo bishita manera, Museo di Aloe Vera, Numismatico y Access Art Gallery.

Adjunto Aruba Tourism Authority ta manda algun copia di e cobertura for di e revista y alavez kier a gradici tur cu di un forma of otro a yuda contribui pa haci esaki posibel y treciendo Aruba y nos turismo un biaha mas den publicidad.

Representantenan di ATA a bishita Waterfront Crabhouse

ORANJESTAD – Representantenan Mericano di e Aruba Tourism Authority a disfruta di un cena di cuminda di lama delicioso na Waterfront Crabhouse, riba e prome anochi di nan bishita na Aruba. Hunto cu nan tabata Fern Pochettino di e Aruba Gastronomic Association y Roy Leitch, propietario y gerente di Waterfront Crabhouse. Shrimp scampi, calamari hasa, filet mignon y Cajun shrimp, garlic crabs, Maine lobster, seafood pasta y escargot tabata entre e seleccionnan di menu cu e grupo a opta pa purba.

E grupo di ATA ta riba nos isla pa varios update di producto y pa participa den e Convencion di ATCA cu e operadornan di Merca. Kim Riddle (District Sales Manager, Western USA), Vernon Vrolijk (Regional Sales Rep, Southeast US), Zena Neme (Regional Sales Rep California, Nevada and Arizona), Jacky Croes (Director di Benta pa Merca), Randolph Arends (Comptroller, ATA New Jersey), y Colleen LesSard (Director Regional di Benta, Northeast USA & Canada) a wordo informa tocante e programa nobo y inovativo di e Aruba Gastronomic Association, conoci como e "Wine-Around Program". E plan aki ta encera menunan di 5 plato combina cu biña na restaurantnan manera Le Dome, Matilde & M, Hostaria da Vittorio, La Trattoria el Faro Blanco, Aqua Grill y Ventanas del Mar. E cena aki ta e regalo perfecto pa esnan cu kier saborea biñanan dushi y un anochi di cuminda di alta calidad.



Slot machine di mas popular na mundo awor na Stellaris Casino

Wheels of Fortune Machines for first time ever in Aruba



PALM BEACH – Recientemente e casino di mas grandi na Aruba a celebra e premiere unico di e slot machinenan di mas popular na mundo, esta e 'Wheels of Fortune". Pa prome biaha den historia di Aruba, e slot machine popular aki ta obtenibel riba e isla y den Marriott su Stellaris Casino.

Dia 1 di juni ultimo, net despues cu e slot machinenan nobo a caba di wordo instala, dos huespet di Marriott tabatin e honor di skirbi historia di casino na Aruba dor di hunga cu e machinenan pa prome biaha.

E prome hungador tabata Michael Mills di Atlanta Georgia, kende tabata net na tempo pa purba e machinenan nobo ya cu el a bandona Aruba e siguiente dia. E di dos hungador tabata Bruce Van Cleve, di Houston Texas.

E gerente general di e casino, Brian Stedeford ta hopi emociona pa cu e slot machinenan nobo. "Pa prome biaha, International Gaming Technology ta ofrece e slot machinenan aki pa hunga na Aruba. Mi ta hopi orguyoso cu e weganan popular aki ta obtenibel solamente na Aruba Marriott su Stellaris Casino. Bin wak kico tur e entusiasmo ta y por bo por scucha e audiencia grita "Wheel…….of……Fortune!", Stedeford a declara.

Basa riba e wega stima di television, Wheel of Fortune ta e slot machine di mas popular cu a yega di ser fabrica. Segun Strictly Slots Magazine, (October 2006) Wheel of Fortune "a laga un marca indudabel den e industria di slot." Nan lesadornan a vota Wheel of Fortune dor di tin e bonus round faborito, miho graficanan y e tema faborito di tur slot machines. Final di 2006 a marca e di 10 aniversario di e introduccion di e slot Wheel of Fortune. Despues di tur e añanan aki, e serie di weganan Wheel of Fortune keto bai ta e faborito di e hungadornan.





Divi Resorts cooperando cu EPI sector Hospitalidad y Turismo

ORANJESTAD - Recientemente Divi Resorts a decidi pa coopera cu EPI sector Hospitalidad y Turismo dor di tuma 12 studiante pa haci nan training den e departamento di Cushina, Restaurant y Front Office. E studiantenan aki a wordo reparti entre e propiedadnan, Divi Aruba Beach Resort, Tamarijn Aruba Beach Resort, Divi/Dutch Village y Aruba Phoenix Beach Resort.

Tumando na cuenta cu e studiantenan aki ta e personanan cu lo mester tuma e posicionnan clave den turismo. Divi Resorts ta sumamente contento di por contribui na esaki, dunando e studiantenan un oportunidad di traha den un ambiente real poniendo teoria den practica.

Remetido

Na e tres personanan cu no ta kere den Dios

Tin biaha bo por scucha nan papia na Pueblo na Palabra y tin biaha nan ta scirbi nan relato den corant. Ora cu nan papia bo ta ripara cu nan no ta kere den E unico Dios berdadero y nan ta papia contra di Senjor Hesus y di Su Palabranan den Bijbel. Nan ta bini cu e tema di DaVinci Code, tocante e graf di Hesus etc., tur esakinan ta ofensanan y blasfemianan contra di nos Senjor Hesu-Cristo. Ta manera apostel Juan ta bisa den Bijbel, 1 Juan 2: 18 y 19; "Yiunan, ta es ultimo ora a jega y manera boso a tende cu e anti-cristo tin di bini, asina varios anti-cristonan a lanta awor aki y na esey nos sabi cu es ora a jega. Nan a sali denter di nos, ma nan no tabata pertenece berdaderamente cerca nos."
Senjor Hesus a bisa na e diabel satanas den desierto, Lukas 4: 9; "Lo bo no tenta bo Senjor y bo Dios."
Awendia e reto di e ateistanan, ta di tenta Dios Creador y perhudica e respet y e confiansa cu nos mester tin pa cu nos Creador y nos unico Dios."
Hopi di e ateistanan cu antes tabata stima E Unico Dios berdadero, a wordo desvia pa otronan y mentalmente nan a wordo "brain washed" y p'esey nan ta rechasa Dios extensamente. E ateismo mester ser considera e problema di mas grave di nos tempo actual. Nos por ripara cu frequentemente e ateistanan aki ta funda algo falso pa bai contra e fe Cristian y nan ta lanta rechasamento di tur loke ta bini di Dios. Senjor Hesus ta bisa na e ateistanan aki, den Bijbel Juan 8: 44; "Bosonan tin pa tata e diabel y boso ta prefera di cumpli cu loke boso tata ta desea. For di principio caba e tabata un matador y e no ta den e berdad, pasobra e no tin e berdad den dje. Ora e ta papia, ta palabranan di mentira e ta papia for di su mes naturalesa, pasobra ta un ganjador e ta y e ta e tata di mentira."
Loke e ateistanan aki ta haci awendia, ta di purba confundi hendenan di e berdad y nan ta trata di desvia hendenan debil pa desobedece Dios Su boluntad, Su palabranan y Su Leynan.

Mi kier a bisa na e tres ateistanan aki, cu ta kere den diferente diosnan falso y den diferente doctrinanan diabolico: "Cu bosonan ta conoci caba, pasobra boso boca ta papia di tur loke cu tin den boso curason y eynan hendenan ta conoce bosonan. P'esey, stop di ofende E Dios berdadero, cu ta nos Senjor Hesu-Cristo. Bosonan ateistanan ta adora e diosnan pagano. Den pasado y presente, ta hopi di e paganonan a comberti y nan a bira Cristiannan, pasobra nan a mira cu Senjor Hesus ta E Unico Caminda, berdad, luz y bida y no tin ningun otro caminda mas pa nos destino final." San Pablo ta bisa den Romanonan 1: 18 – 23; "E rabia di Dios lo manifesta Su mes y lo baha for di cielo riba e maldad y riba e inhusticianan di tur, cu pa nan inhusticia ta tene e berdad un banda, Dios a dunanan e conocemento desde e creacion di mundo y e sinti di hende ta contempla Su esencia invisibel den Su obranan, esta den Su Poder Eterno y den Su Dibinidad. Pa esey no tin excusa pa nan, pasobra aun cu nan tabata conoce Dios, nan no a mustra Dios e honor y e gratitud cu E merece. Hendenan a bai entrega nan mes den speculacionnan bano y nan spirito cu a nenga di comprende y a bira henteramente scur. Nan tabata pretende di ta hende sabi, ma nan a bira hendenan bobo. E mahestad di Dios inmortal, nan a cambia pa representacion di figura di hende mortal y di parhanan y di animalnan cu cuater pia y cu ta lastra." E Ley di Dios ta bisa, cu nos mester adora E Unico Dios berdadero, cu ta scirbi den e prome mandamento, Mateo 22: 37; "Lo bo stima Senjor y bo Dios di henter bo curason, cu henter bo alma y cu henter bo sintir. Esaki ta e mandamento di mas principal."

Senjor Hesu-Cristo ta spierta nos bon kla, den Bijbel den Apocalipsis 21: 6 – 8; cu E ta E unico Dios di principio y cabamento: "Ami ta Alfa y Omega, E Principio y E Fin. Esun cu tin sed lo Mi dune di bebe di e fontein di awa di bida pornada. Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p'e y lo e ta un yiu pa Mi. Ma e cobardenan y na esnan cu no ta kere y na e abominabelnan, na e matadornan, na e fornicadornan, na e hacidonan di bruha, na e adoradornan di diosnan falso y na e ganjadornan, nan parti lo ta den e lama di candela y di azufre."
Akinan Senjor Hesus ta bisa nos, cu E ta E Alfa y Omega y akinan ta Senjor Hesus ta E Unico Caminda berdadero pa nos destino final den E Gloria y no tin ningun otro caminda mas. Akinan tambe nos por mira, cu Senjor Hesus ta E unico Hues husto, cu lo huzga nos despues di nos morto. Akinan tambe nos ta mira bon cla, ta na unda e ateistanan aki y e anti-cristonan aki ta bai despues di nan morto, nan lo ta den e lugar di candela y azufre den fierno y den e lugar aki, ta bai tur esnan cu a rechasa E Unico Dios berdadero, cu ta nos Senjor Hesu-Cristo, cu a bini na mundo pa nos Salbacion. Den e lugar di lama di candela y di azufre aki, e ateistanan, e anti-cristonan y e paganonan lo bai mira e figuranan demonico cu a ganjanan, cu a "brain washed" nan y cu a trecenan den e lugar di candela y azufre aki. Den e lugar di fierno aki, e demonionan lo bisa e personanan aki, ami a ganja boso, pa boso por a bini den e lugar aki. Ta manera e cantica ta bisa: Welcome to hotel California. Eynan e ateistanan y e anti-cristonan nan wowo lo habri pa mira e lugar cu nan a gana y nan lo kier arepenti di nan hechonan y di sali for di e lugar horibel aki, pero lo ta laat pa nan, pasobra nan mes a escohe e caminda ey boluntariamente pa nan condenacion eterno. Den bida, e diabel den figura di hende, ta ganja hopi hendenan y ta kita nan for di E Unico Dios berdadero y asina mentalmente nan ta bai kere den e otro caminda di e diabel. Den bida, Dios ta duna nos e libertad pa nos por escohe e caminda cu nos kier sigi. Mira loke e Bijbel ta bisa tocante e bida despues di morto y mira tambe e documentario real di e video, "Life after death" (Bida despues di morto). Bijbel ta bisa den 2 Tessalonicensenan 1: 8 y 9; "Den candela ardiente, pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na e Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno, lew for di cara di Senjor y di Su Mahestad y di Su Forsa, dia lo E bini pa keda Glorifica bao di Su Santonan y celebra bao di tur e creyentenan, pasobra cerca bosonan nos testimonio a hanja acohida di fe. Asina lo sosode e dia ey."

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Nicole Bartels-Daal ta termina su estudio cu exito!

AMSTERDAM - Nicole Bartels-Daal a ricibi su Bachelors of Science Degree na Universidad di Amsterdam den e ramo di Actuariele Wetenschappen, por cierto un estudio hopi specializa y e di dos persona na Aruba cu a termina e estudio aki cu exito. Nicole a cuminsa cu su Masters caba y ta trahando tambe como werkstudent na un oficina di Actuariaat na Amsterdam. E ta spera di termina esaki na aña 2008 cu exito. Nicole ta yiu di Mathias y Joyce Bartels-Daal y ruman di Conrad y Stefan Bartels-Daal.

Fairmont, nacemento di e marca

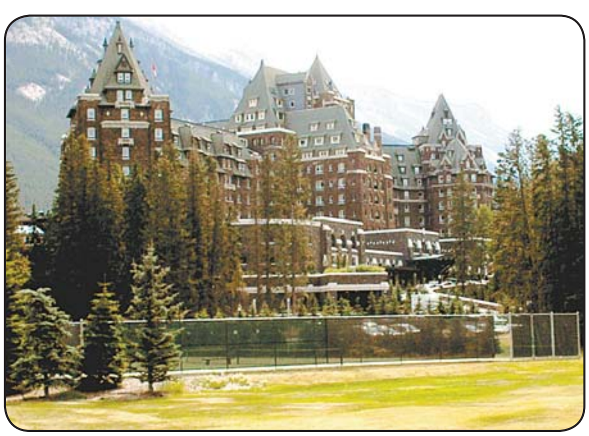
ORANJESTAD - Cu e posibilidad cu pronto un Fairmont lo wordo construi na Aruba, un berdadero hotel di luho cu ta un inversion di Afls 400 miyon of US$ 220 miyon, ta interesante pa nota cu, cu e apertura di e historico Fairmont San Francisco y The Plaza na New York na 1907, un di e marcanan lider di hotelnan luhoso na mundo a nace. Pa mas cu un siglo, Fairmont Hotels & Resorts a ofrece hospitalidad caluroso na destinacionnan inolvidabel. Situa na mas di 10 pais - Canada, Merca Continental & Hawaii, Bermuda, Barbados, Kenya, Mexico, Monaco, Escocia, United Arab Emirates, y Reino Uni - Fairmont Hotels & Resorts tin un di e coleccionnan mas grandi di propiedadnan historico na mundo. Adressnan celebra den e portofolio di Fairmont ta inclui The Fairmont Banff Springs, The Savoy, A Fairmont Hotel y Fairmont Le Chateau Frontenac.

Creando un ambiente cu ta fomenta memorianan keri y duradero ta e mision di e marca y hotelnan di Fairmont tabata e scenario pa hopi momento memorabel. For di bishitanan di celebridadnan pa eventonan historico, storianan celebra ta parti di e marca su crecemento. E gran coleccion di kasteelnan famoso, lodgenan priva, luganan conoci di reunion y luganan moderno di relahacion a fungi como anfitrion di esnan rico y famoso, reinan y reinanan, Presidentenan y Prome Ministernan y streyanan di teatro y pelicula. Hopi di Fairmont su propiedadnan iconico tabata integral den e desaroyo di ciudadnan, tabatin un impacto riba e curso di historia of a hasta altera e fabrica social. De hecho, hopi biaha nan ta wordo considera como atraccionnan riba nan mes.

Durante 2007, Fairmont ta orguyoso di marca su centenario y ta invita huespetnan pa forma parti di e celebracion cu un serie di evento y programa, debutando na april. For di dianan di “Porta Habri” unda bishitantenan por haya giranan di cambernan y salanan priva y publico escolta pa damanan local, te cu un “1907 Centennial classic tea”, viaheronan por disfruta di e compania su tradicion rico di hospitalidad.

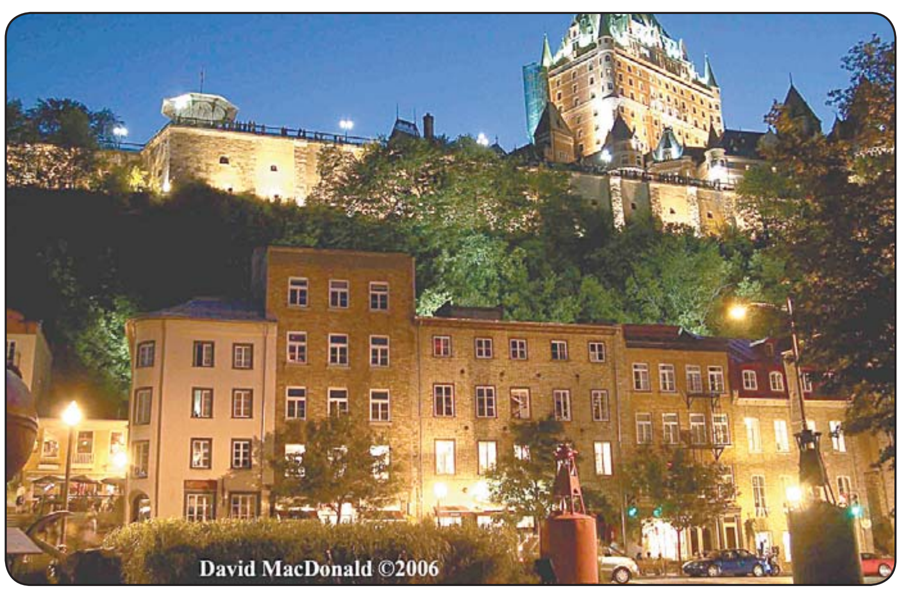
Ademas di marca e compania su famoso historia durante su di 100 aña, Fairmont tambe ta comprometi na crecemento. Na 2007, Fairmont lo pone su bandera riba cuater hotel na Kenya y ta anticipa e re-apertura di New York su famoso Plaza Hotel. E marca tambe lo expande su presencia globalmente, cu un cantidad di proyecto interesante y proyecto di uso mixto, den transcurso di e siguiente añanan y na destinacionnan excitante manera Cairo, Abu Dhabi, Sur Africa & Aruba pa nombra un paar.

Cu oficina principal na Toronto, Canada, Fairmont ta parti di Fairmont Raffles Hotels International, un compania cu ta propietario di y ta opera mas di 120 hotel rond mundo bou di marcanan di Fairmont, Raffles (www.raffles.com), Swissôtel (www.swissotel.com) y Delta (www.deltahotels.com) como tambe e propiedadnan di “ vacation ownership” maneha pa Fairmont Heritage Place (www.fairmontheritageplace.com). Bishita www.fairmont.com pa mas informacion.









BON DIA Aruba





DIA 10 DI JUNI ARUBA LO PRESENCIA E IMPRESIONANTE FINALE DI ARUBA MODEL SEARCH 2007 !

Ya caba e trayectoria impactante di e evento mas mira na Aruba ta yegando su punto final. Esaki ta e ultimo siman di Aruba Model Search 2007. Durante transcurso di e ultimo tres lunanan nos isla, den su totalidad, a sa di admira e programa semanal di AMS2007 "You've Got The Look" na Tele Aruba Canal 13.

Despues di un entrenamiento arduoso, e 21 participantenan femenino y 21 participantenan masculino ta cla pa sera conoci cu e mihor agencianan di modelahe di mundo. Elite, Ford, Wilhelmina, Request, Marilyn, Supreme. Megga, Next Model Management, y Mc2 lo ta na nos isla pa asina seleciona e proximo estreyanan di moda di Aruba y muy possiblemente na nivel internacional. Diadumingo proximo den Aruba Entertainment Center Aruba lo sera conoci cu e ganador masculino y ganador femenino di AMS2007. Tambe lo admira e top 5 modelonan masculino, top 5 modelonan femenino, modelo femenino mas fotogenico, modelo masculino mas fotogenico, y modelo femenino y masculino SMS.

UN ANOCHI MODERNO.....

E finale di AMS2007 lo ta un anochi repleto di estilo vanguardista. Un evento cu lo ta synonimo na e desfilenan mas grandi di moda na mundo. Cu un pasarela gigantesco y un escenario impactante e 21 modelonan masculino y 21 modelonan femenino lo demonstra nan talento y abilidad pa presenta moda inigualable di Trash By Ronchi y Eva Boutique. "Mi a inspira hopi ariba desfilenan di MTV y VH-1 Fashion Music Awards. E finale di AMS2007 lo ta un di e mihor producionan cu mi a yega di realisa" ta locual Ronchi De Cuba, producer di AMS2007, a duna di conoce.

MUSICA IMPACTANTE....

AMS2007 ta conta cu tremendo presentacionan musical. Un estilo sumamente "on the edge" lo domina e musica di e anochi inolvidable aki. E renombra rock band "Wild Fire" lo captiva e publico presente cu un fenomenal medley di 80's rock mientras cu Monique Pulido y Fusion lo percura pa e estilo alternative cu sigur lo causa furror durante e diferente presentacionan di AMS2007. Finalmente Aruba lo goza di e tremendo presentacion di Youth Extreme kendenan lo percura pa e parti final di e despampanante programa di e finale di AMS2007.

FASHION LOVERS, FASHIONISTA, Y "YOU'VE GOT THE LOOK"....

Manera ya ta conoci e finale di AMS2007 lo conta cu tres tipo di entrada. "Fashion Lovers" ta e entrada general caminda cu e publico lo por admira e evento for di e dos bandanan di e escenario te patras di AEC. E segmento di "Fashionista" ta e VIP Cocktail caminda cu e publico "hip" y moderno lo ta den centro di e pasarela. Pa locual ta trata "You've Got The Look" VIP esaki ta e seccion di mesa cu lo ta net patras di e pasarela y lo ofrece y mihor bista di e escenario y pasarela. Pa mas informacion por yama 582-6632 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta.



Fiesta di cumpleaño pa Kimberly de L'Isle









ORANJESTAD – Den fin di siman ultimo amigonan y amiganan di e conocido abogado Kimberly de L'Isle a topa na Le Petit Café, situa na Paradise Beach Villas, pa celebra hunto cun'e su di 27 cumpleaño. E fiesta a tuma luga den un ambiente masha dushi, cu tur hende saboreando e "Kim" martini, traha specialmente pa e ocasion aki.
Naturalmente e anochi no por tabata completo sin cantamento di "Happy Birthday", y esaki a tuma luga den un manera sumamente comico.
Potretnan ta mustra e tremendo celebracion di cumpleaño di Kimberly de L'Isle na Le Petit Café.



Carolina satisfecho cu trabou haci y cla pa sigui cu su metanan

ORANJESTAD – Diabierna atardi, cansa ainda di un buelo largo for di Mexico City y Miami, pa finalmente yega nos isla, Miss Aruba 2007 Carolina Raven a ofrece un conferencia di prensa den Wong Sheung Wong caminda el a comparti di su experiencia cu prensa y consecuentemente cu pueblo di Aruba.
Compaña pa directiva di Star Promotion y su Mama semper banda di dje, Carolina a bisa cu e ta hopi contento cu tur cos a cana na Mexico, su participacion, e organización y principalmente e apoyo cu el a ricibi y sinti di su pueblo Arubiano.

Tambe e representante di nos isla den Miss Universe, cu a tuma lugar 27 di mei ultimo na Mexico, a mustra cu orguyo algun corant Mexicano caminda su potret y/of entrevista a keda publica.

Bisti den su Tadashi Dress cual tabata e trahe oficial di e certamen y cu un sonrisa hancho, Carolina a regala na miembronan di prensa un potret di dje cu su firma y mensahe di danki. Den e seccion di KLIP KLAP di e siman aki lo duna mas detaye di Carolina, Mexico y Miss Universe.





Muchanan di Rayo di Solo a conoce kico un corant ta

ORANJESTAD – Den transcurso di mainta di diabierna ultimo varios grupo di mucha a bishita instalacionnan di Caribbean Speed Printing N.V. Studiantenan di scol basico Rayo di Solo ubica na San Nicolas a cruz brug pa asina conoce con un corant ta wordo traha. E muchanan, compaña pa docente y lider a pone hopi atencion na splicacion cu nan a ricibi y tabata interactivo realizando pregunta y mustrando kico nan sa di prensa.

E recorido na sede di cas editor di Bon Dia Aruba y Aruba Today entre otro, a ser duna dor di Sra. Marijke Croes-Luidens. El a pasa cu e muchanan den e diferente oficina y departamento caminda coleganan a duna splicacion di nan respectivo trabou.
Riba e combinacion di potret aki por mira e gruponan di bishita na e parti caminda e mashin di imprimi corant ta.







Paris Hilton a drenta y pasa su prome anochi den prison na Los Angeles



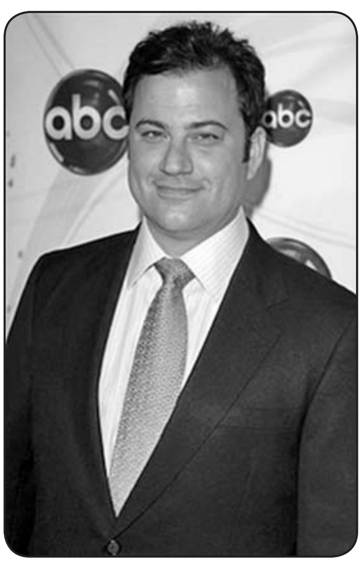
LOS ANGELES – Algun ora despues di a cana riba e tapijt cora den un shimis preto, Paris Hilton a cambia su shimis di un deseñador pa un uniform di prison. E heredera di 26 aña a drenta e Century Regional Detention Facility na Lynwood mas o menos pa 11.30 di mainta, El a acepta pa pasa tres siman den prison despues cu el a kibra su sentencia contra di dje di core bou di influencia di alcohol. Hilton a entrega su mes na polis despues di a haci un aparicion di sorpresa na e MTV Movie Awards durante di e atardi prome. 'Mi ta purbando di ta hopi fuerte na e momento aki', asina e heredera a bisa prensa na momento cu e tabata cana riba e tapijt cora di e evento. 'Mi sa cu loke ta warda mi lo ta hopi duro pero mi tin mi famia, mi amigonan y mi fanaticonan pa sostene mi y esei ta algo hopi bon mes. E sheriff di e prison aki na unda cu el a drenta pa sirbi na prison a bisa cu e heredera tabata bastante coperativo y enfoca riba kico e tin cu haci. Hilton mes a bai e prison na Los Angeles pa asina entrega su mes. E sheriff a bisa cu te awo el a ricibi su prome cuminda nan cu ta inclui cereal, pan y juice y te awor Hilton ta su so den cel.

'The Rock' ta separa di su casa



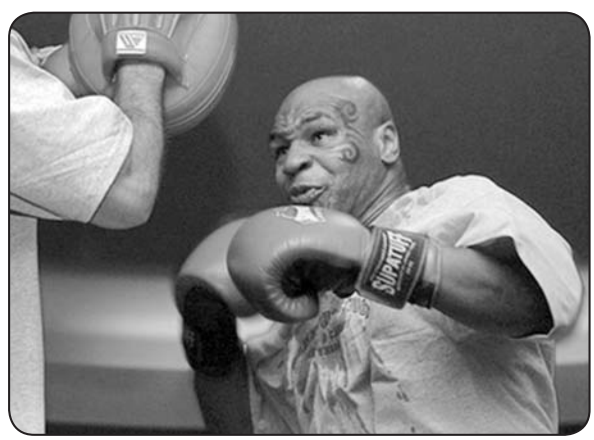
NEW YORK – Dwayne 'The Rock' Johnson a separa di su casa despues di mas di 10 aña. E wresler profesional y actor di peliculanan di accion a anuncia e separacion di su casa Danny Garcia Johnson den un relato di prensa cu a wordo publica pa e revista People. 'Nos ta sumamente afortuna di por a pasa e delaster 17 añanan manera un pareha y ta mira riba futuro como amigo y compañero nan den negoshi. Nos lo sigui trata cu nos fundacion nan filantropico y mas importante cu tur sigui lanta nos yiu hunto'. E pareha tin un yiu muhe di 5 aña Simone Alexander. Johnson a actua den peliculanan 'Walking Tall', 'The Mummy Returns' y 'Scorpion King'. Recientemente el a caba cu filmacion di e pelicula 'Get Smart' hunto cu Steve Carell.

Actor di pelicula deteni pa algo cu el a haci na radio



NEW YORK – Un actor ta demandando Johnny Knoxville di e serie 'Jackass', anfitrion Jimmy Kimmel y personalidad di radio Adam Carolla ta demandando e actor aki pa 10 miyon pa stunt cu nan a haci lagando e seriamente herida pa su partinan priva. Perry Caravello ta bisa cu Kimmel nunca a paga e pa su trabou durante di e pelicula 'Windy City heat'. Segun e demanda knoxville lo a priminti di paga e pa promociona su DVD den Carolla su show, si el a laga su genitalnan wordo gara pa un trampa pa gara raton.

Mike Tyson kier traha pelicula na Bollywood



LOS ANGELES – Mike Tyson tin gana di purba algo nobo, actua den un pelicula di Bollywood. Tyson a bisa cu e energia cu ta wordo proyecta den e pelicula musical nan cu ta wordo produci ta asina bon, despues cu el a experiencia esaki recientemente grabando un clip eynan, esei mes a duna e mas gana pa sigui actua aki nan. E ex-boxeado di peso pisa a bisa den un entrevista cu e productor di 'Fool n Final' a trece un script pa e lesa. Tyson a te hasta bisa cu nan a sinta papia di e pelicula aki caba. 'Nos seriamente ta pensa pa traha riba e proyecto aki', asina Tyson a bisa sin duna ningun otro detaye di loke cu e lo bai haci. Tyson a balia riba e musica di Bollywood dos dia tras di otro na Las Vegas durante di un filmacion pa un clip promotional pa e pelicula 'Fool n Final' Segun e ex atleta ta bisa e ambiente durante e filmacion aki ta un hopi alegre y yena di energia y pa e motibo ey mes e lo tin gana di sigui haci filmacion di e estilo aki.

Trahador local di holoshi ta biaha pa Geneva pa ricibi e maximo certificacion di horologia

Tempo ta preserva na e Servicio di Post-Benta di Gandelman Jewelers

ORANJESTAD – Esnan cu tin un holoshi tin un otro motibo pa biba sin preocupacion, por lo menos na Gandelman Jewelers. E compania a mehora su ekipo di Servicio di Post-Benta, cu ekipo ultra-moderno importa di Suiza, y awo por duna servicio na casi cualkier reparacion sin cu mester manda e articulo en cuestion pa exterior, locual ta tuma hopi tempo.

Ya cu e doñonan di holoshinan precioso kier sigura cu nan inversion ta uno di termino largo, Gandelman Jewelers ta mantene dos trahador di holoshi entrena pa Rolex, un Arubiano y un di Suiza, cu ta traha den un espacio na e di tres piso di Royal Plaza. E oficina aki Rolex ta describi como un di e oficinanan mas avansa den e region.



Ekipo ultra moderno ta permiti e dos profesionalnan aki pa sigura e nivel mas halto di servicio pa e holoshinan balora di nan clientenan.

Ademas di participa den programanan regular di entrenamento na oficinanan di Rolex na Caracas, Gerald Werleman y Francisco Garcia, e dos expertonan di holoshi, a participa den seminarionan importante na otro ciudad tambe, cu esun mas recien na New Jersey. Sr. Werleman, kende prome a cuminsa traha den e Departamento di Mantencion di Gandelman, pronto lo biaha pa e centro di entrenamento di Patek Philippe na Geneva. Ora e completa esaki sr. Werleman lo ricibi e certificacion maximo den drecha holoshi.



Nan experticio den e tarea compleho di reparacion di holoshi lo brinda un nivel di servicio na cliente cu semper Gandelman a lucha pe.

E servicio di Post-Benta na Gandelman Jewelers ta situa na e di tres piso di Royal Plaza, riba e tienda principal di Gandelman Jewelers.

Youth Explosion Aruba ta tuma luga na juli

ORANJESTAD - Ministerio di Hoben Catolico di Aruba tin e placer di invita tur hoben y hoben-adulto di nos isla, entre e edadnan di 13 pa 30 aña, pa e di 15 conferencia di Youth Explosion.

Esaki ta un conferencia caminda hobennan ta bini hunto pa scucha e palabra di Dios, pa canta y alaba Señor y experiencia e Cristo bibo na un manera special, bou di e guia di Spirito Santo.

E aña aki e tema di Youth Explosion ta: Disipel y Misioneronan di Hesus "Manera Tata a manda mi, ami ta manda boso" Huan 20:21.

E conferencia lo tuma lugar dianan 4 Juli te cu 9 Juli 2007. E lugar lo wordo anuncia despues.

Programa:

Diaranzon 4 di juli: Campaña publico (lugar lo anuncia despues)

Diahuebs 5 July: Santo Sacrificio di Misa, sigui pa un procesion cu Santisimo den caya principal di Oranjestad y caba cu un momento di adoracion riba «Plaza Libertador Betico Croes».

Conferencia:

Diabierna: 6:30 p.m. - 10:00 p.m. (porta ta habri 5:30 p.m.)

Diasabra: 8:30 a.m. - 9:00 p.m.

Diadomingo: 8:30 a.m. - 6:00 p.m. (2:00pm lo tin Santo Sacrificio di Misa)

Entrada pa e conferencia aki ta Awg. 30,00 pa persona pa tur 3 dia.

E ticket ta inclui: 1 t-shirt, cuminda pa diasabra y diadomingo merdia, sandwich atardi y tur otro facilidadnan di e conferencia aki.

Pa esnan cu no tin transportacion lo tin bus ta sali for di San Nicolas via di e siguiente misanan: Kapel Emmanuel, Sta. Teresita, Cristo Rey, Sagrado Curason, Kapel Sta. Famia, Immaculada Concepcion, Sta. Filomena, Kapel Monte Calvario, pa EPB Hato y visa versa.

Diabierna e bus ta sali for di Kapel Emmanuel na San Nicolas, pa 5:15 p.m. Diasabra y Diadomingo bus ta sali 8:00 a.m.

Caarchinan lo ta obtenibel na : Botica Sta. Anna NV, Sleep Comfort, Dowco Cura Cabai, Panaderia Huchada St.Cruz y St. Therese Bible, Book & Gift Store y serca tur miembro di nos ministerio.

Tambe por yama pa reserva nan lugar. Pa reserva yama Ryan y Nella Maduro na 592-8826 of 592-8847, tambe por yama na St. Therese Bible, Book & Gift Store 584-6333 of yama Soraida Kerpens 564-5211. Tambe por manda un E-mail na youthexplosionaruba@gmail.com cu bo nomber, adress, fecha di nacemento y un number di celular y asina nos por contact bo bek.

Invitacion:

Nos ta extende un cordial invitacion na tur nos hoben y hoben-adultonan di nos isla pa participa, tur esnan cu ta bin cu vakantie for di Hulanda tambe ta bon bini, tur hoben di otro iglesianan tambe ta welcome. Na tur e studiantenan cu ta saliendo pa Hulanda, esaki ta un conferencia cu sigur lo yuda boso durante boso bida aya na Hulanda, leu for di boso famia, caminda cu den tempo dificil, tempo di prueba, boso sa cu boso tin un baranca, un forti na kende boso por tene y cu lo por fortalece boso den tur cos, si boso kere.

Nos ta encurasha boso, pa cumpra boso carchi na tempo, pa asina hunto nos por experiencia e poder di Hesus, si nos kere. Nos ta yama Dios danki di antemano, pa tur hoben cu lo bini e conferencia aki y pa tur e Bendicionnan cu nan lo bai ricibi. Dios Bendiciona boso!

Sponsor:

Un conferencia asina aki ta trece su gastonan cune, cu e benta di ticket, no por cubri completamente. Ta p'esey nos a acerca diferente comerciantenan y organizacionnan pa yuda nos cu algo maske ta chikito. Si abo cu lesando e articulo aki ta desea di contribui na e conferencia aki, yama nos libremente na tel: 584-6333/ 564-5211 of deposita bo contribucion riba nos cuenta na RBTT Bank # 602-9084851 . Nos ta gradici bo di antemano pa bo contribucion.

Nos ta gradici tambe for di awor e diferente instancianan cu ya a contribui cu nos of cu a duna nos un prijs special riba nan servicionan.

Dios Bendiciona boso ricamente. Ademas nos ta conta cu oracion di tur hende pa e conferencia aki ta un exito, no pa nos como organizador, pero pa e Honor y Gloria di e Reino di Dios. Nos ta simplemente instrumentonan cu Dios ta uza, pa asina proclama e bon noticia, di su amor y su poder na hobennan.

Remitido

E bon noticia: Cumpli cu e leynan di Dios pa bo no ser condena despues di bo morto

Pakico bo ta bibando den pica, ofendiendo Dios y sabiendo di antemano cu bo sa kico ta pica? Den tempo cu bo tabata bai scol y na bo mayornan, bo ta siña kico ta pica, di loke ta di Dios y di loke ta di diabel. Bo no por ta bibando den ignorancia lagando Dios Su Leynan un banda, pa bo biba den un bida desaregla di pica. Si bo ta sigui ofendiendo Dios cu bo picanan, anto bo destino lo ta den condenacion eterno despues di bo morto y maske cu hendenan Cristian sa papia cu bo, pero bo no kier tende Dios Su palabra. E leynan di Dios ta e leynan di amor cu nos mester obedece y cumpli aki na mundo, pa un dia bo tambe por drenta den e Gloria di Dios.

Di prome Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"Bo mester adora y stima bo Senjor y bo Dios di henter bo alma, di henter bo curazon, di henter bo sinti y mas cu tur cos den mundo y di stima bo prohimo manera bo mes."</u>
Stima Dios kier men, cu bo mester stima Dios, mas cu bo mes, mas cu bo famia, mas cu bo yiunan, mas cu bo esposo y señora etc. y cumpli cu Su palabranan den Bijbel. Den e Ley di Dios aki, Dios ta prohibi pa bo pone bo confianza den diabel, pasobra bo alma ta pertenece na Dios y bo a wordo cumpra pa E Sanger precioso di Cristo na cruz y bo ta Su tempel.
Dios ta prohibi, bruheria, ocultismo, sectanan satanico, organisacion satanico, reiki, enseñanza y teorianan esoterico y agnostico, horoscopo, yoga, medium metafisica, spiritismo, astrologia, ufologia, creencia den amuleto, talisman, piedranan, golga aloe den cas, creencia den bonchi, reencarnacion, telepatia, mentalismo, montamento, furamento, den carta, tarot, quijaboard, mesita, transmeditacion, creencia den budda, imagen di olifant cara pa muraya, adoracion den diosnan falso di egipcio, den piramide, e wowo cu ta wak, adoracion satanico, adoracion den diosnan falso di solo y di luna, pentagramnan y simbolonan satanico, esnan cu a haci un pacto cu diabel, new age, mantra, biahe austral di sali for di curpa, witch-craft, hypnotismo, na esnan anti-cristo, ateista, paganismo, droga, alcohol, bida di mundo, tatuahe etc.
Tur e creencianan aki ta condenabel pa Dios y e hendenan aki lo no drenta e Reino di Dios. Stima Dios tambe ta, cu nos mester stima nos prohimo manera nos mes y cu nos mester stima y pordona nos enemigonan pa Dios tambe por pordona bo picanan. No persigi otro, no odia otro, no envidia otro, no rabia, no perhudica y calumnia otro. Si bo a lastra nomber di hende y a lanta falso testimonio riba dj'E, anto bo mester pidi'E pordon prome y despues bai confesa.

Di dos Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"No usa of menciona E nomber di Dios sin mester."</u>
Esaki kier men no menciona E nomber di Dios sin un motibo y no menciona e nomber di Hesus, di Mama Maria, di Santonan y di Angelnan den cielo sin un motibo. Den nomber di Dios nos por reza, nos por predica, nos por evangeliza, nos por siña otronan e palabra di Dios etc. Tambe e Ley aki di Dios ta prohibi di daña nomber di hende of sea di duna un persona un otro nomber, cu no ta Su nomber berdadero, pasobra nos nomber ta skirbi den e buki divino di Dios, na ora di nos bautismo y nos tur ta Su yiunan.

Di tres Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"Santifica dia di Señor."</u>
Nos mester santifica y respeta e dia di Dios, cu ta e diadomingo. Den Bijbel den <u>Genesis ta bisa,</u> cu Dios Tata a crea e universo y e mundo cu tur su habitantenan y den e di 7 dia E'l a descansa y Dios a bisa, cu ningun hende no mester traha e dia ey. Diadomingo ta e dia di Dios, na unda nos famianan ta bai e Santo Sacrificio di Misa, pa ricibi E Santa Hostia di Cristo y di scucha Dios Su palabra den Su Evangelio. Diadomingo tambe ta dia di famia, na unda tata y mama ta tuma tempo pa nan yiunan, sea pa siña nan reza, pa bai Misa y pa famia reuni hunto cu otro.

Di cuatro Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"Honra bo tata y bo mama."</u>
Den e Ley di Dios aki, Dios kier pa nos obedece y respeta nos mayornan. Honra bo tata y bo mama ta nifica tambe, cu nos mester cuida y wak pa nos mayornan te dia cu Dios yama nan. Nos mester cuida nan den nan enfermedad, den nan incapacidad, den nan biehes y den nan famia na cas, na unda nan ta ricibi e amor di nan yiunan y nan famia. Dios no kier pa e yiunan hiba nan tata y nan mama na Maristella, na Paviljoen y na otro instancianan, pasobra tin biaha e yiunan ta bisa, cu nan no tin tempo pa cuida nan mayornan y esey Dios no kier. Pasobra mescos cu tata y mama a cuida bosonan tempo cu bosonan tabata baby y chikito, asina tambe bosonan mester cuida boso mayornan te dia cu Dios yama nan den Su Reino.

Di cinco Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"No Mata."</u>
Den e Ley aki, nos mester comprende, cu ta Dios ta duna nos e bida pa biba y ta Dios ta tuma nos bida y no hende. Ta Dios tin nos destino den Su man ki dia nos ta muri, p'esey nos mester respeta bida di otronan y no mata loke Dios a crea. Aborto tambe ta un matamento den e barica di e mama, pasobra ta Dios a duna e criatura un bida pa e biba, ta Dios a dun'e un alma y un Spirito y ta Dios tin e destino pa e criatura. P'esey aborto ta un pika hopi grandi pa e mama cu a mata e criatura, pero tambe pa esnan cu a participa den e aborto y na esnan cu ta complice di e aborto, sea e dokter y e famia, pasobra nan tabata sa di antemano cu esey ta bai sosode y nan no a stop e aborto, nan tambe lo wordo condena pa Dios. Pa e pika grandi aki, nan mester haci un confesion dilanti di un Obispo y nan mester haci hopi sacrificio y penitencia pa Dios, pa asina e heridanan grandi cu nan a haci, por wordo cura..

Di seis Mandamento di Dios ta bisa:
<u>"No comete e pika di adulterio."</u>
Den e Sacramento di Matrimonio den Misa dilanti di un sacerdote Catolico, Dios ta uni e pareha den e enlace matrimonial y Dios ta uni nan den un solo curpa te na morto, p'esey loke Dios ta bisa den Bijbel, Mateo 19: 5 y 6; "Loke Dios a uni, no ta permiti hende di separa."
E pareha ta priminti otro dilanti di Dios, di keda fiel te na morto. E pika grandi di adulterio aki, ta ora cu un persona ta casa pa Dios den Misa y e ta bira infiel cu su pareha y e tin relacion sexual cu un otro persona y tambe e pika di adulterio, ta ora cu e pareha ta diborcia y pa despues nan ta bai biba cu un otro persona den e relacion sexual di adulterio, pasobra pa Dios nan ta keda casa te na morto.
Kico mester haci ora un pareha of mayornan cu ta biba den e pica di adulterio y nan kier cambia nan bida pa nan biba un bida Cristian y sin pica. Anto nan mester comprende cu ta e relacion sexual prohibi aki di adulterio, ta condena e pareha. Anto e pareha mester stop cu nan relacion sexual prohibi aki y nan mester stop di ofende Dios.
Corda bon cu Dios no ta reconoce divorcio y Hesus a bisa na e muher Samaritana, cu ta biba den e pica di adulterio. Hesus a bisel'e: "Bai busca bo esposo y bini hunto cune cerca Mi y lo Mi bendiciona bosonan pa bida eterna." Asina tambe Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia, pa nan bai busca nan ex-esposo y pa nan bai busca nan ex-señora pa nan por ta salba.
Hesus ta bisa den Bijbel, 1 Cor. 6: 9 y 10: "Cu ningun fornicadornan y ningun adulterionan, lo no drenta den e Reino di Dios." Tambe na esnan cu bai biba cu un persona divorcia, cu tabata casa pa Dios den Misa, nan tambe lo ricibi e castigo di Dios, pasobra e persona cu ta biba cu un persona divorcia, e tambe ta bira complice di e relacion sexual prohibi cu e tin cu e persona divorcia, anto e ta bira un kibrador di matrimonio tambe, lesa den Mateo 19: 9.

<u>Di siete Mandamento di Dios ta bisa:</u>
<u>"No horta."</u>
Akinan nos mester respeta e propiedad di otro, pasobra ta Dios ta duna nos e pan di cada dia y tur loke cu nos tin mester pa biba. Ta Dios ta duna nos tur cos den bida, pa nos por administra tur loke cu ta di Dios riba e mundo aki, den nos bida Cristian. Kico Dios ta duna nos den nos bida? Di prome, Dios ta duna nos e bida y e salud pa nos traha, Dios ta duna nos famia, cas, propiedad, trabou, auto etc., tur cos Dios ta duna nos pa nos haci Su boluntad aki na mundo.
Si bo a horta algo di bo prohimo of bo a fia algo, anto debolbel'e bek tur loke bo a horta, pasobra sino lo bo tin cu paga bo debenan den e candela di purgatorio, ora Dios jama bo pa bo duna cuenta.

Nomber y adres conoci pa redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

EXTRAORDINARIO BON DIA Aruba

Stacion na Singapore a ricibi multa pa contest di BH



SINGAPORE – Un stacion di radio na Singapore a ricibi un multa di 9.900 dollar pa motibo di un contest di BH cu nan a organiza cu a wordo considera 'explotativo y no apropia', asina e media regulado a bisa prensa dialuna. MediaCorp Radio hunto cu un otro compania a organiza un competencia na unda cu e hende muhernan cu a participa lo mester a kita nan BH mas lihe posibel sin kita nan paña. E media regulado di radionan na e paisa ta haya cu e competencia aki no ta un bon influencia pa scuchando nan hoben di e radio aki. E comentarionan sexual sugestivo na momento cu nan a kita nan BH tocante di nan size y con lihe nan a kita esaki no ta nada apropia pa e suchanornan hoben di e station aki.

Casi 2000 studiante na Nigeria a uza nan celular pa spiek durante examen



NIGERIA – Casi 2000 studiante sinta den un examen na universidad di Nigeria a wordo gara ta spiek haciendo uso di nan celular, asina autoridadnan nacional a raporta. 'un total di 1948 studiante a wordo gara ta spiek durante di nan examen', asina e presidente di e cuerpo di examinadornan a bisa prensa. Un total di 40.043 candidato di examen, incluyendo esnan cu a spiek tabata haciendo examen pa asina por wak si nan ta wordo admiti na e universidad nan di e pais. Un cantidad grandi di hende ta investigando y haciendo entrevista cu e participantenan pa asina wak kico ta pasando. Esnan cu wordo gara y na momento cu nan haya sa exactamente kico a pasa te hasta detencionnan lo por cai den e caso aki.

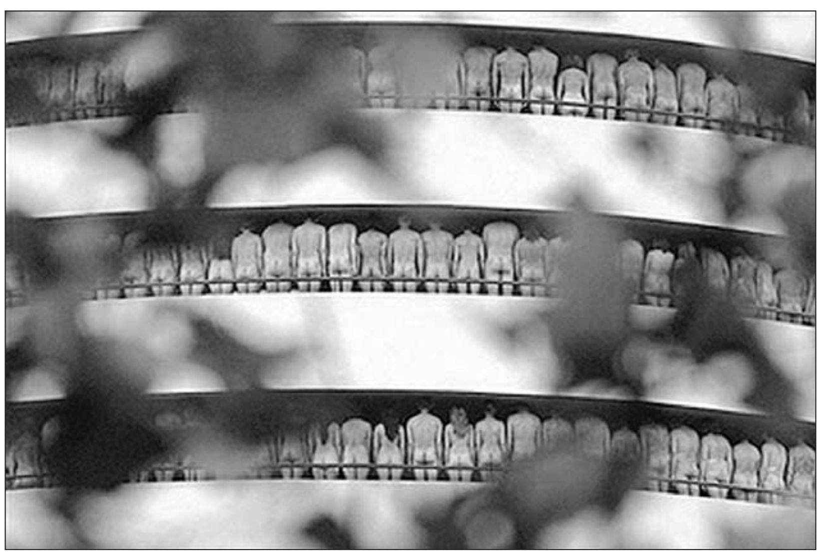
Homber Aleman ta bruha entre metro y parkeer plaats



ALEMANIA – Un homber Aleman a tuma entrada di un metro pa un luga di parkeer bo di tera na momento cu el a purba di hinca su auto den e entrada di e metro.

E homber di 52 aña a core hinca su Volkswagen Beetle den e entrada di metro na Dusseldorf y despues a bin ripara cu esaki tabata un entrada di metro. El a haya un multa di 2000 dollar pa loke cu el a haci.

2000 hende a reuni na Amsterdam pa potret sunu



AMSTERDAM – Cantidad grandi di hende a pose sunu riba e un brug historico na Amsterdam diadomingo pasa, algo mas unico pa mira na momento cu algo asina pasa na un pais cu no tin problema cu cana rond sunu of sexo. Tabata tin mas o menos 2000 hende homber y muhe cu a participa den e serie di 4 potret saca pa e artista Tunick.

E potret mas grandi cu a wordo saca tabata den un garage net pafo di e ciudad.

Pero loke cu e localidad tabata falta tabata romance. Participantenan a para tur na e rand di garage cen e dos garage grandi nan. Despues nan a saca potret di dos muhe cu nan a scoge for di e grupo riba nan bicicleta. Despues sun grupo di homber para na un brug y despues un grupo di homber y muhe para riba un otro brug.

E artista aki ta conoci pa su potretnan di hende sunu cu el a yega di saca rond di mundo manera London, Vienna, Buenos Aries y Buffalo. Recientemente el a caba di saca potret di un grupo grandi di hende sunu na Mexico City.

BON DIA Aruba

Dos premio individual pa prestacionnan y logronan sobresaliente

Aruba Marriott a ricibi reconocemento y premio pa servicio di propiedad



Organizadornan di bruid Arlette Oduber y Chela de Lannoy, para hunto cu e premio di "Beverly Clark Elie Wedding Collection 2007".



D.r.p.d. E organizadornan di bruid certifica di Aruba Marriott, Chela de Lannoy y Arlette Oduber, Director di Mercadeo Anant Joshi, Gerente General Rick Zeolla y Gerente di Relacionnan Publico Karin Swiers.



Gerente di AYS Christie Roelosfen ta para cu su Nominacion di "JW Marriott Award of Excellence."

ORANJESTAD – Durante e prome cuartal di 2007, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a ricibi varios reconocemento y premio pa servicionan y prestacionnan excelente. E edicion di "Spring 2007" di e conocido revista Travel + Leisure Family a nombra Aruba Marriott como un Miho Hotel di Famia na Caribe. Un otro plakkaat a wordo ricibi pa Marriott su puesto den e lista di "Beverly Clark's Elite Wedding Collection 2007", reconociendo Marriott pa su compromiso na excelencia pa provee experiencianan romantico superior.

Anant Joshi, Director di Mercadeo pa Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, recientemente a wordo premia pa Marriott International pa su logronan den Benta y Mercadeo, en particular pa su resultadonan na Aruba. El a ricibi dos diferente premio, pa 'Lider di Benta di Marriott su region na Caribe y Latino America' como tambe 'Lider di Benta Global'. E reconocemento individual special aki tabata basa riba nominacionnan di ekiponan regional y internacional denter di Marriott cu ta traha cu Joshi.

Aruba Marriott ta hopi orguyoso di tin'e riba e propiedad su Ekipo di Comision Ehecutivo, guiando y inspirando e ekipo di Benta, Relacionnan Publico, Mercadeo y Reservacionnan na Aruba.

Den posicionnan previo, Joshi a sirbi como Area Director di Benta & Mercadeo pa Marriott International na Centro America, Latino America y Mexico, Director di Mercadeo pa Vail Marriott Mountain Resort, y Director di Mercadeo pa e Newport Marriott Hotel.

Christie Roelofsen, Gerente di "At Your Service", a wordo nomina dor di Aruba Marriott pa e prestigioso "JW Marriott Award of Excellence".

E "J. Willard Marriott Award of Excellence" ta Marriott su forma mas halto di reconocemento di asociado. Presenta tur aña na un grupito selecto, e premio aki ta honra asociadonan cu consistentemente ta surpasa espectativanan, guiando segun ehempel y aumentando e bidanan di nan coleganan, clientenan y bisiñanan cu nan compromiso na excelencia den servicio. Honradonan ta representa Marriott cu orguyo y distincion.

Roelofsen a cuminsa cu Marriott na juli 2003 como e Bazaar Giftshop Supervisor. Na december 2004 el a wordo promovi pa Gerente di AYS y desde e tempo ey el a gana un cantidad grandi di premio, manera Supervisor di e prome cuartal pa 2004, Gerente di e di cuater cuartal di 2005, Gerente di Aña di 2005 y tambe el a wordo nomina pa e AHATA Shoco Award na 2006.

Contrario na e pesimiso den pasado di Paps

Awe e banco CMB mes ta gaba cu su ganashi ta forma parti substancial di ganashi total di e Grupo MCB

Asina partido MEP ta señala



ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa textualmente: Kende na Aruba no ta corda den pasado e expresionnan di e ex-Presidente di Maduro & Curiel's Bank na Antiyas y di Caribbean Mercantile Bank na Aruba, esta sr. Layo 'Paps' Capriles contra Gabinete Oduber y den cual su persona a papia sumamente negativo pa cu e desaroyo na Aruba y tambe e supuesto pesimismo reinante den e pais aki. Su preocupacion tambe tabata cu tur e desaroyonan negativo aki lo afecta e mundo bancario drasticamente.

Sinembargo, kico nos ta mira awor cu e banco aki ta wordo dirigi door di yiu di Paps?

Nan a presenta nan cifranan pa aña 2006 y den cual ta resalta cu CMB tabata tin un ganashi den e aña 2006 di nada menos cu 51 miyon florin y cu esaki ta un crecemento di 12 % compara cu e aña anterior. Si mira e ganashi total di e Grupo di Maduro & Curiel's Bank, e banco na Aruba, esta CMB ta forma un parti substancial di e ganashi aki, ya cu e resultado total di e Grupo MCB tabata solamente 118.1 miyon florin.

Pregunta di MEP ta, si pais Aruba ta bayendo asina malo, e banco aki lo por a logra e resultado positivo aki di 51 miyon florin?

Alavez CMB ta papia di un aña sumamente exitoso y cu Aruba ta un lugar fantastico pa haci negoshi. Teniendo na cuenta cu CMB na Aruba tin un cantidad di solamente 245 trahador y cu e Grupo MCB na Antiyas tin 1362 persona den servicio, esaki ta haci e ganashi di CMB mas remarcabel ainda.

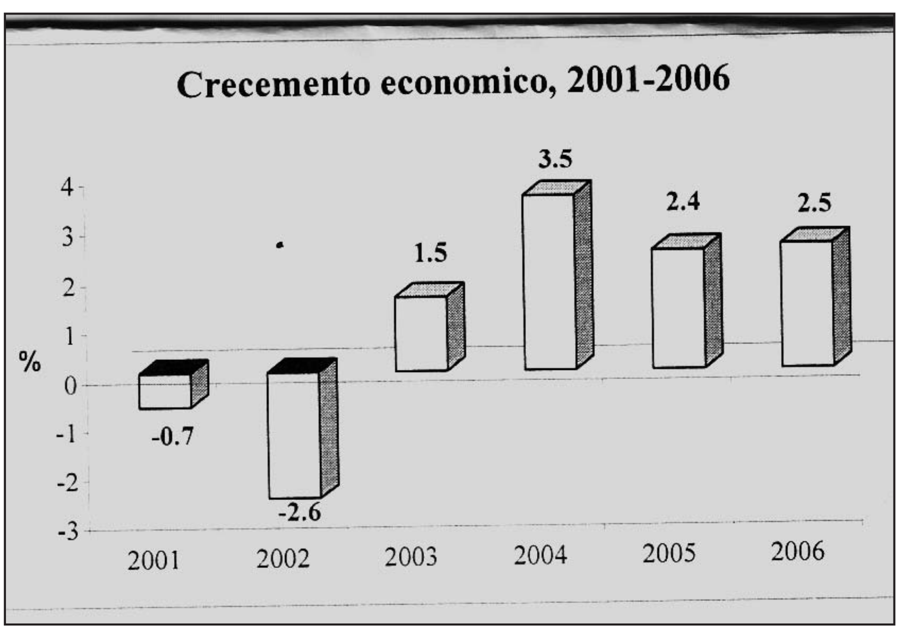
Partido MEP ta trece e cifranan aki padilanti p'asina demonstra cu e crecemento economico substancial na Aruba a conduci cu CMB a duna un bunita resultado, contrario na e negativismo cu ta wordo ventila tanto door di partidonan di oposicion como e propio ex-Presidente di e banco cu awe ta gaba cu Aruba ta un lugar fantastico pa inverti.

No mester lubida tampoco cu pais Aruba na final di maart 2007 a conoce un record na reserva di divisa di 729.5 miyon florin, algo historico desde entrada di Status Aparte!

Mester accentua si p'asina tur hende comprende hopi bon cu e crecemento economico positivo no a cay fo'i cielo, pero cu esaki ta danki na e vision di Gabinete Oduber cu a percura pa saca Aruba for di e recesion economico na 2001 cu e tabata aden y como 'trendsetter' a percura cu awe tin tantisimo inversion y proyecto rond Aruba.

Desde 2003 pais Aruba a conoce solamente crecemento economico positivo y esaki lo sigui den e añanan venidero.

Partido MEP ta ansioso pa sa kico Paps lo ta hayando di tur e desaroyonan positivo aki, ya cu e rapport 'uitstekend' cu e banco na Aruba a duna su mes tambe ta valido pa e gobierno dinamico (Gabinete Oduber) cu e pusha e economia y mand'e cu stapnan gigantesco padilanti.



Aries (21 Mrt-19 April)
Si bo kier logra algo durante di e dia aki lo ta un bon idea pa bo lora bo manga di camisa y cuminsa traha pa bo yega na algo.

Taurus (Tauro, 20 April-20Mei)
Para pa loke cu abo ta pensa lo no causa ningun problema awe, bisa loke cu bo ta pensa y defende bo punto constantemente.

Gemini (Geminis, 21 Mei-21Juni)
Si bo haci uso di bo inteligencia awe lo bo logra masha hopi mes ganando un bataya cu un hende cu no ta bale la pena.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Si bo ta trahando den un grupo awe lo ta un bon idea pa bo sinta brainstorm, e lo trece inspiracion pa boso tur cu ta pensando.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Bo orguyo ta merece un momento pa sali, y bria na e momento nan aki, no sea timido y laga e bira manera cu mester ta.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Tin algun cos den bo bida cu no ta bale la pena pa mantene, busca manera pa saca esakinan for di bo bida pa asina bo por sigui pa dilanti.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Bo tin mucho mas creatividad cu mayoria di e otro hende nan cu ta rond di bo na e momento nan aki, bisa loke cu bo kier bisa expresa bo mes.

Scorpio (Scorpio, 24 Oct. - 21 Nov.)
Pone bo mes na prome luga durante di dia awe, trata cu bo problemanan y despues bo ta wak kico pasa e otro hendenan.

Sagittarius (Sagitario, 22 Nov. - 21 Dec.)
Comunicacion ta mucho mas cu papia y scucha, e ta encera cu bo tin cu compronde kico nan ta bisa bo tambe.

Capricorn (Capricornio, 22 Dec. - 19 Jan.)
Pone atencion con bo ta gasta bo placa, porta cu e no ta nada agradable pero bo tin cu pensa cu e ta hopi necesario na e momento nan aki.

Aquarius (Aquario, 20 Jan. - 21 Feb.)
Bo tin mas poder cu bo ta pensa cu bo tin na e momento nan aki. Tuma e y haci uso di dje bo lo logra masha hopi mes.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
E bon fortuna cu bo ricibi awe lo mester inspira bo pa yuda e otro hende nan cu ta rond di bo. E lo duna bo un satisfaccion hopi grandi.

54

FIND & CIRCLE 49

The Dow Jones Average consists of indicators used to measure and report value changes in representative stock groupings on the New York Stock Exchange.

financial report

```
M S E P Y G Z T A R I F F S
D A D L W C K B U D G E T S
X O R N O I T A L F N I T I
D R W K E S D P E D F E N G
O E M J E R S D U O E T L N
S C F U O T T S R R E Y L I
I E S I B N P P T R K C G K
H S T E C E E S E A I N C N
I S D A N I L S F T A E A A
M I A D B L T A X E S V P B
X O I C A E C S E S D L I O
G N I W O R R O B Y C O T N
G X V O R E S E R V E S A D
P Q K S K C O T S N A O L S
```

Banking, Bankruptcy, Bonds, Borrowing, Budget, Capital, Cash, Debts, Deficits, Dow-Jones, Inflation, Interest, Issues, Loans, Market, Profits, Rates, Rebates, Recession, Reserves, Solvency, Spending, Stocks, Tariffs, Taxes, Trends, Wall Street

SUDOKU PUZZLES



	4						7	3
6	1		2		5			
	9	2	4	8			6	
	6	3	7		8			9
9								6
4			6		3	5	1	
	5			7	6	3	4	
			9		1		5	8
2	8						9	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

8	4	5	1	9	6	2	7	3
6	1	7	2	3	5	9	8	4
3	9	2	4	8	7	1	6	5
5	6	3	7	1	8	4	2	9
9	7	1	5	4	2	8	3	6
4	2	8	6	9	3	5	1	7
1	5	9	8	7	6	3	4	2
7	3	4	9	2	1	6	5	8
2	8	6	3	5	4	7	9	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas

Botica na warda

San Nicolas: Botica Aloe
Oranjestad: Botica Paradera

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP

7 Freewinds
9 Holiday Dream
9 Polynesia
12 Adventure of the Seas

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed
Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999
Fundacion Respetami
Tel: 582-4433
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976
Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400



Randelien Berry a celebra su Prome Santa Comunion



ORANJESTAD – Recientemente Randelien Berry a celebra algo sumamente importante, e hecho cu el a ricibi e curpa di Cristo durante su Prome Santa Comunion.

Despues di e ceremonia di misa a sigui un bunita celebracion, unda Randelien a festeha hunto cu su mama Christina y tata Jeremy, ruman muhe, welonan, welanan y demas famia y invitadonan.

Pabien Randelien!









Concierto di Jorge Celedon na Aruba cu sorpresa





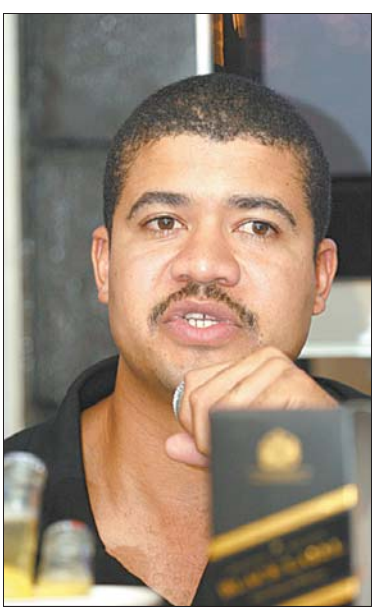
ORANJESTAD – Esey ta loke promotornan di e concierto a duna di conoce diabierna ultimo durante un conferencia di prensa cu a tuma lugar na Wong Sheung Wong. Compaña pa patrocinantenan manera Johnnie Walker, Pepsi y Polar, responsabelnan pa bishita di Jorge Celedon na Aruba e siman aki a duna detayenan di loke ta bai su presentacion en bibo den Don Elias Mansur Ballpark.

E cantante y su acordeonista, Jimmy Zambrano, lo presenta un repertorio cu lo inclui su exitonan di mas grandi, incluyendo esun mas pega actualmente cu yama 'Esta Vida'. E sorpresa cu promotornan ta trahando riba dje ta trata di un duo musical di e vallenatero cu un agrupacion local ora di interpreta e tema special y bunita aki.

Mientras tanto e carchinan pa e concierto ta bayendo rapidamente. Nan ta obtenibel na Wan Boy Supermarket Tanki Lender, na Lucky Store y na Wong Sheung Wong, cual ultimo ta e unico punto pa reservacion di mesa y stulnan VIP. E evento di diasabra awor lo conta tambe cu presentacion di un di e bandanan mas popular na Aruba aworaki, esta Search.

Mighty Campo, den representacion di e banda, a priminti na publico un repertorio masha varia di cancionnan original di e banda, pero tambe di smak Caribense y Latino pa asina complace tur hende. Zonido naturalmente lo ta den man di High Performance y asina e trabounan ta andando e siman aki pa tur cos keda cla diasabra anochi y tur hende por disfruta di un señor concierto cu Jorge Celedon y Jimmy Zambrano.











Bright Bakery-Giants a clasica pa final di ABBA



PIEDRA PLAT- Directiva di Giants Baseball Organization kier a felicita e equipo di Bright Bakery cu a clasifica pa e finalnan di campeonato di ABBA Liga Preparatorio 2007. Den e prome encuentro cu tabata riba diabierna Bright Bakery a gana cu score di 12-8 na unda e muchanan a haya e oportunidad pa hunga bou di luz y e tabata un experencia fabuloso pa e muchanan. Diasabra e cosnan a bira mas interesante ora cu CBN IMPEX a bons bek y ta logra gana cu score di 5-2, asina obliga un di tres wega cual a tuma lugar na Ripoldo Ballpark diadomingo.

Durante e wega aki tur dos partido a bataya cu bon bataso, bon coremento di base, bon fildeo. Na final Bright Bakery a sali victorioso cu score di 11-10. Un wega dramatico cu e publico a biba cu ne. Na tur e muchanan Mark Werleman, Endrie Brito, Jerrick Francees, Ithiel Arrindell, Miguel Thiel, Eric Mendes, Artoir Hererra, Anthony Rasmijn, Obrian Barret, Daniel Croes, Valentino Dirksz, Quinten Werleman, Dimitri Belleza, Norwin Koolman, Genelle Geerman, pabien y pero wor falta pa e campeon mes unda cu mester enfrenta e equipo di Gatorade-Piratas. Directiva ta pidi pa henter e organisacion di Giants pa apoya e teamnan den final cu lo ta diamars awor pa 5'or na Kudawecha Ballpark.

Aischal v/d Linde best fighter female y Clay Marcos di Corsow den masculino

Danki na tur cu a yuda pa e Best of the Best resulta den campeonato exitoso



BRAZIL- Brazil Taekwondo ta mira atras den lapso di dos siman, dos actividad sumamente exitoso. E promer tabata e "Wendy's Kids 1 Mile & 5KM Run/Walk" cu participacion di casi 500 hende y awe Brazil Taekwondo ta gradici tur esnan cu a hasi posibel pa e "Best of the Best" resulta den un di e actividadnan di Taekwondo nacional mas grandi di ultimo temponan.

Esnan cu a yuda hasi e actividad aki uno asina exitoso ta e.o.: e refreeenan cu a traha incansabel, e miembronan di ARTBO cu a traha na mesa, danki na LOTTO pa Deporte y Hubert Kock, e voluntarionan y mayornan di Brazil Taekwondo, e sponsornan manera Pepsi Cola, Healthy Choice / Medstar, Marilu De Veer y Coca Cola, Ennith Sivo di Medicare y Ensure, Visser Trading, Centro di Bario Brazil, prensa den su totalidad, Alberto Klaber di Caribbean Drip Irrigation, JumexSport y nada menos e atletanan y nan mayornan cu a hasi e campeonato aki bira posibel.

Manera ya a bira un tradicion, e campeonato aki ta uno hopi gusta den e participantenan y tambe e publico. Hopi ta e participantenan cu a sinti e presion di ta forma parti di un actividad di e magnitud manera ta esun di Best of the Best. Atletanan ta bira nervioso y coachnan no ta para keto henter e siman promer cu e actividad. Specialmente mirando e presencia di Corsow a hasi cu e presion a bira mas. Atletanan di Aruba mester a demostra dilanti di su publico cu e ta mihor cu Corsow.

Corsow a presenta cu su mihor seleccion y Aruba a presenta cu e mihornan di cada skol di Taekwondo. Ta di lamenta cu net e







Continuacion di C-2



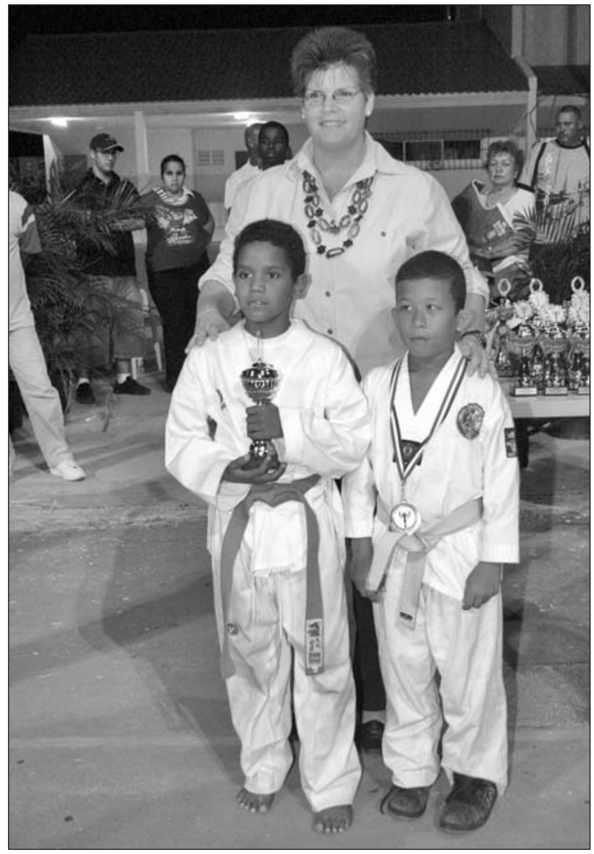


selecionadonan di Aruba (cu actual ta den receso) no a logra den su gran mayoria di enfrenta e selecion di Curacao debi na diferencianan di peso. Pues den algun caso e peleanan a tuma lugar pero cu pesonan cu no tabata cuadra. Cu tur bentaha y desbentaha cu esaki a trece pa ambos atleta.

Pa loke ta e main fights nos por ta orguyoso cu esakinan si a resulta bon pa Aruba. E medayista den weganan Odesur Stuart Smit a gana su contricantenan di Curacao como tambe Aruba. Tambe e medaiysta Pan Americano srta. Aischal v/d Linde a gana convincentemente di Lianne Muller di Corsow kende tambe tin varios titulo na su nomber e.o Oro den weganan di reino na dos ocasion.

Hecho ta cu mester remarca cu e nivel di Aruba debi kisas pa falta di un entrenador full time no por a duna e publico e acustumbra nivel di ultimo temponan. Aki ta unda cu autoridadnan concerni mester duna miembronan di Aruba Taekwondo e ayudo necesario y tene debido cuenta cu nos atletanan mester haya mas sosten pa bolbe hisa e nivel. Por tin diferencianan di opinion pero mester tene na cuenta cu Taekwondo di Aruba tabata trece medayanan pa nos isla. compitiendo cu e mihornan rond mundo, enfrentando campeonanan mundial y olimpico dunando bon bataya y logronan, esaki no mas cu algun luna pasa.

Brazil Taekwondo ta gradici un biaha mas tur esnan cu di un manera of otro a coopera pa hasi e "Best of the Best" atrobe e evento di tur tempo.



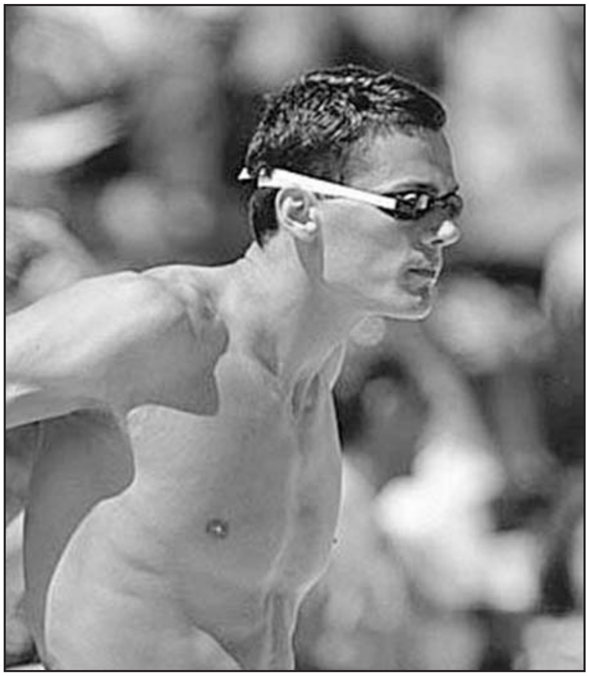






Campeon olimpico Alexander Popov lo bishita Aruba

Promoviendo proyecto Deporte y Paz





ORANJESTAD- Aruba lo ricibi bishita e siman aki di un atleta extraordinario, multiple Campeon Olimpico den e deporte di landamento, Alexander Popov di Rusia. Alexander, conoci tambe como "The Russian Rocket", lo ta di bishita na nos isla pa un solo dia, diahuebs venidero. Su bishita ta den cuadro di un proyecto internacional cu ta acaparando masha hopi atencion, esta e organisacion "Sport and Peace", Deporte y Paz. Na Aruba Alexander Popov lo ta huesped di Comite Olimpico Arubano. E lo tin encuentronan programa cu Su Excelencia Gobernador, Fredis Refunjol, cu Prome Ministro, señor Nelson Oduber, y cu un grupo representativo di atletanan di nos isla, entre nan e grupo di atletanan cu a participa na Weganan Olimpico ("Olympians") representando nos pais. Tambe e atletanan cu ta preparando pa participa na e Weganan Panamericano lo topa cu e gran personahe di deporte mundial aki.

Riba e portretnan cu ta acompaña e articulo aki por mira e Campeon Olimpico Alexander Popov den accion.

Den e dianan venidero COA lo publica mas informacion tocante Alexander Popov y e meta di su bishita na nos isla.

Pa mas informacion tocante e bishita di Alexander Popov, por tuma contacto cu oficina di Comite Olimpico Arubano (tel. 582-0031) of cu Secretaria General di COA na telefon 593-9371.

Aruba Taekwondo Association ta aclarea

ORANJESTAD- Na tur campeonato oficial (internacional y/o local) ta e refereenan ta dicidi kendenan lo ricibi e premio como best fighters durante un campeonato.

Pa loke ta trata e campeonato Best of the Best organisa pa Willy Willems, su persona a laga Alberto Klaber encarga pa escoge e best fighternan.

Alberto Klaber a para como coach di Aischal v/d Linde y Alberto a escoge Aischal como best female fighter.

No tabata tin ningun deliberacion y/o comunicacion cu e 6 refereenan cu a oficializa henter e campeonato.

E decision tabata tuma solamente pa Alberto Klaber.

Den nomber di Aruba Taekwondo Association, e secretaria.

Nota di Redaccion: Nos di Bon Dia Deportivo no ta defende e organisadornan y te hasta nos ta sigur cu nan mes lo haci esaki tambe. Pero si nos ta ripara cu ta solamente e nomber di e Arubano Aischal ta ser nombra, Klaber a nombra tambe un best male fighter. Cu esaki e Associacion lo no tin problema.

Nos sa cu den pasado e entrenador di taekwondo a recomenda (y te hasta a descualifica) cierto atleta pa bay afo pasobra segun e entrenador official e atleta no tabata yega na e minimo exigencianan pa combati den un campeonato internacional. E ora si no a sigui, manera ta haci na tur otro pais pasobra ta pa e motibo ey ta encarga un entrenador cu e representantenan di e pais (Aruba). Un cost a sigur si nos mira e resultado di e Best of The Best, e nivel di Aruba a cay, anto bastante! Corsow a araza! Ohala, nos tabatin 10 atleta mas manera Aischal mas na Aruba!

Campeonato Nesbitt den su ultimo siman





SAN NICOLAS- Despues di hunga casi 4 round campeonato Nesbitt di Liga Carmelita Haynes ta den su ultimo buelta. E siman aki lo determina ken lo bira campeon den e division di Majors di Liga Carmelita Haynes.

Den e siman cu a pasa a tuma lugar dos wega "importante". Den e wega entre ECPM Hardhitters y Jaguars. Jaguars a gana cu score di 10-6.

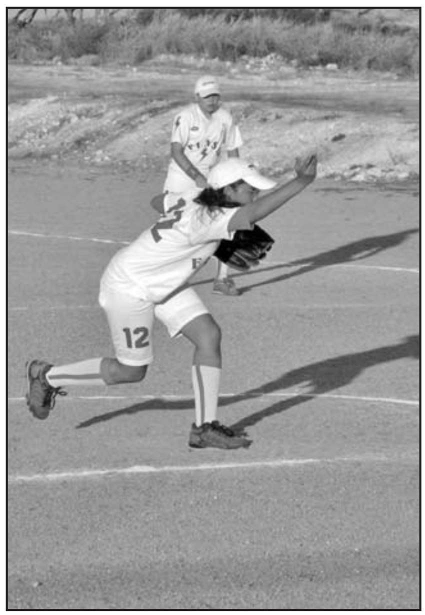
Pitcher ganador: Clarimar Hassell. Pitcher perdedor: Lissandra Thiel. Mihor bateador pa Jaguars: Shekeva Jones di 1-1. Pa Hardhitters: Lissandra Thiel, Vicky Pieternella, Roanne Hodge y Celina Williams di 1-1.

Dia 1 di Juni Jaguars a enfrenta Happy Kids caminda atrobe Jaguars a vence. Score: 11-8. Pitcher ganador: Shekeva Jones. Perdedor: Dayenne Winterdal. Mihor bateador pa Jaguars: Shekeva Jones di 4-4 y Clarimar Hassell di 2-2.

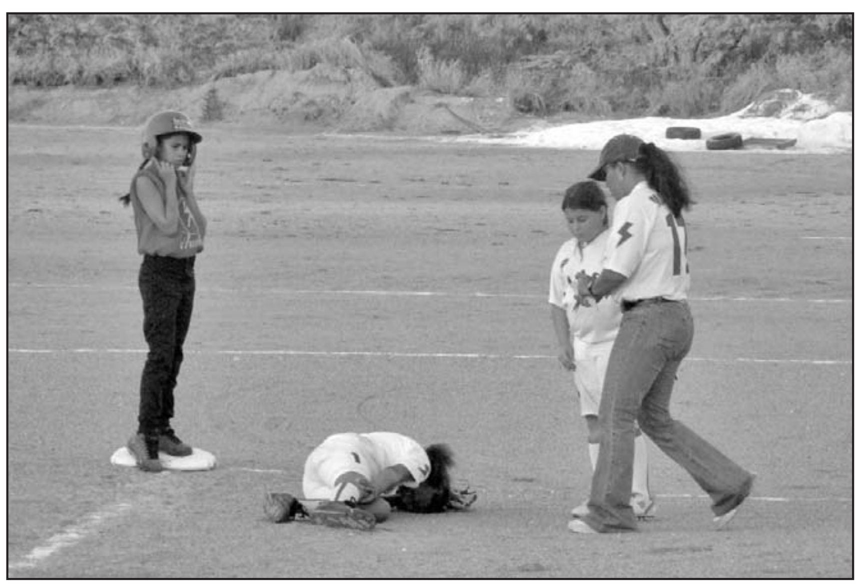
Mayan diamars 6 di Juni na veld di Winston ECPM Hardhitters lo hunga nan ultimo wega contra Happy Kids. Diahuebs 8 di Juni na Heineken pa 4:45 Hardhitters lo hunga nan ultimo wega contra di Jaguars.

Little League Softball Liga Carmelita Haynes kier a gradici un biaha mas tur nos patrocinadornan pa un campeonato mas. Esaki ta nos di 12 campeonato. Victoria Bottling Company, Deals on Wheels, ECPM, PMC,Valero, Boogaards Assurantien, JR Autocenter, Dowco Cura Cabai, Nos scorer official Sra. Sandra Thiel y Yolanda Gumbs. Nos umpirenan Andy Thiel, Rolando Halman, Esmond Jones, Joanne Krosendijk y Lionell Richardson. E doñonan di tereno di Winston, Sr. Rock Angela kende ta marca tereno pa nos. Sr. Garcia di La Fama y doñonan di Heineken Veld. Tambe medionan di prensa cu ta acudi na nos weganan y ta publica esakinan. Mayornan tambe y specialmente nos hungadornan di tur division. Y un mencion grandi na nos managernan y coachnan cu voluntariamente ta hasi e trabou aki. Nos ta spera di por conta cu mas persona interesa pa yuda nos mucha muhernan den nan deporte. Nos por yega hopi mas leu cu boso ayudo. Sin nos patrocinadornan nos campeonato lo no tabata posibel. Awor nos ta dedica na train nos seleccion di Junior pa representa nos na Mexico City den luna di Juli.

Nos di Bon Dia Deportivo tabata na tereno di Winston caminda nos a mira e wega entre Happy Kids y Flash pero lamentablemente e wega aki no tabata importante segun e comunicado di Liga Carmelita y consecuentemente nos no a ricibi e resultado di e wega. Pero nos cu ta considera tur wega di mucha importante, ta publica algun potret di e wega pa nos lectornan mira. Nos ta desea tur e equiponan tur clase di exito den e final di e campeonato aki.







Deportivo Nacional ta bai pa titulo di campeon awe nochi contra RCA













ORANJESTAD- Awe nochi lo ta e gran anochi pa e ekipo di Deportivo Nacional, ora cu e muchanan di Noord, subi tereno contra di RCA buscando nan di cuater titulo di campeon di Aruba.

Cu solamente un empate Deportivo Nacional lo sigura su titulo di campeon y mesun cos lo ta den caso di un di dos victoria.

Sin duda algun Nacional lo subi tereno c'un confianza mucho mas grandi cu diasabra anochi den e prome partido di e final y cu a duna como resultado un victoria di 1-0.

Cu sosten di su tremendo fanaticada, Deportivo Nacional lo busca e titulo maximo awe nochi den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

Awe tambe ta spera un ekipo di RCA totalmente diferente, uno mas agresivo y mas determina pa busca un victoria pa di e forma aki forza un di tres wega den e serie final aki.

Si e tricolor nan hunga enberdad bin cu mesun determinacion cu e ekipo completo a mustra den e di dos buelta di e serie semi final, anto enberdad lo por spera un di tres encuentro diasabra venidero.

Sigui lesa pagina 7

RCA tin solamente un posibilidad cu ta di un victoria pa prolonga final di futbol













Continuacion di pagina 6

Pa e tricolornan no tin mayan, ta awe nan tin cu gana pa keda na bida, ya cu de lo contrario nan lo keda man bashi atrobe despues cu pa algun aña caba nan ta aspirando pa bira campeon di Aruba den futbol division di Honor.

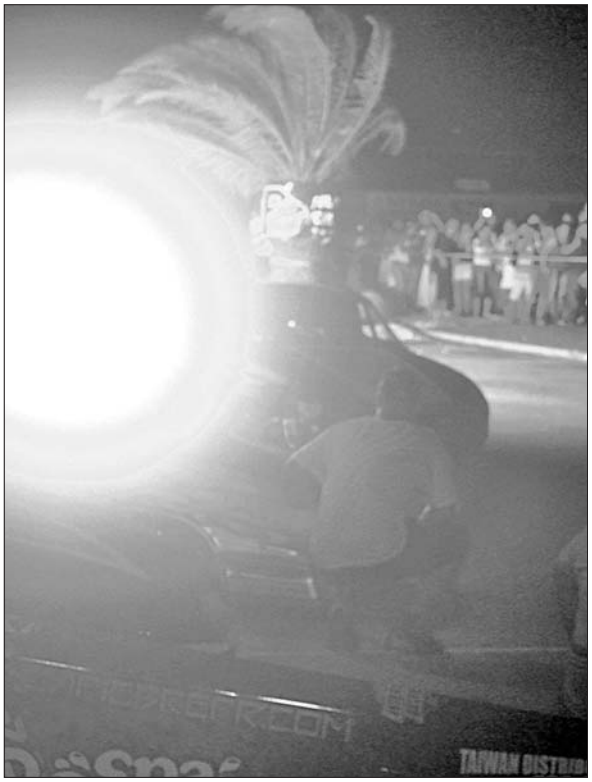
Ta dificil pa pronostico kico ta bai pasa awe nochi den e di dos wega di e gran final aki, ya cu loke ambos ekipo a demostra diasabra anochi, cualkier resultado lo por ta posibel pero unicamente Deportivo Nacional ta conta cu varios opcion cu ta sumamente bentahoso compara cu RCA.

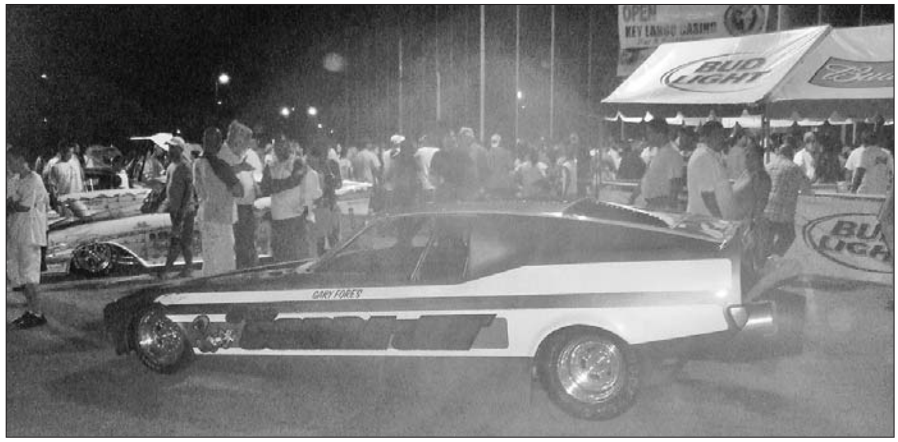
E ekipo di Noord hasta por permiti su mes e luho di un derota mientras cu RCA tin un solo salbacion, cu ta di gana e wega di awenochi.

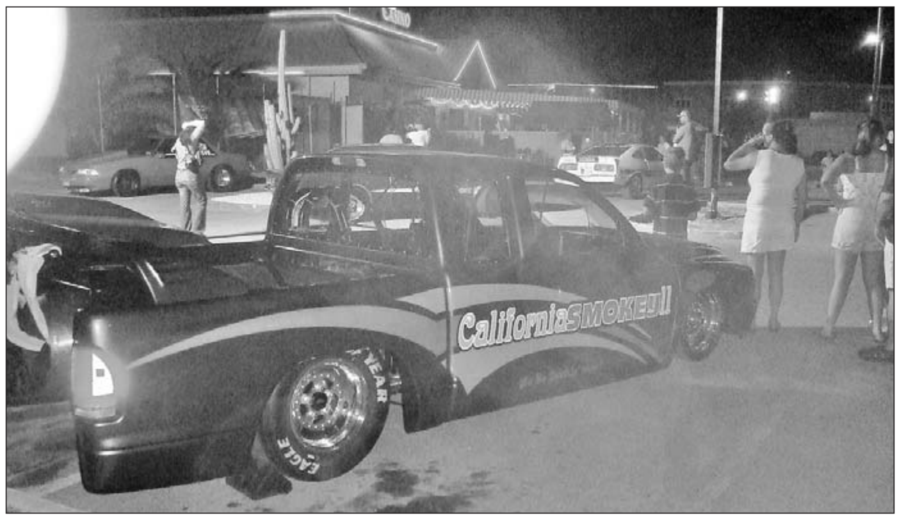
Pues pa e duelo di awe nochi tin un situacion manera e dicho bieuw ta bisa: “Un pa tera y otro pa laman,” pero tin cu spera e partido termina pa mira si Aruba tin un campeon nobo awe nochi caba den calidad di Deportivo Nacional.

AVB ainda no a defini cual referee lo dirigi e wega aki pero si ta participa cu e tribuna banda di pariba lo ta habri oficialmente y ta pidi fanaticonan di RCA pa haci uso di mesun seccion di tribuna cu tabata e caso diasabra anochi, cu ta e parti pazuid mientras cu e fanaticonan di Nacional haci uso di e seccion banda panord.

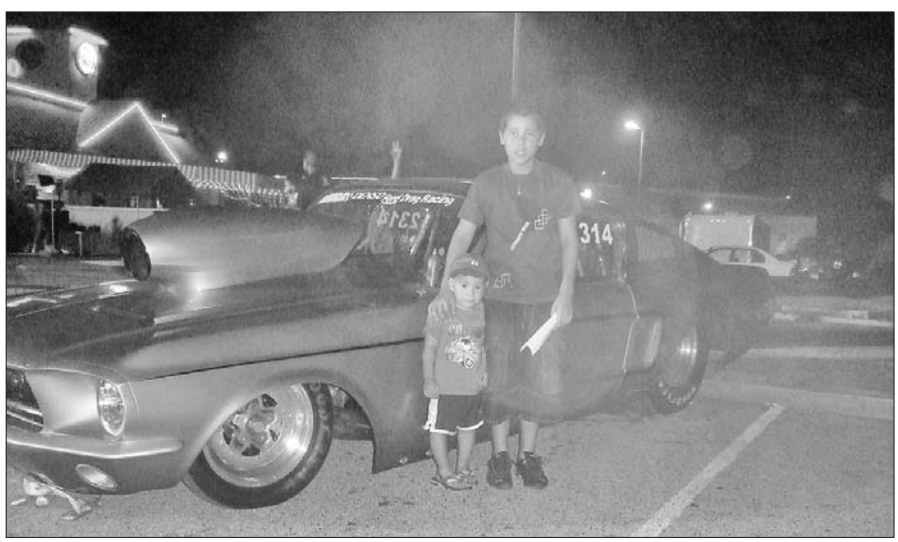
Brazilian Flash a presenta tremendo “carshow” di autonan pa Caribbean Shootout 2007

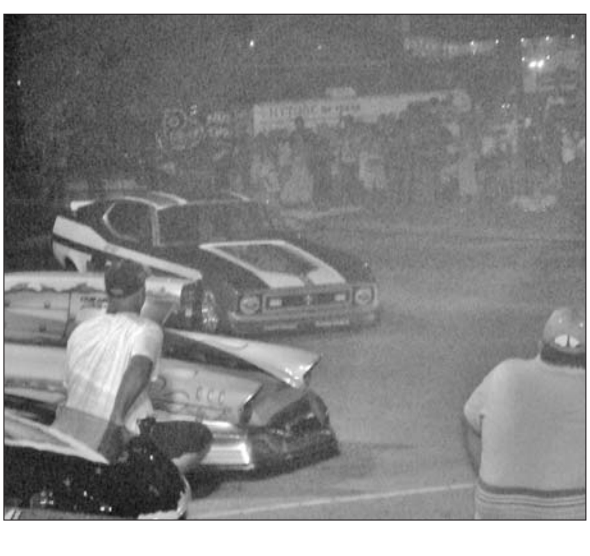








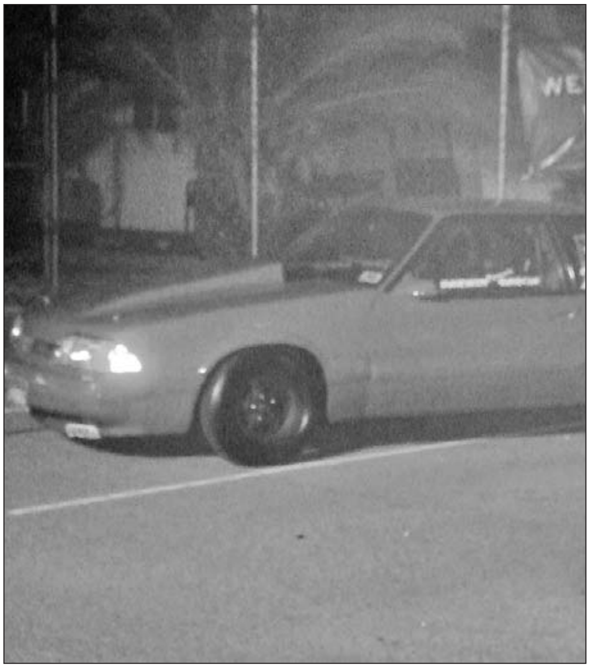




EAGLE- Den fin di siman Brazilian Flash a organiza un tremendo “carshow” di diferente auto cu lo participa den e proximo fin di siman, den e Caribbean Shootout 2007 di drag.
Autonan for di Aruba, Merca, Puerto Rico, Corsow y Bonaire a para den un exhibicion di “poder” y a duna tur fanatico di drag un bista di loke por spera nan durnate cuater dia, cuminzando diahuebs venidero.
E caredanan lo tuma lugar riba e pista di drag di Palo Margo y tur cost a indica cu e evento lo bira e ‘happening’ mas grandi den e deporte di drag pa Aruba pa e aña aki.

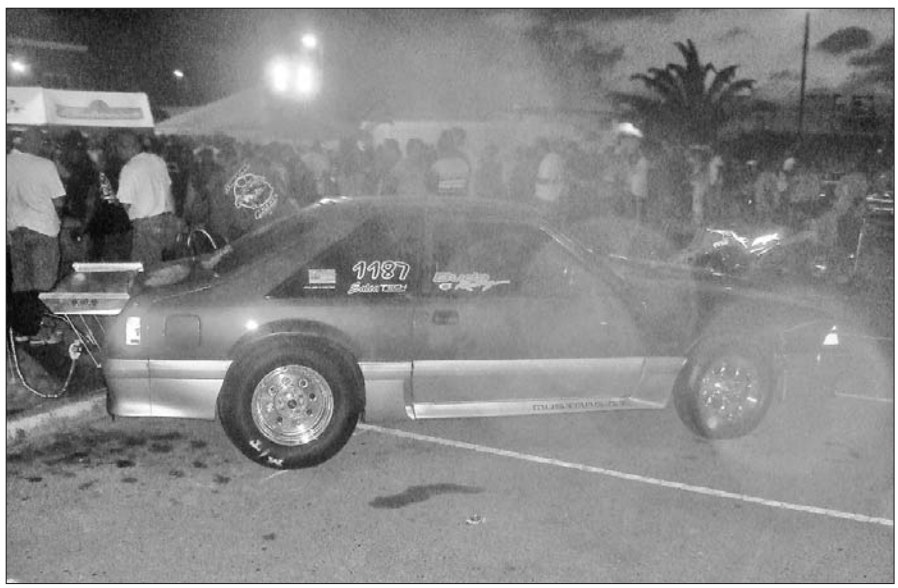
Pues ta algo cu ningun fanatico di drag lo por perde.

Caribbean Shootout 2007 ta cuminza “count down” pa inicio di caredanan na Palo Marga

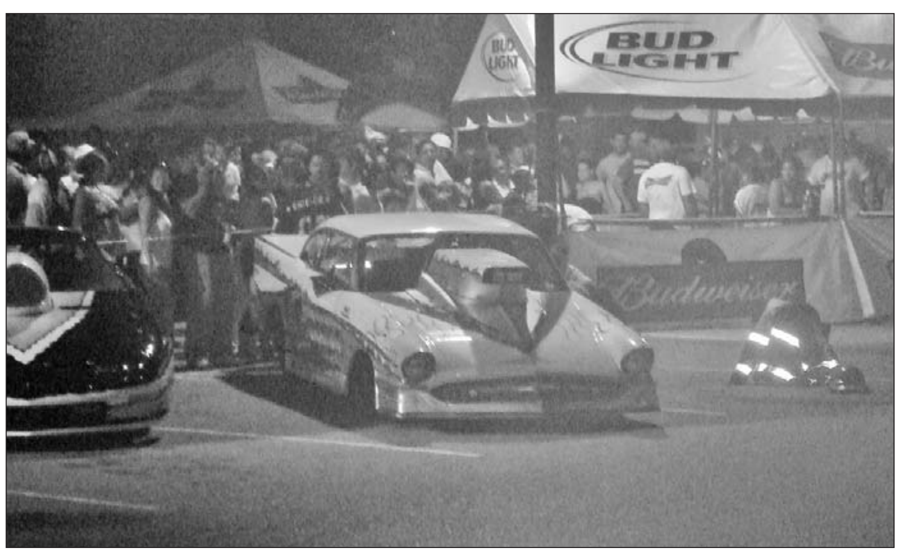






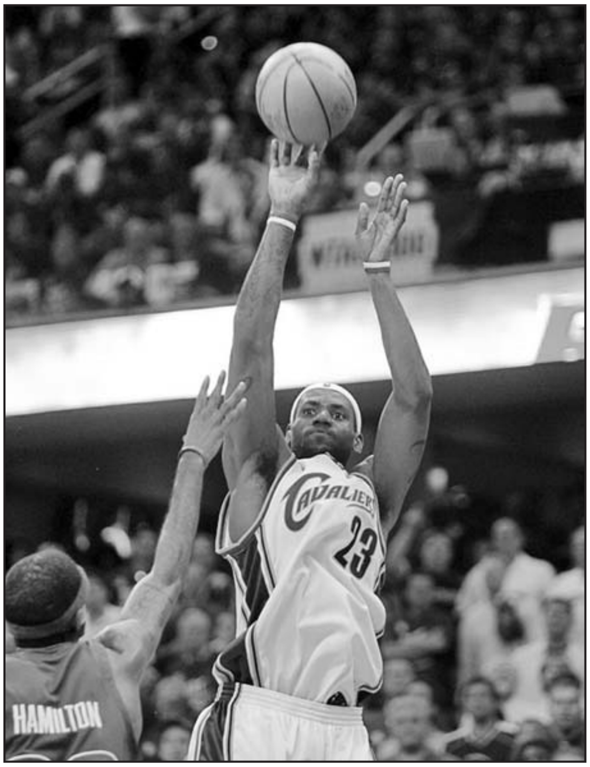






Lebron James tabata fabuloso pa guia Cleveland Cavaliers pa final di NBA

Elimando Detroit Pistons

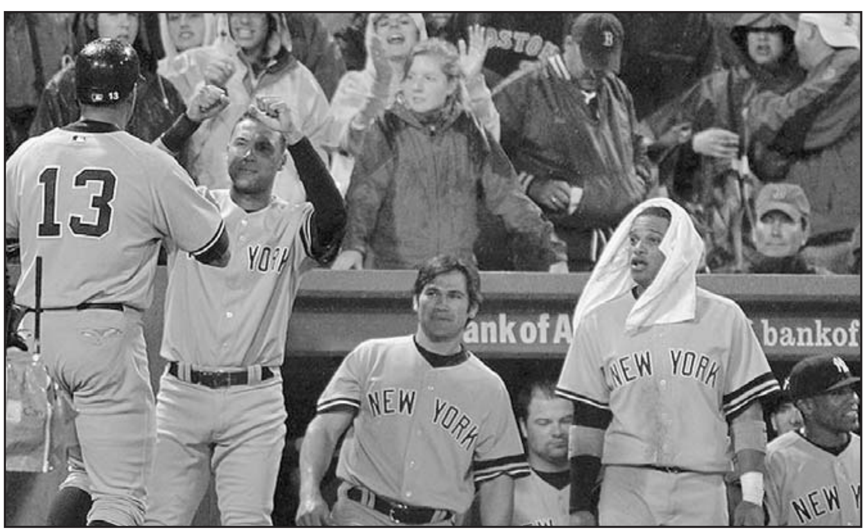




CLEVELAND- Lebron Jamas a hunga den forma estupendo pa guia su ekipo di Cleveland Cavaliers, na su prome titulo campeonil di e conferencia este, eliminando Detroit Pistons den seis partido cu marcador di 4-2. Diadomingo ultimo James un biaha mas a briya pa yuda su ekipo gana e wega na Cleveland cu anotacion di 98-82 y sorprende e favorito Detroit den cuater wega sigui, despues di e cai atras 2-0 den e serie final aki di e conferencia.

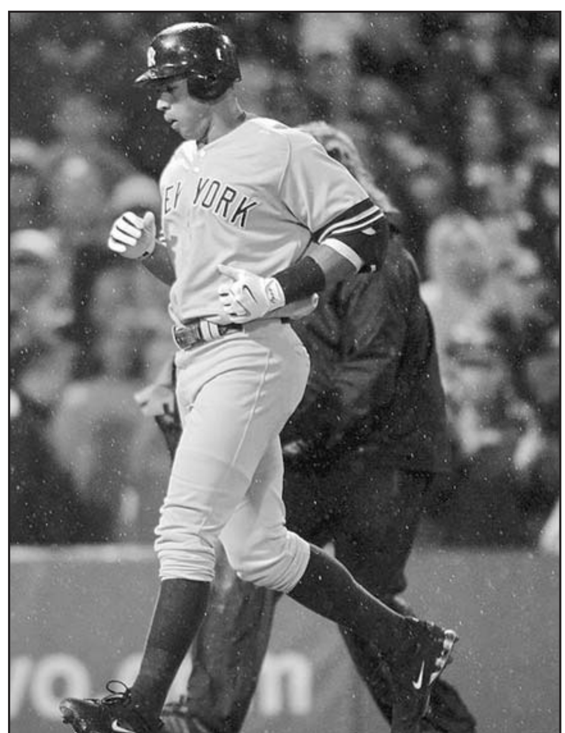
Cleveland awor lo enfrenta San Antonio Spurs pa defini e campeon di NBA pero for di ayera tur hende ta papia di LeBron James y ta haci comparacion caba cu Michael Jordan, despues cu practicamente el a carga su ekipo den e cuater triunfonan riba Pistons.

New York Yankees ta duna señal di bida den serie contra di Boston Red Sox den fin di siman



BOSTON- New York Yankees a duna señal di bida den fin di siman, ora cu el a gana e serie contra di Boston Red Sox, 2-1, ganando e partido di diadomingo anocho cu anotacion di 6-5.

Un home run di Alex Rodriguez, kende e fanaticonan di Boston a grita henter fin di siman, a resulta e batazo ganador contra di e relevista estelar di Boston, esta Jonathan Papelbon. Yankees a reacciona den final di e partido despues di tabata perdi 5-4 y loke tambe tabata sumamente positivo, tabata e forma con despues di hopi tempo, e relevista Mariano Rivera a domina e bateadornan peligroso di Boston facilmente den e inning final pa conserva e victoria di Yankees.



Insulza propone crear un fondo para fortalecer las acciones de Sociedad Civil

PANAMÁ (ACAN-EFE).- El secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, planteó ayer la posibilidad de crear un fondo especial para fortalecer las acciones de la sociedad civil, en el encuentro que sostuvo con las organizaciones no gubernamentales del hemisferio.
El fondo especial, conformado con aportes voluntarios de los Estados miembros de la OEA, será utilizado para implementar acciones que las ONGs consideren prioritarias y que normalmente son desarrolladas por entidades de orden civil.
El secretario Insulza señaló que los recursos obtenidos voluntariamente serían concursados entre las ONGs, teniendo en cuenta que existen entre ellas organizaciones que cuentan con mayores recursos que otras.



De izq. a der., el secretario General de la OEA; José Miguel Insulza; el presidente de Panamá, Martín Torrijos; su esposa, Vivian Fernández de Torrijos; el secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, el canciller de Panamá, Samuel Lewis Navarro, durante el acto de lanzamiento de la 'Agenda de Salud para las Américas' ayer, en Ciudad de Panamá. EFE

Agregó que lo que no se ha decidido aún es el mecanismo propiamente para utilizar el capital a recaudar, pero prometió que para la próxima Asamblea General, en 2008, tendría un "mecanismo de concurso" para este tipo de participación.
Otros temas tratados durante el encuentro, según indicó, giraron sobre el seguimiento de distintas convenciones interamericanas y la promoción de los derechos humanos.
Antes de entrevistarse con Insulza, durante una jornada de trabajo ayer, previa a la inauguración de la XXXVII Asamblea General, los representantes de las Organizaciones No Gubernamentales se reunieron con algunos de los cancilleres de los países miembros de la OEA, para proponer la promoción de los derechos humanos, fundamentalmente en el ámbito de la equidad de género.
También conversaron sobre la erradicación de la pobreza, la libertad de expresión, el acceso a la información pública, la lucha contra toda forma de discriminación y del combate al terrorismo.

Los representantes de la sociedad civil plantearon la necesidad de avanzar en la institucionalización del diálogo con la OEA y sus Estados miembros, así como en la definición de los procedimientos que garanticen la efectividad de la comunicación.

En la cita, estuvieron presentes lo ministros de Relaciones Exteriores y delegados de Canadá, Haití, Chile, Trinidad y Tobago, Guatemala, El Salvador, Argentina, Brasil, Venezuela, Costa Rica, Grenada, México y Panamá.

Brasil:

Venezuela intentó justificar declaraciones de Chávez

BRASILIA (AP) - El canciller brasileño Celso Amorim afirmó el lunes que las autoridades venezolanas intentaron justificar las críticas del presidente Hugo Chávez al congreso de Brasil. Tanto Chávez como su ministro del Exterior Nicolás Maduro, se comunicaron el fin de semana con el embajador brasileño en Caracas Joao Carlos Souza Gomes, dijo Amorim citado por un despacho del servicio oficial de noticias Agencia Brasil. El gobierno venezolano "no dejó de registrar el reconocimiento de que hubo una incomodidad de nuestra parte" por las declaraciones de Chávez, agregó Amorim desde la India, donde acompaña al presidente Luiz Inacio Lula da Silva en una visita oficial.
"Al mismo tiempo (el gobierno de Caracas) intentó justificar" las declaraciones de Chávez, aseguró el ministro brasileño sin precisar el contenido de esa justificación o exactamente por quién fue dada. La "incomodidad" por las declaraciones de Chávez "fue sobre todo por la manera como fue dicho. Espero que (el impasse) sea una nube pasajera" en las relaciones, añadió el ministro. El asunto debe ser "llevado sin exceso de dramatismo. Lo que tenía que ser dicho de nuestra parte ya fue dicho", dijo Amorim. El impasse surgido entre Brasilia y Caracas, el más serio en años de cercanas relaciones, estalló a raíz que el 30 de mayo la Comisión de Relaciones Exterior del Senado brasileño aprobó un "apelo" al gobierno de Chávez para que reconsiderara su decisión de no renovar la licencia de operaciones de la cadena privada de televisión RCTV, a partir del 28 de mayo último.

El Papa recibe al presidente de México

CIUDAD DEL VATICANO (AP) - El papa Benedicto XVI recibió el lunes al presidente de México, Felipe Calderón, con quien conversó en forma privada en español durante 22 minutos.
"Es un honor para mí estar aquí y encontrarlo", fueron las primeras palabras del mandatario mexicano al ingresar a la biblioteca del Pontífice, quien le respondió que "también para mí es un honor".
Después del encuentro privado, ingresaron la esposa del presidente, Margarita Savala, y los hijos Maria, de 10 años, Luis Felipe de 7 y Juan Pablo de 4.
La niña le entregó al Papa un osito de felpa y Luis Felipe una camiseta de la selección de fútbol de México, que el Papa bendijo.

Fotografía provista por la oficina de prensa de la Presidencia de Italia, en la que aparece el mandatario italiano Giorgio Napolitano, a la izquierda, estrechando la mano de su colega mexicano Felipe Calderón, el lunes 4 de junio de 2007, en el palacio presidencial Quirinale, en Roma. (Foto AP/oficina de prensa de la Presidencia de Italia, HO)



El pequeño Juan Pablo había llevado un balón con los colores de la selección, pero, al parecer por la emoción, no se lo entregó al pontífice.

Benedicto XVI abrazó a los tres niños e inmediatamente después abandonaron la biblioteca papal. En ese momento entró la delegación que acompaña a Calderón, que incluía a los ministros de Economía, Eduardo Sojo; Relaciones Exteriores, Patricia Espinosa; Seguridad Pública Federal, Genaro García Luna.

Gobierno notifica que la excarcelación de guerrilleros seguirá pese al rechazo de las FARC

BOGOTÁ, Bogota EFE)- El gobierno colombiano notificó ayer que el proceso de excarcelación masiva y condicionada de rebeldes de las FARC, ordenada por el presidente Álvaro Uribe, seguirá pese a la postura de rechazo por parte de esa guerrilla.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) consideraron ayer como un "engaño" esta iniciativa gubernamental y ratificaron que la entrega de las 56 personas que mantienen como rehenes depende de la negociación de un acuerdo humanitario.

Uribe "ha dejado muy en claro que esto no es un intercambio humanitario, esto es un acto de buena voluntad (...) hacia este grupo guerrillero", dijo el viceministro de Justicia, Guillermo Reyes, en una entrevista con la cadena bogotana Caracol Radio.

Reyes explicó que la iniciativa presidencial es también una demostración a los colombianos de que "se está avanzando en los caminos de paz, que hay que enviar este mensaje que es muy importante, a la comunidad internacional".



El gobierno colombiano notificó ayer que el proceso de excarcelación masiva y condicionada de rebeldes de las FARC, ordenada por el presidente Álvaro Uribe, seguirá pese a la postura de rechazo por parte de esa guerrilla. En la imagen, un grupo de guerrilleros de las FARC que se acogieron al programa de legalidad dialogan este sábado con el alto comisionado para la paz de Colombia, Luis Carlos Restrepo, dentro del reclusorio de Normandía, en la localidad de Chiquinquirá. EFE

"Las FARC tienen que entender de qué se trata el mismo, y no se trata de que si ellos dicen 'no' a la liberación, no se va a dar", agregó el viceministro, quien habló desde el presidio de la población de Chiquinquirá (norte) en el que han sido recluidos casi 200 guerrilleros admitidos en el programa de excarcelación Los rebeldes fueron trasladados desde medio centenar de cárceles de todo el país y permanecerán en Normandía, el establecimiento de Chiquinquirá, hasta que se surtan las gestiones legales de puesta en libertad, que estará condicionada a que no retomen las armas, se retiren del grupo rebelde y trabajen por la paz.

El viceministro Reyes insistió en que se trata de un "primer mensaje" cuya iniciativa se correspondía con el gobierno, criticado siempre por no querer "demostrar hechos de paz (...), voluntad de empezar a caminar hacia ese acuerdo".

Pero "aquí, por más que las FARC digan que no están de acuerdo y que no aceptan este intercambio, hay que enviar los mensajes de paz", subrayó Reyes.

La organización rebelde, la más antigua y numerosa del país, ha reiterado que la puesta en libertad de las 56 personas que tiene secuestradas con fines de canje, por más de medio millar de presos, incluidos dos extraditados a EE.UU., depende de la negociación de un acuerdo humanitario en un territorio desmilitarizado.

Entre los rehenes están la colombo-francesa Ingrid Betancourt, ex candidata presidencial independiente; su fórmula electoral a la Vicepresidencia, Clara Rojas, quien es madre de un niño de tres años que nació en cautividad, y tres estadounidenses.

ALBA apoya decisión contra televisora venezolana RCTV

CARACAS (AP) - El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, llegó el domingo en la noche a Venezuela en una visita oficial y de trabajo durante la cual los estados de la Alternativa Bolivariana de las Américas (ALBA) suscribieron una declaración de apoyo a la decisión del gobierno venezolano de no renovar la concesión a la televisora RCTV.

"Respaldamos y celebramos la decisión soberana de Venezuela de constituir a TVES (Televisora Venezolana Social)" señaló el documento firmado por Ortega y los representantes diplomáticos de Cuba y Bolivia en presencia del presidente Hugo Chávez en un acto transmitido en cadena nacional.

El texto afirma que la decisión, que en Venezuela ha generado una semana de protestas a favor y en contra, fue tomada "en pleno ejercicio de la potestad que su Constitución reserva al estado venezolano".

El documento fue uno de los varios acuerdos firmados por Ortega en su visita, la primera parada de una gira que lo llevará a Libia, Argelia, Irán e Italia. Uno de los textos permitirá a Nicaragua recibir la señal de Telesur, canal que pertenece mayoritariamente al estado venezolano con el 51% y en el que también participan Argentina, Uruguay, Bolivia y Cuba.

Ortega expresó preocupación por las manifestaciones de estudiantes que se han registrado en el país y consideró que a los alumnos "les están sembrando odio". "No tienen idea ellos de lo que significa una guerra. Los yanquis quisieran llevar a Venezuela a una guerra como llevaron a Nicaragua", señaló.

"Tocar a Venezuela es tocar a América Latina y el Caribe, y la lucha sería continental" advirtió.

El mandatario nicaragüense recordó que su homólogo venezolano fue elegido. "No es un tirano no es un dictador", dijo y recomendó a quienes no estén de acuerdo que "esperen las próximas elecciones".

Según Ortega, en Venezuela se produjo un "golpe militar" que fue "celebrado" por las televisoras. "Frente a situaciones como ésta, por lo menos en nuestro país, ahí se desata inmediatamente una guerra", indicó. "Había que quitarles la licencia, la frecuencia y procesarlos, eso es lo que se hace", agregó.

"Ustedes tienen un sistema de lo más abierto, de lo más tolerante, de los más flexible", sostuvo.

El presidente nicaragüense hizo un llamado a la juventud venezolana pues a su juicio "están para hacer revoluciones, no para hacer contrarrevoluciones. Una juventud manipulada para hacer una contrarrevolución pierde su razón de ser".

Chávez aseguró que "aquí hubo un gobierno muy permisivo pero eso quedó en la historia". El mandatario agradeció la visita de Ortega y luego vaticinó que la declaración de apoyo será objeto de burla de quienes lo creen frustrado por la reacción que ha generado el caso de la televisora.

El mandatario reiteró la tesis de que los estudiantes son manipulados para desestabilizar su gobierno. "Son los muchachos de las clases altas y medias altas, la gran mayoría, tenemos un buen análisis de esos grupos de que están manipulados, todos, no tengo la menor duda", dijo. Chávez advirtió que el pueblo venezolano "está dispuesto a todo" para defender lo que llama una revolución emprendida por su gobierno.

Rebeldenan Nigeriano ta anuncia acuerdo di un luna

LAGOS, Nigeria – E rebeldenan Nigeriano, cu ta ataca e delta di Niger, a aumenta e prijs mundial di crudo, a anuncia diasabra un acuerdo di un luna, y a ofrece e presidente nobo Umaru Y'Adua, e posibilidad di soluciona e crisis cu a estremece e paid Africano. "

Nos ta suspende e atakenan contra instalacionnan petrolero durante un luna, un periodo cu nos ta spera cu e gobierno usa pa adopta medianan realista y positivo pa logra pas husto den delta, e bocero di Movimento di Emancipacion di Delta di Niger a bisa.
E grupo no a force pa stop e ola di secuestro di trahadornan stranhero pero a libera e seis rehennan cu nan a reconoce di a captura, y a indica cu e liberacion di e cuatro Italiano, un Mericano y un Croata secuestra, dia 1 di mei tabata un gesto di bon boluntad cu e Gobierno.
E grupo a lansa un campaña di secuestro y atentado riba instalacionnan petrolero na fin di 2005, pa obliga e gobierno federal pa duna mas proporcion di entrada genera di e exportacionnan di crudo na e region pober.
Den su discurso inaugural diamars, Yar'Adua a considera e conflicto un asunto urgente y a pidi un acuerdo permanente pa permiti mediacion cu por yega na un pas duradero.

Despues di e acuerdo di un luna, nos lo reanuda e atakenan contra instalacion y obreronan den delta cu mas intensidad,e bosero di e grupo a bisa den un mail manda pa e periodistanan.
E funcionarionan di e gobierno di Yar'Adua,no a duna comentario.
E diesocho luna di actividad rebelde a reduci un tercer di e tres miyon di bari diario cu Nigeria ta custumbra di produci loke a pone cu e prijsnan den mercado internacional a subi casi na nivel record.



Petrolero Brasileña a anuncia cu el a sera cu éxito un contrato di etanol pa Nigeria, y cu otro siman e lomanda un prome cargamento di 20 miyon liter di combustibel vegetal na e pais Africano

Vídeo di Al Qaida ta mustra presunto atake na Afghanistan

EL CAIRO - Un video nobo pone riba un website normalmente sa pa Al Qaida, a mustra un atake rebelde contra loke un stem ta bisa cu ta un puesto militar Mericano na Afghanistan. Titula "Holocausto di e Americanonan riba tera Khorasan"e nomber di e milicia pa Afghanistan, e tape ta parce di ta e ultimo di un serie di video divulga pa e red terorista pa apoya nan aseveracionnan, di cu nan soldanan ta bai bon den e guera Afghano. E video di dies minuut, cu naracion den Arabier, y compaña pa cantica religioso, ta mustra un grupo di leon di Islam ta observa e centro di e enemigo, e locutor a bisa, despues di studia e datonan e muyadins a dicidi di lansa e operacion.
E video ta mustra cientos di homber bisti cu den trahe tipico Afghano,canando riba un tereno cu tent durante dia, un imagen cu ta parce di ta un forti den distancia. Despues por mira imagen di anochi cu ta mustra un atake cu haci cu granat, misil y metrayador, aunke no a mira ningun blanco.

Na Gaza ta menasa di decapita locutornan si nan no usa velo

CIUDAD DE GAZA, Franja de Gaza -Un grupo islamista a menasa diasabra di decapia e locutornan di television si nan no cubri nan cabes cu un velo, un indicacion pa e etremismo den Franja di Gaza. E menasa di "corta cabes di orea pa orea" a wordo formula pa Espada di Verdad, un grupo islamista cu a atribui na e atentado di café cu asso di internet tienda di disco. E menasa noo tabata prome cu ta dirigi contra e grupo specifico di persona.
Den hopi parti di mundo islamico, e muhenan no por ta locutor y ta obliga na cubri nan cabes y nan cara. Sin embargo, lensodi cabes na locutor ta straño. E influencia di e gruponan islamista a crece na Gaza, den e ultimo tres decada specialmente den e zona mas pober, cu a extende despues cu a cuminsa e lucha cu Israel na 2000.

Líder local di Al Qaida ta muri na Iraq,

Ehersito Mericano ta mata tres mucha



Soldanan Mericano, ta patruya den e cayanan di Faluya durante un bishita di e personal militar pa asunto civil na un scol Iraqi.

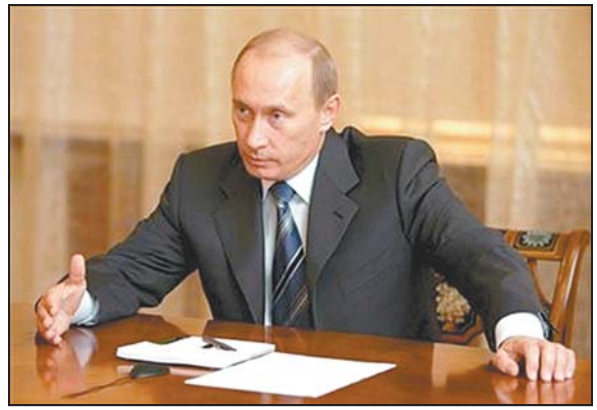
BAGDAD – E hefe di e red terorista di Al Qaida, na Faluya, e antiguo foco di e rebelde sunita na Iraq, a wordo asesina pa desconoci diasabra den e ciudad, naunda e ehersito Mericano tambe a mata otro shete miembro di e grupo y tambe tres mucha.
"Muafaq al Jughaifi, un Iraqi, habitante na Falluya, a miri, e coronel di polis Tarek al Dulaimi a bisa. E lider di Al Qaida na Faluya, Muafaq al Jughaifi, a wordo asesina ora cu e tabata Sali for di e meskita Abu Ayub al Ansari, den e bario Al Julan,50 km west di Baghadad, otro polis a bisa. Hombernan na stuur di dos auto particular a tira riba Al Jughaifi, y su grupo mainta y a logra huy, el a bisa. Dulaimi a splica cu e forsanan di siguridad Iraqi, a lansa na Faluya un operacion amplio y a detene teroristanan y a haya arma y municion, sin duna mas detayes.
Tame e ehersito Mericano a anuncia cu den un operacion hunto cu e forsanan Iraqi, a mata shete homber di e rama Iraqi di Al Qaida. Según e comunicado militar , e operacion a desencadena ora cu e Mericanonan tabata blanco di tiro den e prome ora di dia. Prome a identifica dos homber carga cu explosivo y granat, cu nan a tira y despues cinco otro miembro di Al Qaida. Ningun militar a resulta herida, segun e nota. Ademas e ehersito Norteamericano a informa cu tres mucha Iraqi a muri, ora cu un di nan tanki a tira contre rebeldenan den e mesun ciudad. Segun e version oficial, e militarnan cu tabata den e tanki a mira tres homber pone un bom y a tira un obus.
E habitantenan a splica cu dos mucha homber di 7 y 9 aña a muri den e explosion, un di tres di 11 aña, a keda transporta pa hospital Hordano na Faluya, naunda el a muri despues, e ehersito a splica, cu a bisa cu no ta sigur cu e muchanan a muri pa nan tiro, ya cu na e luga tabatin dos explosion. Faluya situa den e provincia nort di Al Anbar, tabata escenario di combate frecuente entre Al Qaida, y e forsanan Mericano, y Iraqi apoya pa un coalicion di tribo den cua tin algun ex rebelde.

Tambe e trupanan di Estados Unidos a haci un operacion den e luga rebelde di un milicia chiita di Baghdad, y a descubri un arsenal di 23 raket segun nan prepara pa wordo lansa contra e Zona Berde, e region mas proteha den e capital.

Putin ta menasa di apunta misil den direccion di Europa

ROMA – E presidente di Rusia, Vladimir Putin, a adverti den un entrevista publica diadomingo cu si Estados Unidos concreta su plan di pone un sistema misil na Europa oriental, Moscu lo haye obliga na dirigi su armanan contra sitionan na Eutopa. E menasa divulga den un entrevista haci pa e corant Italiano Corriere della Sera, y otro medionan di prensa stranhero, ta un di e menasa di Putin, y a registra apenas tres dia despues di e reunion di e lider Ruso cu e otro hefenan di estado den e cumbre di Grupo di Ocho, na Alemania. Durante entrevista, a puntra Putin, si e decision di Estados Unidos di pone un escudo di misil na Europa oriental ta obliga di dirigi su propio misilnan den sitionan na Europa, manera e tempo di Guera Friu. 'Naturalmente cu si" Putin a contesta e corant Italiano. :"Si e potencial nuclear di Estados Unidos, aumenta den teritorio Europeo, nos mester apunta nos obhetivonan nobo na Europa. Ta coresponde na nos forsa arma di escoge e obhetivonan aki, ademas defini eopcion entre misil crucero y misil balistico. Pero esaki ta solamente un aspeto tecnico, e presidente Ruso a bisa.

Previamente , algun funcionario militar Ruso a bisa cu Moscu mester apunta su arma contra sistema di misil na Europa. Estados Unidos a forma na januari un peticion na e Republica Checa, pa instala un base di radar den un zona militar suitwest di Praga. Washington tambe a propone pa instala dies misil interceptor riba Polonia. SegunWashington, e escudo di misil ta sirbi a evita un menasa potencial di Iran. Pero e gobierno Ruso a reacciona cu indignacion na e proposicion indicando cu Merca su proposito ta menasa su teritorio y incita otro carera armamentista.



E presidente Ruso, Vladimir Putin riba e foto a menasa di apunta misil, algun di nan cu cabes nuclear riba Europa como contesta na e escudo anti misil plania pa Estados Unidos.

Un luna despues di desaparicion , mayornan di mucha Britanico ainda tin speransa



Gerry y Kate Mc Cann, mayornan di e mucha muhe Britanico

LONDRES - E mayornan di e mucha Britanico cu e disparce a bisa diadomingo cu ainda nan a warda riba un yamada di telefon pa nan tpa cu nan yiu, ora cu e cumpli un luna despues cu e mucha a disaparece di un villa na Portugal. E mayornan Gerry y Kate McCann, a mantene un campaña publico pa haya nan yiu despues cu el a disparce for di un villa na Algarve dia 3 di mei. Ta increibel dificil pa no tin Madeleine aki, e pareha a bisa den un declaracion. "Cada dia y cada siman ta bira un luna, y ainda nostakere cu e ta bibo ei'fo, y nos ta sigui ta optimista y convenci cu nos lo haye pronto cu ayudo di tur hende. Nos ta componde cu solamente un yamada di telefon ta loke nos tin mester, solamente nos kier pa e bolbe cas bek".

E mayornan, kende a biaha pa Spaña y a reuni cu Papa Benedicto XVI, pa publicita nan solicitud tin plania pa biaha otro siman pa Berlijn y despues Amsterdam. Den un entrevista publica ayera den e corant Aleman Berliner Morgenpost, Gerry McCann a bisa cu ainda e tin speransa. "Nos ta papia di speransa y mientras tin speransa , nos no ta entrega, Mc Cann a bisa. Na e momento aki, nos tin hopi speransa. Kate McCann a bisa cu e ta spera cu Madelein ta bon y bon cuida.

Helicopter a cai na Sierra Leona, por tin 20 morto

FREETOWN - Un helicopter cu tabata transporta pasahero entre e capital di Siera Leona Freetown, y e aeropurto internacional di Lungi, a cai diadomingo y ta kere cu lo tin por lomenos 20 persona morto, segun fuentenan diplomatico No tabatin confirmacion mesora di e identidad di e victimanan, pero un radio local a bisa cu ta inclui miembronan di e delegacion di futbol di Togo, kendenan a asisti na un partido di calificatorio di e Copa Africa di Nacion, cu a hunga na Freetown.

Soldanan cu amputacion ta bolbe den servicio activo



E sargento Tawan Williamson durante un sesion di terapia den e Centro Medico Brooke di e ehersito na San Antonio.

SAN ANTONIO, EE.UU. – Den e caos di huma y sanger, despues cu un bom a explota bou di su vehiculo blinga na Iraq, e sargento Tawan Williamson a mira su pia destrui y tabata cu no por salbe mas. Pero su carera no a termina einan.

Menos di un aña despues di e atake, Williamson ta bolbe core cu un pia artificial di ala tecnologia y ta pensa pa acepta otro asignacion, probablemente dentro di algun luna, cmo asesor di e Ehersito na Okinawa Hapon. Den un giro radical di Pentagon, e militarnan Mericano ta pone cada biaha mas hende cu partinan di nan curpa amputa den servicio activo, y den algun caso hasta den combate. Williamson, di 30 aña, kende a perde un pia, bou di su rudia y tres dede na e otro pia, a admiti cu mester mira cu escepticismo un solda mutila den uniform. "Pero laga mi trabou papia pa su mes" el a bisa. Na e momento aki, mi no tn nada pa demostra, Mi kier bai y haci mi trabou". Den pasado , un solda cu perde un miembro automaticamente ta ricibi un denuncia, un pago pa incapasitacion y un cita cu Adminstracion di Veterano. Pero despues di cuminsamento di e guera di Iraq, e militarnan a cuminsa retene esnan cu amputacion, tratandonan den programa di rehabilitacion, como esun cu ta funciona na Fort Sam Houston, y priminti pa yudanan pa bolbe na servicio activo si nan ta desea. E mentalidad di nos Ehersito a cambia na medida cu nos adverti e importancia di nos solda y loke nan por contribui na nos Ehersito.

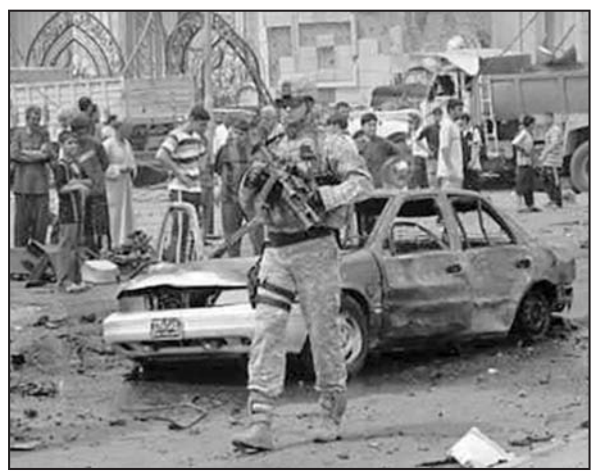
Un persona cu perde un pia, ta sigui ta hopi valioso, e teniente coronel Kevin Arata, bosero di e Comando di Recurso Humano di e Ehersito na Pentagono a bisa. Ademas ,na medida cu a progresonan den medicina di combate a aumenta e tasa di supervivencia di e heidonan, e miho protesis, y tratamento a mihora nan capasidad pa recupera nan mobilidad. Te awor e ehersito a trata casi 600 efectivo cu a regresa for di Iraq of Afghanistan sin brasa , pia , of un man. Trinta y uno a bolbe bira activo y ningun a pidi pa nan keda den servicio a wordo retira, Arata a bisa. E mayoria de esnan cu bolbe na servicio activo ta dunanan trabou como instructor of trabou di escritorio leu di combate. Solamente algun a bolbe na e zona di guera, pero unicamente dor di nan mes insistencia, Arata a bisa. Pa bolbe na esei, mester demostra cu bo por cumpli cu nan trabou sin risca su mes ni su compañeronan.

Amnistia ta pidi pa monitor internacional na Israeli y Palestina

JERUSALEN - Despues cu a cumpli 40 año cu a cuminsa e guera na Medio Oriente na 1967, Aministia Internacional a exhorta Israel pa desmantela e asentamento y prison nan na Cisjordania, y e Palestinonan pa nan stop di ataca civilnan Israeli y e comunidad internacional pa vigila tur dos banda. Despues cu a cuminsa e ola di violencia na sepember 2000, a muri mas o menos 4330 palestino y 1111 Israeli. El a bisa cu e violacionnan di derecho humano pa tur dos banda ta pone den relieve e necesidad di un vigilante internacional. Amnistia Internacional a haci un yamada urgente na e mecanismo eficas di monitor internacional di derecho internacional, e comunicado a bisa. Esaki mestr wordo respalda cu e compromiso pa investiga y husga , mediante e ehersito di huridiccion universal, kendenan ta comete crimen di guera of otro delitonan bou di e derecho internacional. E bosero di e canciyeria Israeli Mark Regev, a bisa cu e estado Hudiu tin su propio sistema di supervision. Israel ta e unico pais di Medio Oriente, naunda derecho humano ta e centro di nos cultura politico, Regev a bisa. Na Israel nos ta orguyo di nos sistema hudicial fuerte e independiente. Nos respet pa e estado di derecho, e libertad individual y derecho humano ta esencial den nos sociedad, sea ta trata di un Hudiu of Arabe, Israeli of Palestino. Raji Sourani titular di e Centro Palestino pa Derechonan Humano cu sede na Gaza, a bisa cu tin mester di un forsa di pas na luga di observadornan pasivo. "Nos a pidi forsanan internacional di proteccion", el a bisa." Nos a conoce e monitor na Hebron y otro luganan. E no ta eficas, el a demostra di ta poco practico".

Ocho morto pa proyectil di mortero na Baghdad

BAGDAD - Ocho persona a muri den un bario sunita di Baghdad, na unda tabatin mas di cinco ora di bomberdeo cu mortero, segun polisnan. Durante e atake tambe a resulta heida 25 persona. E enclave sunita ta rondona pa bario chiita, aunke ainda no a determina cu excactitud kende tabata esnan cu a tira. Tambe un brug importante den nort di e pais a resulta daña cu detonacion di un bom. E morteronan a cuminsa cai den e area di Fadhil, pa 1.30 di madruga y a sigui golpia e area di manera sporadicamente, te 7or di mainta, un polis a bisa. Cinco cas a resulta destrui, y entre e ocho mortonan tabatin un muhe y un mucha, el a indica. E vecindario chiita y sunita di Baghdad ta custumbra pa intercambia tiro di mortero meimei di persistente conflicto sectario cu ta afecta e pais. Di otro banda, e habitantenan di e bicindario sunita Amariya di e capital ta sigui bou di un toke de keda. E soldanan stranhero y Iraqi ta busca pa mantene trankilidad den e area, di e enfrentamento fuerte entre gruponan insurgene rival y di Al Qaida na Iraq. Mientrastanto un bom den nort di Iraq, a proboca daño considerabel na e brug Sarhat un conexión vital paun caminda cu ta pega e capital cu nort di epais, incluyendo e ciudadnan curdo Irbil y Sulaimaniya, mescos cu Tikrit y Kirkuk segun polisnan. Autonan chikito por crusa e brug pero e daño causa pa e explosion a obliga e trucknan pa tuma un ruta mas peligroso dor di e ciudad y provincia di Diyala, e brigador general di Polis Sahrhat Qadir a bisa. Un helicopter di e ehersito Mericano, tambe mester a haci un aterisahe di emergencia den norto di Baghdad, pero ningun hende a resulta herida, segun un portabos militar , e teniente coronel Josslyn Alberle.



Un solda Mericano na Bagdad na e sitio di explosion.

Militantenan y ehersito a enfrenta otro den e campo di sur di Libanon



Militantenan Islamico a enfrenta cu e ehersito Libanes, cerca di e entrada di e campo di refugiado.

AIN AL-HILWEH, Libanon – Militantenan Islamico a enfrenta cu e ehersito Libane cerca di e entrada nort di e campo di refugiado Palestino Ain al Hilweh, den sur di Libanon, segun testigonan a bisa ayera.

E enfrentamentonan cu a involucra militantnan di e grupo musulman sunita Jund al sham, a tuma luga despues di otro cu a dura casi dos ora diadomingo, pero cu e termina despues di mediacion di otro partidonan Palestino. E testigonan a bisa cu nan por a scucha bombardeo intenso den e campo, tambe sonido di tiro di rifel y granat.

E enfrentamentonan prome a cuminsa ora cu militantenan di Jund Al Sham, a ataca un puesto di control di e ehersito. E ehersito a trece despues efuerso y a baha vehiculo blinda cu metrayador. E ultimo enfrenamneto a tuma luga meimei di un bataya didossiman di e soldanan contra militantenan inspira dor di Al Qaida, scondi den e campo Nahr al Bared, den nort di Libanon.

Forsanan Mericano ta enfrenta un juni sangriente na Iraq



Seis morto y 25 herido den explosion di un autobom den e provincia Diyala.

BAGDAD – Diesseis solda Meicano a muri na Iraq, den e prome dianan di juni, loke a marca un comienso sangriente di un luna, mientras e ehersito di Estados Unidos, a avansa den un operativo contra violencia sectaria na Baghdad. Un total di 127 solda Mericano a muri na mei, e di tres luna mas sangriente pa forsanan di e pais, despues di cuminsamento di e invasion na Iraq, na mart 2003 . Solamente diadomingo e ehersito a informa di 14 di e ultimo mortonan. Den nort di e capital, un atacante di un autobom suicidio a explota su mes contra un convoy di polis den e provincia Diyala, dies persona a muri y 30 a keda heida den un area di hopi actividad comercial segun e hefe di polis. Hombenan arma den un puesto di control falso cerca di e capital di e provincia di Diyala Baquba, a tira riba dos minibus y a causa morto di cinco persona según polisnan. Tiro di arma pisa y explosion a kibra den e centro di Baghdad, diasabra atardi, for di e Ciudad Sadr, un bario pober chiita den expansion y bastion di e Ehersito Mehdi, e milicia di e clero radical cu ta contra EstadosUnidos, Moqtada Sadr. E ehersito Mericano a bisa diadomingo cu helicopter a ataca militantenan cu ta prepara pa lansa raket den e Zona Berde, den e area mas sigur di Baghdad, naunda ta e Parlamento ,varios minister di e gobierno y embahada di Estados Unidos. E ehersito di Estados Unidos ta pronostica cu e cantidad di morto lo sigui crece mientras mas trupa sali riba caya.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Daewoo Racer 1997 in good condition, insurance paid for 2007. 5 speed, no a/c, Afl. 3.500,= Tel: 741-5391 / 582-9865

FOR SALE
Pa motibo di viahe, Honda CRV '02, insurance paid for 2007, automatic, 4wheel-drive, fully loaded, cd player, sun-roof, low mileage. Afl. 28.000,= Tel: 741-5391 / 582-9865

TA BENDE
Un Chevrolet Aveo LT '07 gana na rifa, NO CORI!!!, Afl. 27.500,= Tel: 567-1031 / 568-6855

TA BENDE
Chevrolet Vivant '05 full equipped, bon condicion Tel: 592-2192 / 594-7587

TA BENDE
Valve cover VVT-i preto pa tur Yaris very hard to find pa Afl. 100,= Tel: 592-7225

FOR SALE
Honda CRV '03 insurance paid for 2007, automatic, 4 wheel drive, fully loaded, Afl. 28.000,= Tel: 741-5391

TA BENDE
Daewoo Racer 1997 in good condicion, insurance paiud 2007, 5 speed, no a/c, Afl. 3500,= Tel: 741-5391

TA BENDE
Un Nissan Sentra '00 y tambe un Honda CV-R aña 2004. Pa mas informacion yama Tel: 567-3814

TA BENDE
Sun Suzuki Grand Vitara '02, 4 porta, 4cyl. automatic, 4 wheel drive, airco, CD player, color beige, poco cori Afl. 22.000,= Pa mas informacion yama Tel: 567-1042

FOR SALE
1 Delco practicamente nobo, usa den Carnaval solamente Afl. 500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Snack Truck na Paradera y su cuhsina. Pa mas informacion yama Tel: 583-4328 / 593-7714

TA BENDE
Mitsubishi Lancer GLX 1995, full equipped,super bon condicion, automatic, Afl. 4.500,= Tel: 964-8586

TA BENDE
Un Toyota Corolla '04 full equipped,5 speed, Afl. 21.500,= y un Pick-up Toyota '02 diesel dobble cabina Afl. 18.000,= Tel: 567-3301

TA BENDE
2 auto 1 Chevrolet Lumina cu ta coriendo '90 y un Chevrolet Bareta pa piesa 2 auto na un prijs di Afl. 1000,= motibo di viahe tel: 766-2616 / 747-9462

TA BENDE
un auto Chevrolet Celta '03 standard di 4 porta, arico, radio CD player, Afl. 6.700,= pa mas informacion yama Tel: 563-7622

FOR SALE
Mitsubishi Lancer GLX '98 Automatic, airco, radio, low milage Afl. 5.900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
UN Daewoo Racer '97 den bon condicion Pa mas informacion ta Tel: 561-0695

FOR SALE
Mitsubishi Lancer GLX '97 Auto. a/c, radio, whtie, low milage pa solamente Afl. 5.900,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225

TA BENDE
Palo di 3x8x16 Afl. 15,= pa un. Tel: 585-3389 / 564-2718

TA BENDE
Un cama di hospitaal cu su papegaai, un stoel cu wiel, un rolstoel cu zijkant ta kita. Tel: 964-1227

TA BENDE
Frigidaire Afl. 175,/200/250/300,= cama riba abao Afl. 150,=/300,= cu matras. Stoof di coriente, dishwasher Afl. 250,=, set di sala Afl. 400,=, 2 cama di un persona di palo Afl. 150,= zink segunda mano Afl. 10,= Nobelstraat #7 Tel: 582-8839 / 568-1555

TA BENDE
Nederlandse Staalconstructie compleet, voor een gebouw: 40Mtr lang, breed 12.4, hoog 6 mtr incl bijbehoren Afl. 29.000,= Tel: 741-5640

TA BENDE
Bombardier DS '05 650, cu hopi extras Afl. 12.500,= pa mas informacion yama Tel: 593-4644

FOR SALE
Brand new Digital Multimeter with test leads Afl. 75,= Tel: 592-7225

TA BENDE
UN cas na Caya Frere Antoon #7 3 canmber, 21/2 baño, 2 patio, cura grandi Tel: 568-6195/ 741-9338

TA BENDE
Un cama di Hospital, un postoel cu wiel, un postoel sin wiel, un rolstoel cu zijarm ta kita, plus extra wiel patras. Tel: 964-1227

TA BENDE
Un Yacussi cu Bar y Gazebo poco usa, lugar pa 5 persona Afl. 16.000,= Tel: 592-0707

TA BENDE
4 Tire grandi nobo pa Chubato size 23.5 x 25 Afl. 2000,= p/st. Tel: 741-5640

TA BENDE
Plastic Watercontainer cu frame di plastic pa warda awa, inhoud 1000Ltr. Afl. 350,= Tel: 741-5640

TA BENDE
Bubble Plastic/Noppenfolie pa mtr. of rol Rococo Plaza Tel: 741-5640

TA BENDE
4 riem cu 2 tire size 14. 6 holes totaal Afl. 200.= Tel: 741-5640

TA HUUR

TA HUUR
Dino Jump nobis, nobis pa fiesta.... Tel: 582-2266/564-1977

TA HUUR
2 camber, 1 cu airco, 1 sin airco, preferible homber Tel: 567-2534 / 740-0541

TA HUUR
Na Savaneta apartment muebla inclui awa y electricidad (so di airco anochi so). Afl. 700,= Tel: 584-7305 /569-6260

TA HUUR
2 camber na cas di famia, awa cu luz inclui, airco ta separa, 1 camber Afl. 450,= sin airco y 1 di Afl. 550,= Tel: 567-2534

TA HUUR
Aparment na Ayo pa Afl. 750,= pa luna no ta inclui awa y coriente.Tel: 741-6582

TA HUUR
Varios apartment pa 2 of 3 persona pa Afl. 500,= p/l. Tanki Flip #43 Tel: 593-2939

TA HUUR
Cas nobo di 2 piso, cual 1e piso ta wordo gehuur, 2 camber, 2 baño, cushina, comedor, sala, porch grandi, semi muebla, Afl. 1500,= p/l. Sta. Cruz Tel: 585-6996 / 563-1090

TA HUUR
Un apartment pa 2 persona na San Nicolas. Afl. 850,= plus Afl. 400,= deposito. Tel: 741-7750 / 584-4702

TA HUUR
Un Camber cu baño y cushina cu instalacion di gas, entrada independiente, area di Santa Cruz Tel: 564-2718 / 585-3389

FOR RENT
Ocean front home at spaanslagoenweg completely remodeled with pool, jacuzzi, large kitchen, living and dinning rooms, 3bdrms, 2 baths, tenant must maintain the garden Tel: 561-1108

FOR RENT
Spaanslagoenweg remodeled 4bdrm home across the street from the ocean Afl. 3.500,=p/m. new kitchen Tel: 561-1108

SE ALQUILA
Apartamento en Mahuma, aqua y luz incluido. Para mas informacionTel: 745-9395

TA HUUR
Un camber cu su baño, cushina, instalacion di gas, cable, entrada priva, lugar pa parkeer, St. Cruz Tel: 564-2718

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Koor di misa catolico a busca un pianista. musico mester tin amor pa señor y ta toca voluntariament. Tel: 741-2838

TA BUSCA
Un persona interna, responsabel y pref. cu permiso pa cuida un señora di edad. Tel: 730-5521 / 585-3090

TA BUSCA
Un Pick-up Dobbel Cabin pa cumpra Diesel of Gasoloine nos mas bieuw cu 1999, Mitsubishi of Toyota Tel: 561-1009 / 745-8080

TA BUSCA
UN pida Tereno na Palmbeach Noord, Bakval Pa mas informacion yama Tel: 587-5544

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di Welding repacion di dak, intalation, extructura, antena, mantension, paint, y hopi mas Tel: 966-2616

SERVICIO PUBLICO
Bon dia rumannan en general mi ta suplica boso ayuda cu comestible y paña pa un señora y un ansiano, paña di canma, cama 2 persona Tel: 749-0157

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa wak pa mucha dispues di scol, area Noord, Ponton, Tanki Leendert. Tambe pa Carnaval Tel: 592-4857

SERVICIO PUBLICO
Bo ta buscando un fotografo pa ricibimento pa bo yiu? Wel no busca mas yama Tel:565-7182

SERVICIO PUBLICO

SERVICIO PUBLICO
Señora responsabel cu permiso pa traha interno of pa dia. Tel: 565-1393

SERVICIO PUBLICO
tin mester di ayudante mantension part time verf, hardin, mosiaco, plijster Tel: 736-3836

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order performance parts pa bo auto, tambe nos tin servicio pa chrome tur bo acesorios di bo auto. Tel: 584-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO
Ata e solucion pa Head Lamp di plastic di bo auto, ela bira mahos wel yama. Tel: 594-1355 /

SERVICIO PUBLICO
Nos ta limpi tereno y bende santo pa pega blokki / basha graniet y piedra Tel: 741-5640





"DEN E REINO CELESTIAL"





Den e jardin di felicidad
Tin un fuente di fieldad
Unda e angelnan celestial
Tin nan lugar hopi special
Aki ta unda mi yiu y esposo
Ta hunto gosando inmenso
Alegria den e reino di Tata
Pendiente pa sigui ilumina
E paso di nan sernan stima
Wardando riba nan yamada
Por sinti con nan ta caricia
Nos curason cu ta bibando
Den tristesa y recordando
Tur e momentonan bunita
Unda Amor tabata reina
Den nos hogar cu a lucha
Pa nos barco no naufraga
Como esposo maravilloso
A duna tur respet y apoyo
Como tata por a demostra
Amor inmenso y confiansa
Pa su yiunan cu a disfruta
Tur tempo hunto cu nan tata

Dedica na nos esposo y tata
Sr. Nicolaas Francisco Dijkhoff q.e.p.d.
"Niki Mecanico"
Skirbi pa: Omaira I. Rodriguez-Britten

Sra. Wika y yiu homber Mirto ta invita tur famia y conocirnan pa recorda e 10 aña di fayecimento di nan yiu y ruman stima sra. Elvira Irma "Elly" Dijkhoff q.e.p.d.. pa 7'or anochi na Misa Imaculada Concepcion na Paradera.
Boso presencia ta un gran apoyo pa nos y lo wordo altamente aprecia.

" Señor nos ta pidi Bo sosiego eterno
pa nos defuntonan stima. "

Pa medio di esaki, nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda 29 aña pasa cu nos tata:



Luis Casimiro van der Biezen
a bay laga nos y e di 8 luna cu nos mama:



Rosa v/d Biezen-Donata
a bay topa cu nos tata.

Awe diamars 5 di juni 2007 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di nan yiunan



DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di morto Hesus ta sofoca,
pa furia di burdugu tur parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.
Un multitud inmenso di yiunan pecador ta para rond di e cero,
den fierno su fulgor.
Nan gritonan ta kibra su tierno curazon, nos Redentor ta muri di duele y stimacion.
Bien pronto luz di bida lo caba pa nos tur, lo disparce den sombra di tumba frieu y scur
Maske tur luz por paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai
Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.

MEDITASHON (TEMPO DI PASHON)



1. Cristo, nos Señor, cuanto B'a sufri, Cristo, nos Señor, ki gran dolor. Cristo, nos no sa ni por balota ki bo curazon a soprta. 2. Yaganan tur parti di su curpa, Ata nos Hesus tur mal suta; sumpiñanan claba, alma herida, tur pasobra nos a neglisha. 3. Cristo, nos Señor esta un blasfemia; Nos Embahador ta colga. Cristo, pordona bolbe resusita, P'asina nos dolo por pasigua.

Hesus a bisa: Ami ta resurecion y bida, esun cu kere den mi lo biba Maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca

Juan 11.25:26

Cu hopi tristesa y dolor na nos curason nos ta participa fayecimento cristianamente na Colombia



Eloy Maduro
Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



Mensahenan di Hesus na Santa Faustina.

343 Oh Belleza Eterna, quien Te conoce una vez solamente, no puede amar ninguna otra cosa. Siento la vorágine (remolino impetuoso de las aguas) insondable de mi alma y que nada la puede llenar, sino Dios Mismo. Siento que me hundo en Él como un granito de arena en un océano sin fondo.

Hesus, mi ta confia den Bo.

1285 Me has rodeado durante la vida con Tu protección afectuosa y cordial, más de cuanto puedo imaginar, ya que comprenderé Tu bondad en toda su plenitud sólo cuando caigan los velos. Deseo que toda mi vida sea un único agradecimiento para Ti, oh Dios.

1291 (41) 21 IX. Esta noche, al despertarme varias veces he agradecido a Dios brevemente, pero de todo corazón, por todas las gracias concedidas a mí y a nuestra Congregación; he reflexionado sobre su gran bondad.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota



cu 2 dia di Oracion.

Diamars 5 y Diarason 6 di Juni 2007.
Lugar: Cas di Oracion Dr. J. G. Hernandez
Ora: 7.00 PM
Grupo ta invita tur nos miembro y devotonan y tur cu ta bishitando nos Cas di Oracion pa bin compaña nos e dos dianan di Oracion pa asina nos haci nos pidimentonan na Mama Maria y dushi Hesus cu hopi amor y debocion pa Dr. Jose Gregorio Hernandez por wordo Beatifica y nos mir'e den nos misanan.
Tur rumannan cu a tuma kaarchi di cuminda nos ta warda boso tur Diamars y Diarason.

" Allerheiligst hart van Jezus, ik vertrouw op U. "

Op vrijdag 1 juni 2007 is plotseling en vredig van ons heen gegaan onze lieve moeder, zus, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante:



Aimable Suze Chin-Woei-Njap - Vijber

beter bekend als tante Mabel
weduwe van André "Papa Tjin" Chin-Woei-Njap
6 december 1917 - 1 juni 2007

Namens haar:
Kinderen: Josefa "Josje", Gerard en Daisy en Herman
Kleinkinderen: Joan, Giovanni en Miriam, Elmer, Gerald en Floor
Achterkleinkinderen: Gwen-Staffany, Liëv
Zus: Erna Kaersenhout, Nederland
Broer: Herman Geerlings en familie, Suriname

Overige familieleden en vrienden:
Aruba: Rainer van Trigt, Ilse van Trigt en familie, Eleonora Chase, Hetty Green, Diana Goedhoop, Paul van Niel en familie, Alfred Williams en familie, Lilian Felter en familie, Henna Doedel, Cazalette Dennis, Joyce Frijde, Alfons Geerlings en familie, Claudia Vijber en familie.
Nederland: Henny Mull en familie, André Lieuw-Sjong en familie, Eric Lieuw-Sjong en familie, Joke Hopster – Tjong-Ajong en familie, Etteman Tjon-Ajong en familie, Roy Adams, Hélène Doedel en familie
Suriname: Mieke Tjon-Ajong en familie, Dolf Tjon-Ajong en familie, Joke Brunings en familie
Sint Maarten: Stanley Geerlings en familie

De uirvaart vindt plaats op donderdag 7 juni 2007, vanuit de Fatima Kerk te Dakota, alwaar het stoffelijk overschot ligt opgebaard van 14:00 tot 16:00 uur gevolgd door een uitvaartdienst.
De ter aarde bestelling vindt plaats te Sabana Basora.
Gelegenheid tot condoleren: Avenida Milo Croes 38-B (Fergusonstraat 38-B) van 19:00 tot 21:00

INVITACION

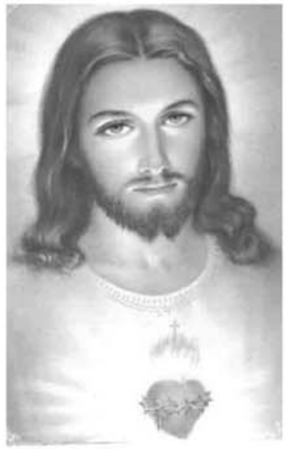
Pa medio di esaki nos kier invita tur rumannan, famia y conocirnanan pa un Santo Sacrifisio di Misa pa recorda dos aña di fayecimento di nos defunto stima:



Maximo Stamper

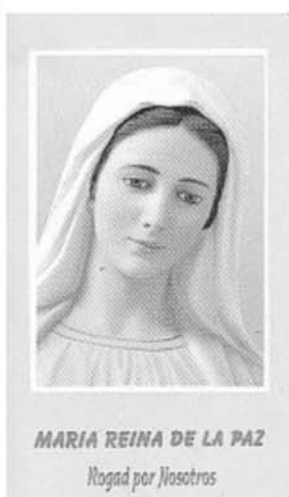
Cual lo tuma lugar Diamars 5 di juni 2007 pa 7' or di anochi na Misa Cristo Rey na Brazil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mi bida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen
Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.
M.C.C.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Mirna Jacintha van der Biezen

mihor conoci como: Mina
na edad di 47 aña



Na nomber di su:
rumannan: Casildo y Lydia van der Biezen, Olindo van der Biezen y Glenda Vrolijk, Laureto van der Biezen, Violeta van der Biezen, Erwin van der Biezen

sobrinanan stima: Sharine y Francis Loopstok, Jourene y Candido Tromp, Joanne van der Biezen y Rigoberto Tromp na Hulanda

Sobrino stima: Rodney y Charline van der Biezen

sobre-sobrinanan stima: Jeandyenne, Shaylee y Canrienne

sobre-sobrinonan stima: Sicnarf, Jiandido, Chadwick, Shamir, Jaidwick y Jeandrick

madrina: Tina v/d Biezen

amiga mescos cu ruman: Filomena Arends

miho amiganan: Adela, Tecla, Stella

iha: Clarissa

comer y comper, primo y primanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci , ex-coleganan di Dowco, Himalaya y La Linda pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 5 Juni 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Sero Patrishi 65
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di entiero na cas.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " Cado Wever

A fayece inesperadamente na Colombia:



Myriam Genoveva Rosel-Maduro

3 januari 1966 - 2 juni 2007

Acto di entiero lo tuma lugar na aruba pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

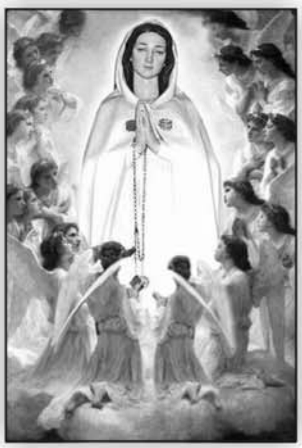
Hesus a bisa: Ami ta resurecion y bida, esun cu kere den mi lo biba Maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca
Juan 11.25:26

Cu hopi tristesa y dolor na nos curason nos ta participa fayecimento cristianamente:

Venancio Victor Faro
***18-05-1912**
+ 04-06-2007

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues.

PRAYER TO THE ROSA MYSTICA



Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other,
to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me,
I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa,
please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen

PORDON, MI SEÑOR, PORDON, O MI DIOS

1. Pordon, mi Señor, pordon, O mi Dios, como mi a peca contra Bo Pordon, bin libra-mi, O Señor, di tur cadena di maldad. Mi no kier herida Bo mas cu mi pica.
2. Cu duele, berdad, i ta confesa Tur mi picanan contra Bo. Duna mi, Señor, absolushon, tranquilidad mi curason. Duna mi bo pa, mi bon Hesus, pa bo amor.
3. Con drecha awor mi ofensa, Señor, Herida di bo curason? Yuda mi, Spirito, sin temor Pidi mi prohimo pordon. Y asina cumpli cu penitencia di amor

Arcangel San Garbiel



ORACION

Oh. Dios, que entre todos los angeles elegiste al Arcangel Gabriel para anunciar el misterio de tu Encarnacion; concidenos benignamente que los que celebramos su festividad en la tierra, experimen-temos su patrocinio en el cielo.
Amen



Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia publicar en una
Lo recibe la gracia

BIRGEN DE FATIMA



PIDI PA NOS

Esta es la Estatua Peregrina Internacional de Nuestro Señor de Fatima, famoso en el mundo entero. Fue esculpida en 1947, por Jose Thedim, segun la descripcion de la Hermana lucia, que es una de los niños que vieron a la Santisima Virgen. Fue bendecido para ser la peregrina, la viajera. Desde entonces ha estado constantemente viajando para llevar el mensaje de Fatima al mundo. Lo ha atravesado muchas veces; ha vistidado mas de 100 paises, incluyendo Rusia y China. Ha llevado el gran mensaje de esperanza, "el plan de paz del Cielo" a millones de personas. Hemos recibido noticias de milagros y gracia insignes de todas partes donde ha viajado. En 1951, el Papa Pio XII comento: "En 1946 coronamos a Nuestra Señora de Fatima como Reina del Mundo y al año siguiente, por medio de su Estatua Peregrina salio a reclamar su dominio.
Los milagros que Ella hace en Su camino, son tales que no podemos casi creer en lo que estamos viendo. "Esta estatua ha llorado muchas veces, en algunos de los casos muy bien probado.
El Plan de Paz del Cielo es un llamamiento a hacer oracion y penitencia, ofrecidos en reparacion por el pecado. La Santisima Vorgen dijo en Fatima, "la guerra es un castigo por el pecado y pide que se comulgue en reparacion el primer sabado de mes.
Tambien pide que cada dia:
1) Ofrezcamos cada acto como un sacrificio por el pecado;
2) que recemos el rosario;
3) que nos consagramos al Corazon Inmaculada de Maria y que usemos el escapulario como simbolo de esta consagacion.



UN MENSAJE DE JESÚS

¿Por qué te confundes y te agitas antes los problemas de la vida?

Déjame el cuidado de todas tus cosas y todo te irá mejor.

Cuando te abandones en Mí todo se resolverá con tranquilidad según mis designios.

No te desesperes, no me digas una oración agitada, como si quisieras exigirme el cumplimiento de tus deseos. Cierra los ojos del alma y dime con calma: Jesús, en Ti confio.

Evita las preocupaciones y angustias y los pensamientos sobre lo que pueda suceder después. No estropees mis planes, queriéndome imponer tus ideas.

Déjame ser Dios y actuar con libertad.

Abandónate confiadamente en Mí. Reposa en Mí y deja en Mis manos tu futuro. Dime frecuentemente: Jesús, en Ti confio.

Lo que más daño te hace es querer resolver las cosas a tu manera. Cuando me dices: Jesús, en Ti confio, no seas como el paciente que le pide al médico que lo cure, pero le sugiere el modo de hacerlo. Déjate llevar en mis brazos divinos, no tengas miedo, Yo te amo.

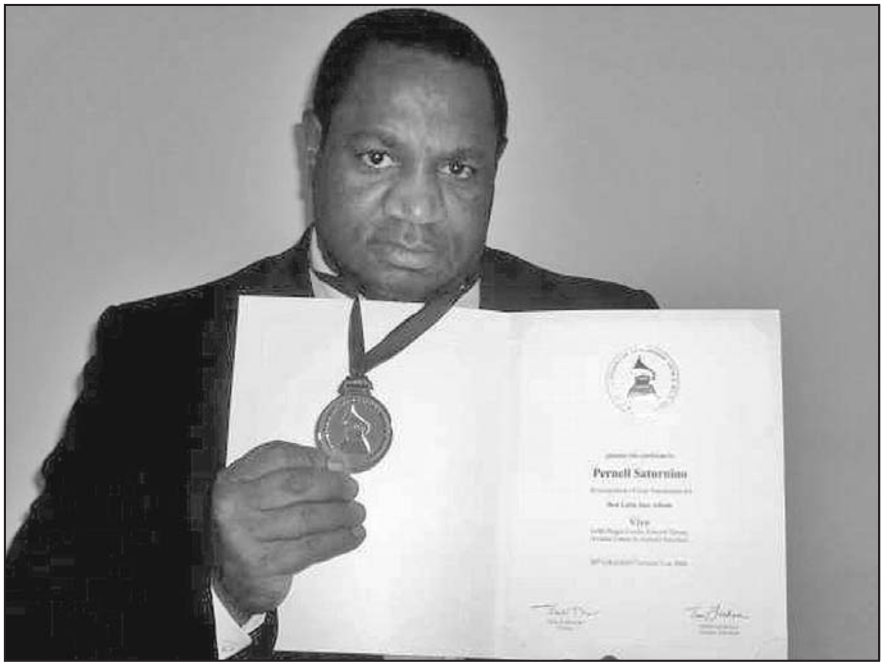
Si crees que las cosas empeoran o se complican a pesar de tu oración, sigue confiando. Cierra los ojos del alma y confía.

Continua diciéndome a toda hora: Jesús, en Ti confio. Necesito las manos libres para poder obrar. No me ates con tus preocupaciones inútiles. Satanás quiere eso: agitarte, angustiarte, quitarte la Paz. Confia solo en Mí, abandónate en Mí.

Asi que no te preocupes, confiame todas tus angustias y duerme tranquilamente. Dime siempre: Jesús, en Ti confio y verás grandes milagros. Te lo prometo por mi amor.

Fuente de Misericordia Invierno 2005 13

Pernell Saturnino un Músiko "Underrated"



WILLEMSTAD -- No ta pasa un siman, sin ku nos ta haña diferente reseña, kon nos artistanan ta aktuando den eksterior, entre otro: Randal Corsen, Tania Kross, Izaline Calister. E promoshon ku e artistanan aki ta risibí ta na su lugá. Sinembargo tin otronan, ku ta hasiendo un trabou meritorio, bo por bisa na mesun nivel ku e artistanan ariba menshoná i apenas bo ta tende di nan. Den e kaso aki, mi ta referí eksplísitamente na nos gran perkushonista Pernell Saturnino.

Na diferente okashon Pernell a yega di toka i ta tokando te ainda, ku tantu Randal Corsen komo Izaline Calister.

Pernell ta un di nos músikonan mas talentoso ku nos a konosé último tempo, pero mesun bon ku e ta, mesun modesto Pernell ta i nunka bo no ta tende nada di dje i kasi ku su presentashonnan ta pasa bai sin ningun hende sa, òf mester t'asina, ku Pernell ta ekselá durante su aktuashonnan ku bo no por keda sin menshon'é. Esei tambe ta loke ta pasa kada biaha di nobo ku e aktua ku diferente artista internashonal. Pero un kos ku nos aki na Kòrsou no sa, ta e echo ku Pernell a yega den su karera, pa aktua ku asina tantu musiko di taya, i a risibi asina tantu menshon, nominashon i a yuda diferente musiko pa gana un Grammy i ku esaki si, a bai pèrdi, paso e mes no ta menshoná esakinan.

Despues di a gradua na Berklee College of Music, Pernell a kuminsá graba ku e virtuoso saksofonista Paquito D'Rivera. Ku Paquito el a graba den e konstelashon di The United Nation Orchestra (Live at the Manchester Craftsmen's Guild (CD ku a risibí nominashon pa Grammy) i tambe den otro konstelashon (Potraits of Cuba, ku a gana Grammy, Live at the Blue Note, tambe a gana Grammy, The Clarinetist, nominá pa Grammy, Calle 54, Big Band Time ku WDR Orchestra, Island Story ku The Caribbean Jazz Project i awor aki ku e grabashon nobo di Paquito titulá Funk Tango.

Na 1996 Pernell Saturnino a join David Sanchez Quintet i despues Sextet, i a toka pa 9 aña ku ne. Ku David Sanchez, Pernell a graba e CD-nan, Obsession, Travesia, Melaza i Coral, kual tur 4 a keda nominá pa Grammy.

Pernell a aktua den diferente festival, konsierto i den diferente klup rònt Merka, Canada, Karibe, Latino Amerika, Oropa, Medio Oriente, China i Afrika. Pernell ta un di e perkushonista di mas kotisá awor aki.

Entre e eksitonan di Pernell ta figurá su aktuashon na 1996 na Olympic Arts Festival i na the Lincoln Center Summer Jazz Festival ku Wynton Marsalis, ku ken Pernell a graba e cd Sweet release. Su aktuashon ku Chic Corea and Electric band (To the Stars) i su aktuashon i grabashon ku Diego Urcola, ku ken e la graba e cd Viva, i pa kua grabashon, personalmente Pernell Saturnino a risibí un nominashon pa Grammy.

Tambe Pernell a graba ku Danilo Perez (Central Avenua, ku tambe a haña nominashon pa Grammy, i e soundtrack pa e pelikula Huge Pool). Mas aleu Pernell Saturnino a graba ku Carlos Franzetti, Bebo Valdez, Antonio Hart (Here I Stand), Juan Pablo Torres (Tromboneman), Richie Zellon (Café con Leche), Oscar Stagnaro i Donny McCaslin(Soar). Huntu ku Izaline Calister i Randal Corsen tambe Pernell a graba i tabata instrumental ku su aktuashon pa Izaline Calister haña nominashon pa Edison Prijs i pa Randal Corsen gana e premio aki, esta Edison prijs 2 aña pasá.

Pernell Saturnino en bèrdat no ta papia hopi, pero ta hasi muchu mas tantu.

Digicel selebrando su promé aniversario na Kòrsou





WILLEMSTAD - "E ta mustra manera nos tei pa hopi tempu kaba, pero ta awor nos a kumpli apénas un aña", asina Ciro Kroon, direktor di Merkadeo i Promoshon di Digicel Kòrsou a duna di konosé durante e fiesta pa empleadonan tene resientemente den Avila Beach. Un kantidat grandi di trahadónan di e kompania di telekomunikashon mobil ku mas ta kresiendo den Karibe i na Antia a uni pa asina bisa otro pabien. Hans Lute, CEO di Digicel Dutch Caribbean a mustra riba e hecho ku si no tabata pa e servisio iniguala ku e empleadonan ta duna tur dia, anto nunka Digicel lo no por a kombertí su mes den e kompania di selular di mas grandi na Kòrsou. "Boso meresé un gran aplouso" asina Hans Lute a terminá bisando. E kompania tin diferente aktividat pendiente pa publiko tambe.

Riba e portretnan algun impreshon di e anochi eksitoso aki.

Konfushon ta sigui na Selikor, Ivar Asjes ta anunsia ku e ta asepta puesto di direktor athuntu

WILLEMSTAD – E konfushon ta sigui na Servisio di Limpiesa di Korsou (Selikor). Wes lo bolbe atende un huisio sumario awe, e biaha aki di ABVO i un grupo di staf ku ta kontra nombramentu di Ivar Asjes komo direktor athuntu.

Mientras tantu Ivar Asjesa duna di konose ku e lo traha duru i sostene e trahadonan

Asjes ta bisa ku el a tuma nota ku STIP den su kalidat di akshonista hurídiko di Selikor N.V. a tuma e desishon pa nombra su persona komo e direktor-interino nobo di e kompania.

Sr. Asjes ta un ekonomista ku semper a desplegá su trabou di un forma profeshonal i dirigí pa logra resultado konkreto. Durante su karera di 12 aña e la demostrá esaki den diferente funshon manera: hefe di departamentu, direktor-interino, konsehero den e area di maneho, empresario i mandatario. Segun Asjes, e ta sinti su mes sufisientemente prepará pa e reto nobo ku ta wardé. "Mi ta konvensí ku den e funshon aki mi por duna un kontribushon signifikante na e kompania Selikor i tambe na desaroyo di Kòrsou en general. Mi deseo ta di por hasi mi trabou di un forma konstruktivo den koperashon estrecho ku nos direktor-general i tur mi koleganan den Selikor. Tur hende por tin e garantia ku lo mi traha duru i sostené nos trahadónan den un empeño kolektivo pa realisá un Kòrsou mas limpi i bunita", asina Ivar Asjes a finalisá bisando.

Mientras tantu e komishon di akshon na Selikor ta bisa ku kontrali na loke a sali publiká den medionan di komunikashon Ivar Asjes no a wòrdu nombrá na Selikor

Manera ta konosí, ayera 1 di yüni 2007, STIP lo mester a pasa e desishon pa nombra Ivar Asjes komo e di dos direktor di Selikor i alabes direktor general suplente. Esaki sinembargo no a tuma lugá i pa tal motibu Asjes no por a drenta Selikor pa traha. No por bisa ku Asjes ta forma parti di e gerensia di Selikor paso e nombramentu no a kristalisá.

Djaluna, 4 di yüni, lo trata e huisio sumario ku ABVO huntu ku e miembronan di tim di maneho di Selikor a entamá pa eksigí nan derechi pa nan tambe haña e oportunidat pa solisitá pa e funshon ku ke nombra Ivar Asjes aden.

Entretantu Asjes a saka un komunikado indikando ku ya e ta miembro di e personal di Selikor i bisando ku elo bai traha duru i sostené e trahadónan di Selikor. Esaki a trese un situashon bastante konfuso den komunidat i tambe bou di personal di Selikor kendenan tabata na altura ku e desishon ainda no a kai. Despues di e huisio sumario di djaluna, 4 di yüni, lo mester bini mas klaridat rondó di e nombramentu polítiko di Asjes den Selikor, asina e komishon di akshon ta bisa.



Ivar Asjes

Super Breezes a firma akuerdo di responsabilidat soshal ku bario di Marie Pampun

WILLEMSTAD -- Super Club Breezes Hotel Curacao, Spa & Casino ta marka historia despues di a firma e prome protokol di responsabilidat sosial di empresa ku e Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario. Responsabilidat sosial di empresanan ta un konsepto nobo ku e ultimo añanan a bin ta bira masha konosi den e mundu di negoshi. Den e protokal aki e Super Club Breezes Hotel Curacao, Spa & Casino ta deklara ku nan ta tuma responsabilidat pa nuebe area di trabou ku tin den bario

1. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará di sostené trabounan di Fundashon Desaroyo Marie Pampun i besindario ku tantu medionan finansiero komo fasilidatnan pa realisashon di e meta di e organisashon.
2. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario ta perkurá pa un programa di edukashon sano pa e hubentut di Marie Pampun Besindario.
3. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario ta perkurá komo empresa di den bario ku habitantenan di bario tin e promé opshon pa yena kuponan di trabou den e empresa.
4. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario ta perkurá pa un programa di rekreashon sano pa e hubentut di bario i bishitante.
5. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará di ofresé un sitio pa reunion pa e fundashon.
6. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario ta perkurá pa un programa di interkambio sosial entre turistanan i bario.
7. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario traha un plan di seguridat pa e bario i turistanan.
8. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku lo e fasilitasu fasilidat pa por organisá evenementunan y proyektonan pa por generá fondo finansiero pa Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario ku un suma pa por realisá e trabounan palabra.
9. Gerensia di Super Clubs Breezes ta deklará ku huntu ku Fundashon Desaroyo Marie Pampun i Besindario i otronan traha pa hasi e proyekto di un playa públiko un realidat na e kosta di Marie Pampun.

Despues di e firmamentu aki partidonan ta bai traha riba un plan di pa loke a sobra di aña 2007 pa asina duna kontenido na e protokòl Pa Fundashon Desaroyo Marie Pampun esaki ta e promé di un serie di protokòl ku lo bai sigui pa asina garantisá desaroyo di e bario.

Presidente di Hoge Raad a bishita Korsou



WILLEMSTAD -- En konekshon ku instalashon di sra mr. L.C. Hoefdraad komo Presidente di Korte Komun, Presidente di Hoge Raad di Ulanda, Sr. mr. W.J.M. Davids a hasi un bishita di kortesia na Parlamentu di Antia. Sr. Davids a wòrdu kompaña pa sra. mr. L.C. Hoefdraad. Na Parlamentu nan a wòrdu risibí dor di Sr. D.A.S. Lucia, komo e nèstòr di Parlamentu, komo ku Presidente di Staten, sr. R.J. Francisca mes ta den eksterior. Durante e bishita nan a entrekambia riba diferente tópiko interesante. Riba e potret di man drechi pa robes, sra. mr. Hoefdraad, sr. Lucia sr. mr. Davids i sra. mr. D.M.C. Lai-Promes (Substituut-Griffier di Parlamentu).

Lisbeth Hoefdraad a hura komo presidente nobo di Korte Komun di Antia i Aruba







WILLEMSTAD – Diabierne ultimo den presensia di un kantidat respetá di invitado, -entre nan Presidente di Korte di Kasashon, algun kolega Presidente di Korte di Arondisimentunan di Ulanda, Presidente saliente di Korte Komun di Antia i Aruba , mr. Ing. Louis de Lanoy, Prokurador General di Antia, mr. Dick Piar, Vice Minister Presidente di Antia, drs Ersilia de Lannooy i algun famia - señora mr. L. C. Hoefdraad a presta huramentu komo Presidente nobo di “Korte Komun di Antia i Aruba” serka Su Ekselensia Gobernador di Antia, mr. Fris Goedgedrag.
Riba e portretnan por mira e momentu ku señora mr. Hoefdraad ta presta huramentu dilanti Gobernador Goedgedrag.. Tambe por mira Señora Hoefdraad den kompania di Prokurador General Dick Piar i Presidente di Korte Komun saliente, mr. Ing.Louis de Lanoy i Señora mr. Hoefdraad den kompania pa Gobernador di Antia, mr. Frits Goedgedrag i Vice Minister President di Antia drs. Ersilia de Lannooy.

Ministerio Públiko ta bai aktua kontra benta di disko ilegal i artíkulo di imitashon



WILLEMSTAD – Próksimamente Ministerio Públiko ta bai dediká mas atenshon na protekshon di propiedat intelektual. Den e kaso aki no ta trata solamente disko kompakto i DVD kopiá ilegalmente ku nan ta ofresé na benta òf pa hür, pero tambe bendementu di produktonan imitá di markanan renombrá, manera paña i asesorionan.
Na opinion di Ministerio Públiko por papia di un oumento preokupante di e kantidat di persona ku ta ofresé artíkulo na benta den forma di músika riba disko kompakto kopiá ilegalmente, igualmente película riba DVD i un arsenal di otro artíkulo di marka di imitashon, manera kamisa, kèts, tas, maleta, brel di solo, oloshi, etc. Pa motibu ku e empresarionan ku ta bende e produktonan aki no ta rel mes pa promové esaki abiertamente i kada bes riba un eskala mas grandi, Ministerio Públiko a disidí pa tuma akshon konkreto. Mas ku klaro ku nan no por anunsiá ku antisipashon ki dia, ki ora ni na unda presis Ministerio Públiko tin planiá pa bai aktua kontra e fenómeno aki.
Tur hende ku ta disponé di produktonan asina i sigur esnan ku ta ofresé nan pa bende òf pa hür, mester kuminsá tene kuenta ku pronto outoridatnan por kuminsá ku kontròl. Nan mester ta konsiente ku lo konfiská tur material ilegal. Despues por deshasí i destruí di tur loke a keda konfiská. Ademas nan ta riska un persekushon penal a base di violashon di e legislashon riba tereno di e derecho di outor òf e derecho di marka.
Tur esnan, tantu lokalmente komo internashonalmente, ku por proba ku nan ta víktima di e práktikanan aki, por denunsiá esaki.

Dos funshonario di Biblioteka Publiko a stop di huma



WILLEMSTAD -- Fundashon Biblioteka Publiko Korsou ta sumamente orguyoso ku su kolaboradornan Glenn Sambo (r) i Glenn Tramm (d), a logra stop di huma riba nan propio forsa. Ku e forsa di boluntat aki, kuidando nan mes salu i di otro, nan a kaba hasi di Biblioteka un instituto kompletamente liber di humamentu! Ohala nan por sirbi, riba dia internashonal di no-huma, komo ehempel pa mas persona, tantu adulto komo hoben.

UTS ta ofrese internet gratis na pueblo via di Biblioteka

WILLEMSTAD - UTS i Biblioteka Públiko a selebrá 10 aña di koperashon mutuo, den kual UTS ta patrosiná konekshon di OneNet internèt grátis na Biblioteka, ku na su turno tambe ta brinda e servisio aki grátis na públiko.

Tantu UTS OneNet komo Biblioteka ta orguyoso di por aportá dje forma aki na formashon di nos komunidat, dor di fasilitá akseso liber i grátis na informashon, ku ta forma e base pa akumulá konosementu. Di e manera aki UTS i Biblioteka ta kontribuí na forma siudadanonan prepará, responsabel i útil pa nos komunidat.

E koperashon pa brinda internèt grátis a nase na aña 1997, durante un eksposishon na Biblioteka tokante e último desaroyonan den telekomunikashon. E tempu ei bou di nòmber di Setel/Curinfo, a brinda Biblioteka un konekshon di 64 Kb. Atraves di añanan e velosidat di konekshon a krese konsiderablemente, te ku awor OneNet tin un luna kaba ta ofresiendo Biblioteka un konekshon di 2 Mbit! Esaki ta un velosidat hopi haltu ku ta brinda tur usuario un dushi eksperensia ora di sùrf riba internèt.

Aktualmente Biblioteka ta ofresé 14 kòmpiuter den e sekshon di hóben i adulto, kaminda por sùrf gratuitamente ku e servisio di OneNet ADSL. Den e sekshon aki Biblioteka ta brinda tambe guia grátis pa duna asistensia den uso di internèt. Komo servisio adishonal na komunidat, Biblioteka ta ofresé tambe kursonan di internèt, kòmpiuter, Microsoft Word, èts., pa yuda nos hóbennan i hende grandinan pa desempeñá nan mes mas mihó riba e terenonan aki.

Durante e temporada di fakansi ku ta aserkando, UTS OneNet i Biblioteka Públiko lo sigui brinda mas servisio na nos komunidat, enfokando e biaha aki riba nos hóbennan. Tur hóben ta keda invitá pa pasa na Biblioteka durante fakansi pa sùrf riba internèt, chat, topa amigu i amigunan, i partisipá den kampaña di Biblioteka i OneNet. Den e kampaña aki lo bo mester buska informashon i kontestá pregunta riba internèt, ku chèns pa gana premionan atraktivo di OneNet i UTS. Pues abo hóben, keda pendiente p'e kampaña di fakansi, p'asina bo bai Biblioteka i pasa un ratu agradabel ku chèns pa gana bon premio! Mas detaye di esaki lo ser anunsiá despues.

UTS OneNet i Biblioteka Públiko tin un kompromiso ku nos komunidat. P'e motibu aki durante 10 aña konhuntamente nos a brinda akseso fásil i grátis na informashon via internèt, i lo sigui brinda e servisio di internèt grátis na nos pueblo den futuro tambe!, asina UTS ta bisa.